

DENON

Аудио/видео ресивер пространственного звучания

AVR-1306

Инструкция по эксплуатации



ОСТОРОЖНО!

Не открывать! Опасность поражения электрическим током.



ОСТОРОЖНО! Во избежание опасности поражения электрическим током не снимайте крышку (или заднюю панель) устройства. Внутри устройства нет деталей и узлов, обслуживание которых должно выполняться пользователем. Ремонт устройства должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.



Символ молнии со стрелкой внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии внутри корпуса устройства неизолированного напряжения, величина которого может быть достаточной, чтобы представлять опасность поражения человека электрическим током.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому (сервисному) обслуживанию в прилагаемой к изделию документации.









ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для уменьшения риска возникновения пожара или поражения пользователя электрическим током не подвержайте это устройство воздействию дождя или сырости.

• ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Под нашу ответственность мы заявляем, что данное устройство соответствует следующим стандартам: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 и EN61000-3-3.

Также соблюдаются положения Директив ЕС 73/23/ЕЕС, 89/336/ЕЕС и 93/68/ЕЕС.

Замечания по использованию устройства

 <ul style="list-style-type: none"> • Избегайте повышенных температур. При установке аппаратуры в стойку позаботьтесь о достаточной вентиляции. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Не подвержайте устройство воздействию влажности, воды и пыли. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Не допускайте попадания инородных предметов внутрь устройства.
 <ul style="list-style-type: none"> • Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром. Вилку из розетки вынимайте, держась за корпус вилки, а не за шнур. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Если вы не используете устройство в течение длительного времени, то вынимайте сетевую вилку из розетки. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Не допускайте попадания инсектицидов, бензина и растворителей на устройство.
	 <p>* Для устройств, имеющих вентиляционные отверстия.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Не загромождайте вентиляционные отверстия устройства. 	 <ul style="list-style-type: none"> • Не допускается разборка или модификация устройства.

Предупреждения:

- Для обеспечения нормальной вентиляции вокруг устройства должно быть обеспечено минимальное свободное место.
- Вентиляционные отверстия не должны быть закрыты такими предметами, как газеты, скатерти, шторы и т.п.
- Не допускается установка на устройство источников открытого пламени, таких как горящие свечи и т.п.
- При использовании устройства необходимо уделить особое внимание утилизации использованных батареек.
- Устройство предназначено для использования в умеренном и тропическом климате.

■ Меню системных настроек

Speaker Configuration [Конфигурация акустических систем]

страницы 13, 14

*Front	Large	1
*Center	Small	2
*Surr.	Small	3
*Subwoofer	Yes	4

Delay Time [Время задержки]

страница 14

*Front L	3.6m	5
*Front R	3.6m	6
*Center	3.6m	7
*Surr. L	3.0m	8
*Surr. R	3.0m	9
*SW	3.6m	10

Auto Surround Mode [Автоматический выбор режима пространственного звучания]

страница 16

*Auto Surr.	ON	18
-------------	----	----

Ext. In Subwoofer Level [Уровень внешнего сабвуфера]

страница 16

*Ext. In SW	+15dB	19
-------------	-------	----

Subwoofer Mode [Режим сабвуфера] Crossover Frequency [Частота кроссовера]

страница 14

*SW Mode	Norm	11
*Cr. Over	180Hz	12

Test Tone [Контрольный сигнал]

страница 15

*TEST TONE	Yes<	13
------------	------	----

Digital In Assignment [Назначение цифрового входа]

страница 16

*COAX1	CD	14
*COAX2	AUX	15
*OPT1	DVD	16
*OPT2	TV	17

Подготовка к работе

Благодарим Вас за приобретение A/V-ресивера пространственного звучания DENON AVR-1306. Это замечательное устройство было разработано для обеспечения отличного пространственного звучания при использовании таких источников сигналов домашнего кинотеатра, как DVD-диски, а также для обеспечения высококачественного воспроизведения музыки со всех остальных устройств.

Поскольку данное устройство имеет огромное количество полезных функций, то перед его использованием мы настоятельно рекомендуем Вам изучить содержимое данного руководства.

Содержание

Подготовка к работе	
Принадлежности	2
Прежде, чем использовать устройство	2
Замечания по установке устройства	2
Замечания по эксплуатации устройства	2
Подготовка пульта дистанционного управления	2
Установка батареек	3
Дальность действия пульта дистанционного управления	3
Название и функции основных элементов	3
Передняя панель	3
Пульт дистанционного управления	4
Простые операции	
Расположение акустических систем	5
Подключение акустических систем	5
Подключение DVD-плеера и телевизора	7
Подключение сетевого шнура	7
Включение питания	8
Воспроизведение источника входного сигнала	8
Подключение других источников сигнала	
Обозначения кабелей	9
Подключение телевизора/DBS тюнера [Тюнера цифрового спутникового вещания]	9
Подключение внешних устройств к разъемам EXT.IN	10
Подключение видеокамеры или игровой приставки	10
Подключение CD-плеера	10
Подключение кассетной деки, CD- или MD-рекордера	11
Подключение видеомагнитофона	11
Подключение антенн	12
Настройка системы	
Дисплей передней панели	13
Настройка конфигурации акустических систем	13
Настройка времени задержки	14
Установка режима сабвуфера и частоты кроссовера	14
Настройка системы с помощью контрольного сигнала	15
Настройка Digital In Assignment [Назначение цифровых входов]	16
Настройка Auto Surround Mode [Автоматический выбор режима пространственного звучания]	16
Настройка Ext. In Subwoofer Level [Уровень внешнего сабвуфера]	16
Пункты настройки системы и значения, задаваемые по умолчанию (на заводе-изготовителе)	17
Основные операции	
Воспроизведение	
Воспроизведение источника сигнала	18
Воспроизведение сигнала, подключенного к внешнему входу (EXT.IN)	18
Временное отключение звука (функция MUTE)	18
Прослушивание с помощью наушников	19
Комбинирование текущего аудио с необходимым изображением (функция VIDEO SELECT [Выбор источника видео сигналов])	19
Выбор фронтальных акустических систем	19
Проверка источника текущей программы	19
Входной режим	19
Пространственное звучание	
Воспроизведение источников аудио сигналов (CD и DVD дисков)	
2-канальные режимы воспроизведения	20
Режим Dolby Pro Logic II	20
Режим DTS NEO:6	22
Режимы Dolby Digital и DTS Surround (только для цифрового входа)	23
Функция Night mode [Ночной режим]	24
Оригинальные режимы пространственного звучания DENON	
Режимы пространственного звучания и их особенности	
2.5	24
Моделирование пространственного звучания с помощью DSP [Цифровой процессор сигналов]	
2.5	25
Регулировка тембра звука	
• Настройка качества (тембра) звука	26
• Режим Tone Defeat [Отключение регулировки тембра]	26
Уровень каналов	26
Прослушивание радио	
Предварительная настройка радиостанций	27
Автоматическая настройка на станцию	27
Ручная настройка на станцию	28
Сохранение станций в памяти	28
Вызов предварительно настроенных станций	28
Система RDS (Система передачи радиоданных)	28
Поиск станций RDS	29
Поиск станций по кодуPTY	29
Поиск станций TP	29
RT (Радиотекст)	29
Дополнительные операции	
Пульт дистанционного управления	
Управление аудиокомпонентами DENON	29
Предустановленные коды	30
Операции с компонентом, коды которого имеются в памяти пульта	30
Функция Punch Through	32
Прочие функции	
Запись источника программы (запись текущего источника сигнала)	33
Запоминание последней функции	33
Инициализация микропроцессора	33
Обнаружение и устранение возможных неисправностей	
Дополнительная информация	
Технические характеристики	
Перечень предустановленных кодов.....В конце настоящего руководства	

Принадлежности

Проверьте дополнительную комплектацию основного блока:

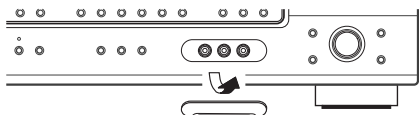
① Инструкция по эксплуатации 1	④ Батарейки типа R6P/AA 2
② Перечень сервисных центров 1	⑤ Рамочная AM антенна 1
③ Пульт дистанционного управления (RC-1014) . . 1	⑥ Комнатная FM антенна 1



Прежде, чем использовать устройство

Перед использованием данного устройства уделите внимание следующим вопросам:

- **Перемещение устройства**
Во избежание коротких замыканий и повреждения соединительных кабелей при перемещении устройства обязательно отключайте шнур питания и отключайте кабели, соединяющие отдельные компоненты системы.
- **Перед включением питания**
Убедитесь еще раз в правильности всех соединений и в исправности всех кабелей. Перед подключением и отключением соединительных кабелей обязательно устанавливайте выключатель питания в положение, соответствующее дежурному режиму устройства.
- **Сохраняйте данную инструкцию в надежном месте.**
После прочтения храните эту инструкцию и гарантийный талон в надежном месте.
- **Обратите внимание, что рисунки, приведенные в данной инструкции, приводятся только в пояснительных целях и могут отличаться от реальности.**
- **Разъемы V.AUX [Дополнительные входы]**
Устройство AVR-1306 снабжено разъемами V.AUX, которые находятся на передней панели. Перед их использованием снимайте с них защитные колпачки.



ПРИМЕЧАНИЕ ОБ УТИЛИЗАЦИИ УСТРОЙСТВА

Упаковочные материалы этого устройства допускают переработку и вторичное использование. Утилизируйте, пожалуйста, все материалы в соответствии с местными нормативными актами. И использованные батарейки нельзя просто выбрасывать или сжигать - их также необходимо утилизировать в соответствии с местными нормативными актами, касающимися утилизации химических отходов.

Настоящее устройство вместе с упаковочными материалами (за исключением батареек) представляет собой изделие, подпадающее под действие директивы WEEE [Директивы, регламентирующей переработку устаревшего электронного оборудования].



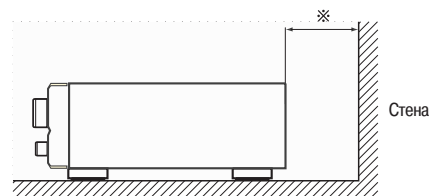
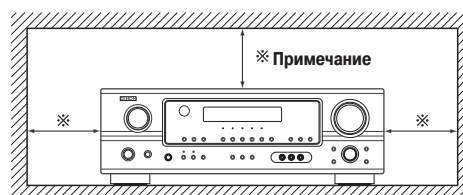
Замечания по установке устройства

Если данное устройство или любое другое электронное оборудование, содержащее микропроцессор, установить рядом с тюнером или телевизором, то оно может создавать помехи в виде шумов и искаженного изображения. В этом случае попробуйте выполнить следующее:

- Установите данное устройство на максимальном удалении от телевизора или тюнера.
- Расположите провода антенны тюнера или телевизора, по возможности, подальше от сетевых шнуров и входных/выходных соединительных кабелей.
- Шумы и искажения изображения имеют тенденцию возникать при использовании комнатных антенн или 300-омных антенных кабелей. **Мы настоятельно рекомендуем использовать внешние антенны и 75-омные коаксиальные кабели.**

Примечание:

Для обеспечения рассеивания тепла, выделяемого устройством, не устанавливайте его в ограниченном пространстве, например в книжных полках или аналогичных местах.



Замечания по эксплуатации устройства

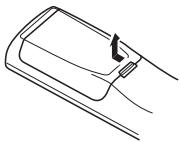
- **Включение источников сигналов при неподключенных входных разъемах.**
Если включить какой-либо источник сигнала, когда к входным разъемам ничего не подключено, то в акустических системах могут возникать громкие щелчки. Если это происходит, то либо убавьте уровень громкости с помощью регулятора MASTER VOLUME [Главный регулятор громкости], либо подключите к входным разъемам соответствующие компоненты.
- **Отключение сигнала с разъемов PRE OUT [Выход предварительного усилителя], PHONES [Наушники] и SPEAKER [Акустическая система].**
Сигнал на разъемах PRE OUT, PHONES и SPEAKER управляется специальной схемой отключения. Вследствие действия этой схемы величина выходного сигнала сильно уменьшается на несколько секунд при включении питания, а также при переключении источников сигнала, режима пространственного звучания и при выполнении некоторых настроек. Если во время срабатывания схемы приглушения звука увеличить уровень громкости, то после прекращения действия этой схемы уровень громкости может быть очень большим. Поэтому всегда необходимо сначала дождаться окончания действия схемы приглушения звука и только после этого производить регулировку уровня громкости.
- **Даже если выключатель питания аппарата находится в положении STANDBY [Дежурный режим], аппарат остается подключенным к сети переменного тока.**
При длительном отсутствии, например, во время отпуска, обязательно отключайте питание или вынимайте сетевую вилку из розетки.

Подготовка пульта дистанционного управления

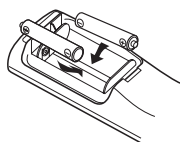
Прилагаемый пульт дистанционного управления (RC-1014) можно использовать не только с аппаратом AVR-1306, но и с другими компонентами DENON, управляемыми дистанционным пультом. Кроме того, в памяти пульта имеются коды управляющих сигналов других пультов дистанционного управления, поэтому его можно использовать для управления других устройств, не совместимых с компонентами DENON.

Установка батареек

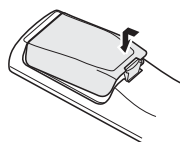
1 Снимите крышку пульта дистанционного управления.



2 Установите в отсек две батарейки R6P/AA с учетом указанной полярности.



3 Установите крышку на место.

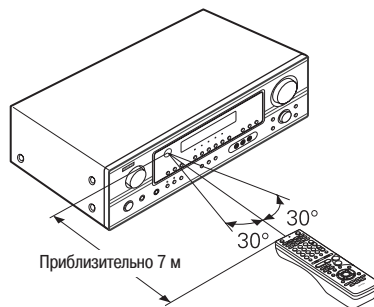


Замечания по батарейкам:

- Замените батарейки в том случае, если устройство не работает даже при близком положении пульта дистанционного управления. (Прилагаемые батарейки предназначены только для проверки функционирования устройства).
- При установке батареек обязательно соблюдайте указанную полярность: полюса батареек должны соответствовать меткам «⊖» и «⊕», имеющимся в батарейном отсеке.
- Во избежание повреждения или протечки батареек:
 - Не используйте совместно старые и новые батарейки.
 - Не используйте совместно батарейки разных типов.
 - Не допускайте короткого замыкания батареек, не разбирайте их, не нагревайте и не бросайте в огонь.
- В случае протечки батареек, аккуратно протрите батарейный отсек и установите новые батарейки.
- При замене батареек держите запасной комплект под рукой, чтобы установить его как можно скорее.

Дальность действия пульта дистанционного управления

- Направляйте пульт дистанционного управления непосредственно на датчик, который находится на передней панели основного блока (как показано на рисунке).
- Пульт дистанционного управления можно использовать на расстоянии не более 7 метров от основного блока. Это расстояние может быть меньше, если на пути распространения сигналов пульта находятся какие-либо препятствия или если пульт не направлен точно на датчик.
- Отклонение пульта дистанционного управления от направления на датчик не должно быть не более 30 градусов в обе стороны по горизонтали.



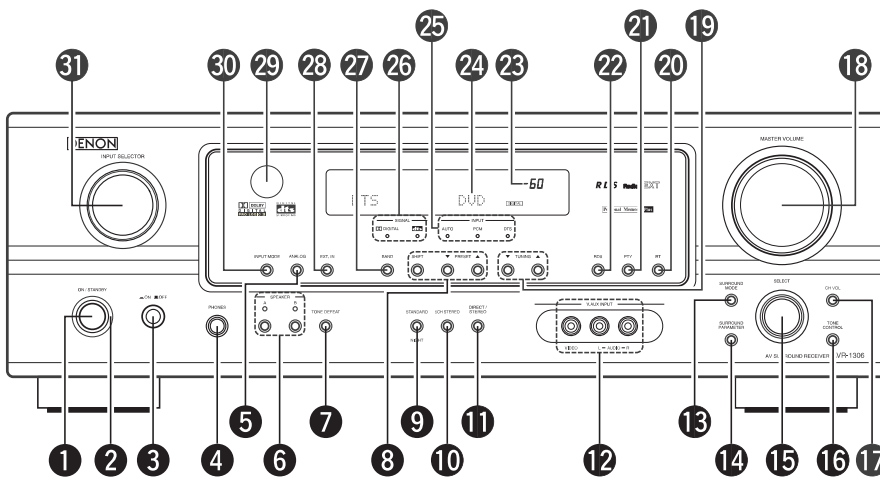
ПРИМЕЧАНИЯ:

- Если датчик сигналов дистанционного пульта подвергается воздействию прямых солнечных лучей или сильного искусственного света, то его работа может быть затруднена.
- Не нажимайте кнопки на основном блоке и на пульте дистанционного управления одновременно - это может привести к неправильной работе устройства.
- Неоновые вывески или другие устройства, излучающие сильные помехи, могут приводить к неправильному срабатыванию устройства, поэтому устанавливайте его, по возможности, подальше от подобных устройств.

Название основных элементов и их функции

Передняя панель

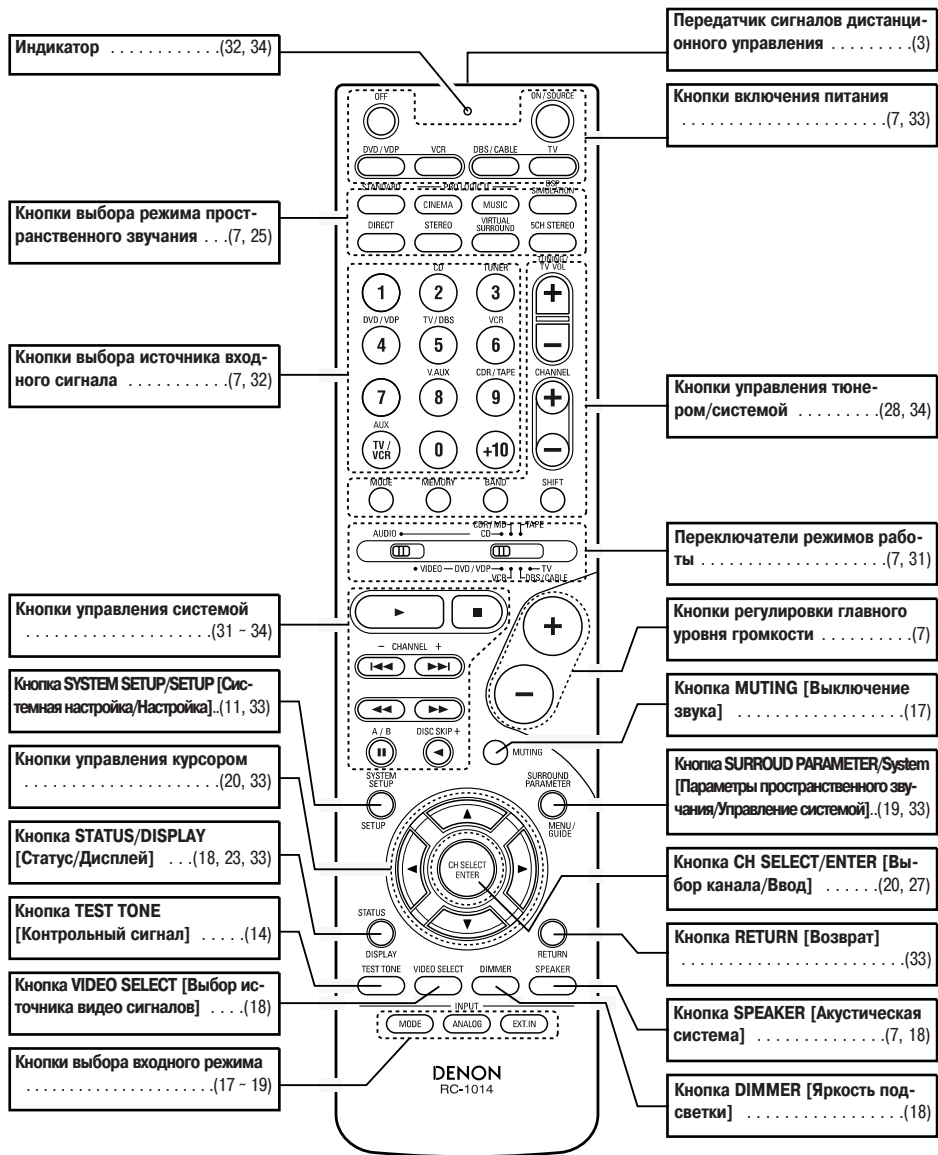
Подробное описание функций этих элементов приводится на страницах, указанных в круглых скобках ().



- 1 Переключатель питания ON/STANDBY [Включено/Дежурный режим] (8)
- 2 Индикатор питания (8)
- 3 Выключатель питания (8, 33)
- 4 Гнездо для подключения наушников (PHONES) (19)
- 5 Кнопка ANALOG [Аналоговый сигнал] (19)
- 6 Кнопки SPEAKER A/B [Акустическая система A/B] (19, 33)
- 7 Кнопка TONE DEFEAT [Отключение регулировки тембра] (26)
- 8 Кнопки выбора предварительно запомненных станций (27, 28)
- 9 Кнопка STANDARD/NIGHT [Стандартный/Ночной режим] (19 - 24)
- 10 Кнопка 5CH STEREO [5-канальное стерео] (24)
- 11 Кнопка DIRECT/STEREO [Прямое воспроизведение/Стерео] (20)
- 12 Разъемы V.AUX INPUT [Дополнительный видео вход] (10)
- 13 Кнопка SURROUND MODE [Режим пространственного звучания] (8)
- 14 Кнопка SURROUND PARAMETER [Параметры пространственного звучания] (20)
- 15 Регулятор SELECT [Выбор] (8, 20, 26)
- 16 Кнопка TONE CONTROL [Регулировка тембра] (26)
- 17 Кнопка CH VOL [Громкость канала] (26)
- 18 Регулятор MASTER VOLUME [Главный регулятор громкости] (8)
- 19 Кнопки TUNING ▲ (up)/ ▼ (down) [Настройка вверх/вниз] (27)
- 20 Кнопка RT [Радиотекст] (3)
- 21 Кнопка PTY [Тип программы] (29)
- 22 Кнопка RDS [Система передачи радио данных] (29)
- 23 Индикатор главного регулятора уровня громкости (8)
- 24 Дисплей
- 25 Индикатор режима INPUT [Вход] (19)
- 26 Индикатор SIGNAL [Сигнал] (19)
- 27 Кнопка BAND [Диапазон] (27)
- 28 Кнопка EXT. IN [Дополнительный вход] (18)
- 29 Датчик сигналов пульта дистанционного управления (18)
- 30 Кнопка INPUT MODE [Входной режим] (19)
- 31 Регулятор INPUT SELECTOR [Селектор входов] (8)

Пульт дистанционного управления

Подробное описание функций этих элементов приводится на страницах, указанных в круглых скобках ().



ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

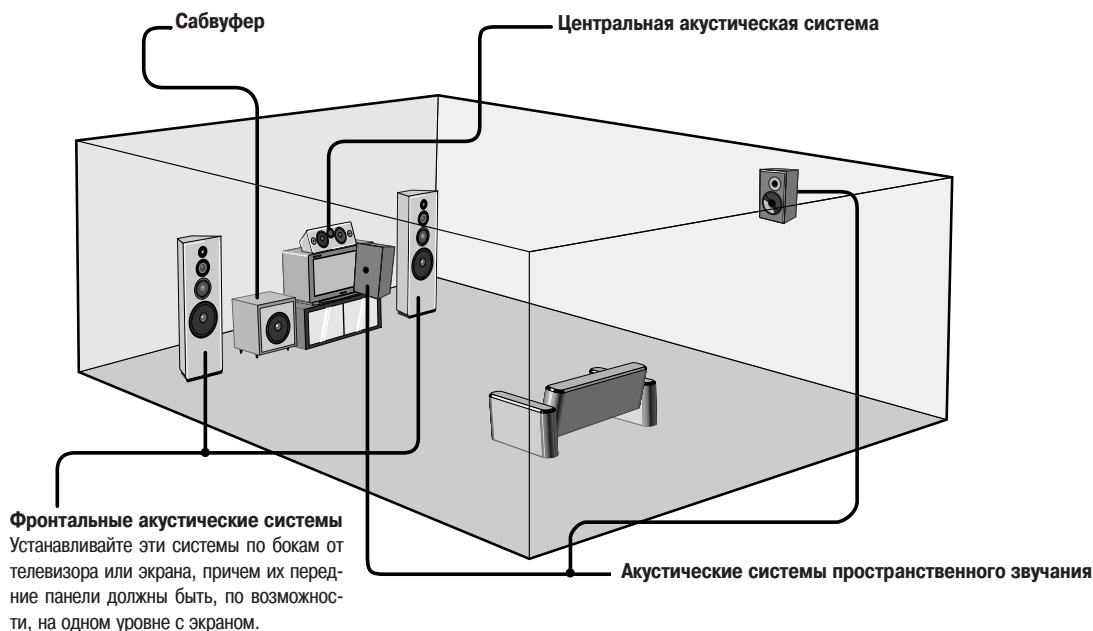
- Во время работы в режиме Dolby Surround Pro Logic II подрежимы Dolby Surround Pro Logic II Cinema или Music можно выбирать напрямую с помощью кнопок **CINEMA** [Фильм] или **MUSIC** [Музыка], расположенных на пульте дистанционного управления.
- Во время работы в режиме DTS NEO:6 подрежимы DTS NEO:6 Cinema или Music можно выбирать с помощью кнопок **CINEMA** или **MUSIC**, расположенных на пульте дистанционного управления.

Простые операции

Расположение акустических систем

■ Базовая конфигурация

Ниже приводится пример базовой конфигурации, состоящей из шести акустических систем и телевизора:



Подключение акустических систем

- Подключайте акустические системы к соответствующим клеммам аппарата с учетом полярности (\oplus к \oplus и \ominus к \ominus). Несоблюдение полярности может привести к ослаблению звука центрального канала, нечеткой пространственной локализации отдельных музыкальных инструментов и к ухудшению стереофонической панорамы.
- Выполнив подключения, убедитесь в том, что ни один из кабелей акустических систем не касается соседней клеммы, кабеля другой акустической системы или задней панели.

ПРИМЕЧАНИЕ:

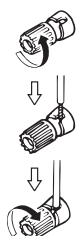
НИКОГДА не касайтесь клемм акустических систем, если аппарат включен - это может привести к поражению электрическим током.

■ Сопротивление акустических систем

- Если акустические системы А и В используются раздельно, то в качестве фронтальных систем можно использовать акустические системы с сопротивлением от 6 до 16 Ом.
- Будьте внимательны при одновременном использовании двух пар фронтальных акустических систем (А + В), поскольку в этом случае необходимо использовать акустические системы с сопротивлением от 12 до 16 Ом.
- В качестве центральной и боковых акустических систем можно использовать системы с сопротивлением от 6 до 16 Ом.
- Если аппарат работает длительное время при большом уровне громкости и нагружен на акустические системы с сопротивлением ниже, чем определено техническими требованиями, то может сработать схема защиты.

Подключение кабелей акустических систем

1. Ослабьте зажим, вращая его против часовой стрелки.
2. Вставьте провод.
3. Затяните зажим, вращая его по часовой стрелке.



Замечание по сопротивлению акустических систем

Защитная схема может срабатывать в тех случаях, когда аппарат работает в течение длительного времени при высокой громкости, если подключенные акустические системы имеют более низкое сопротивление, чем указанное в технических характеристиках (например, акустические системы с сопротивлением менее 4 Ом). Если защитная схема сработает, то сигнал, подаваемый на акустические системы отключится. Выключите питание аппарата, подождите, пока он остынет, улучшите условия вентиляции аппарата и затем включите его снова.

Схема защиты

Этот аппарат снабжен быстродействующей схемой защиты. Она предназначена для защиты акустических систем в случае короткого замыкания на выходе усилителя мощности, в случае значительного повышения температуры окружающего воздуха или в случае перегрева аппарата вследствие его длительного использования при большой выходной мощности.

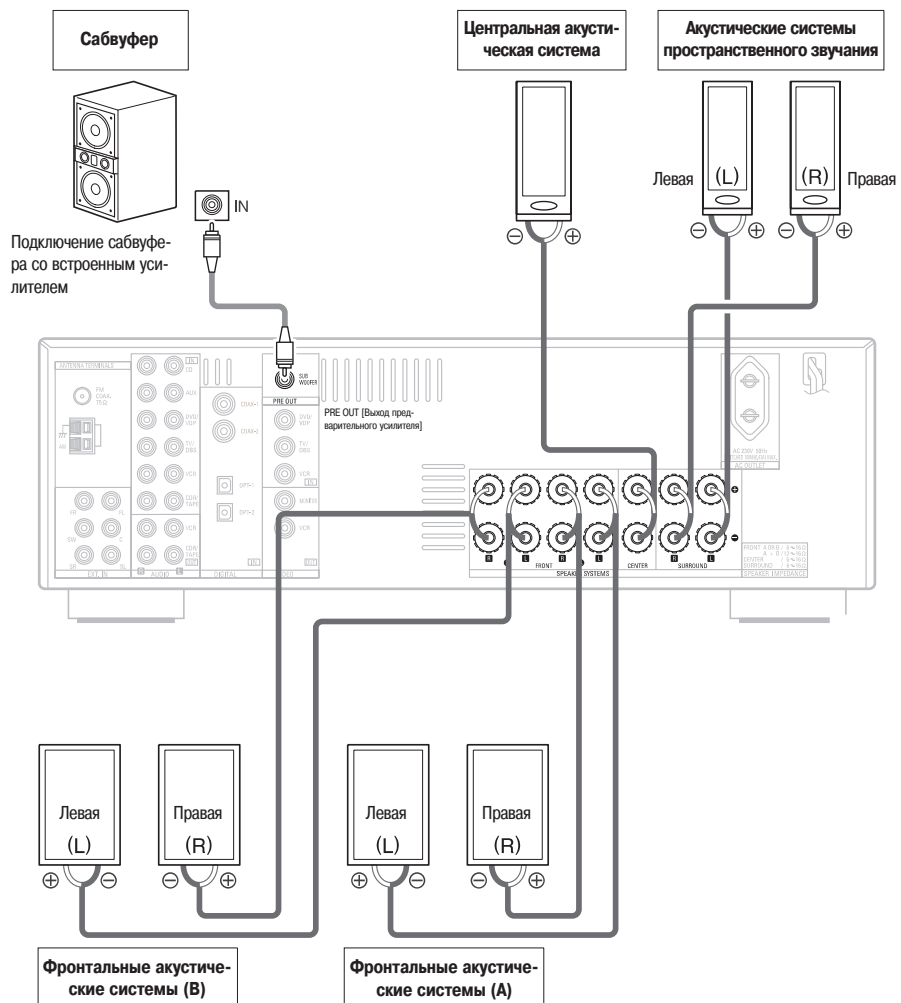
При срабатывании схемы защиты, сигнал, подаваемый на акустические системы, отключается, и при этом начинает мигать светодиодный индикатор питания. Если это произойдет, выполните следующие действия: обязательно отключите питание аппарата, проверьте отсутствие каких-либо неисправностей кабелей акустических систем и входных кабелей, и подождите некоторое время, если основной блок перегрелся. Постарайтесь улучшить условия вентиляции аппарата и только после этого снова включите питание.

При повторном срабатывании схемы защиты (при отсутствии видимых неполадок с кабелями и вентиляцией) выключите аппарат и свяжитесь с сервисным центром DENON.

Простые операции

■ Подключение системы

При подключении системы ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации подключаемых компонентов.

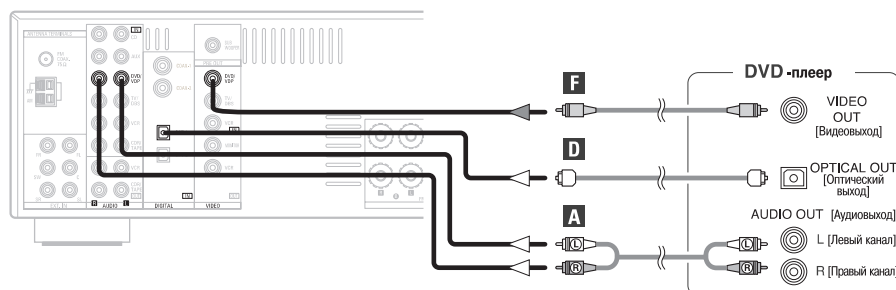


Меры предосторожности при подключении акустических систем:

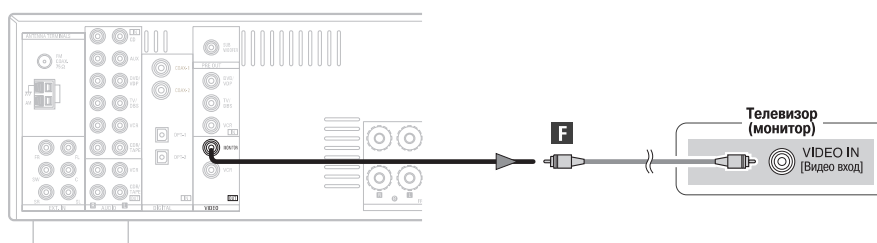
Если акустическая система установлена рядом с телевизором или видеомонитором, то цвета изображения могут быть искажены под воздействием магнитного поля системы. В этом случае переместите акустическую систему подальше от экрана.

Подключение DVD-плеера и телевизора

- Для подключения цифрового аудиовыхода DVD-плеера вы можете выбрать как коаксиальное, так и оптическое соединение. Если вы собираетесь использовать коаксиальное соединение, то необходимо произвести соответствующее назначение цифрового входа (Digital Input Assignment) (☞ на странице 16).
- Подключение плеера дисков, отличных от DVD видео (например, плеера лазерных дисков, дисков VCD/SVCD или плеера дисков с изображением высокой четкости, которые появятся в будущем), осуществляется через разъемы DVD/VDP аналогичным образом.



※ Направление передачи аудиосигнала показано белыми стрелками; направление передачи видеосигнала показано серыми стрелками.



Подключение сетевого шнура



AC OUTLET [Сетевая розетка]

- Розетка SWITCHED [Включаемая] (максимальная мощность подключаемого устройства - 100 Вт (ток 0,43 А)) Питание на этой розетке включается/выключается одновременно с включением/выключением переключателя **POWER** [Питание] основного блока, а также при включении питания/дежурного режима с пульта дистанционного управления. Если устройство находится в дежурном режиме, то на эту розетку питание не подается. Не допускается подключение к этой розетке устройств, потребляемая мощность которых превышает 100 Вт (ток 0,43 А).

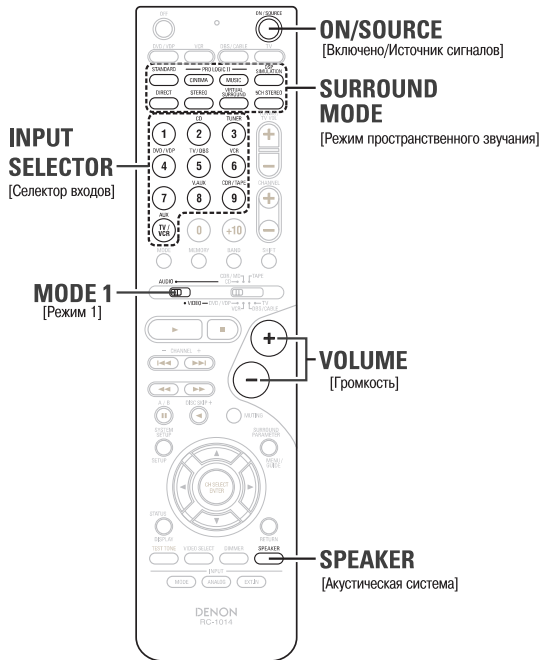
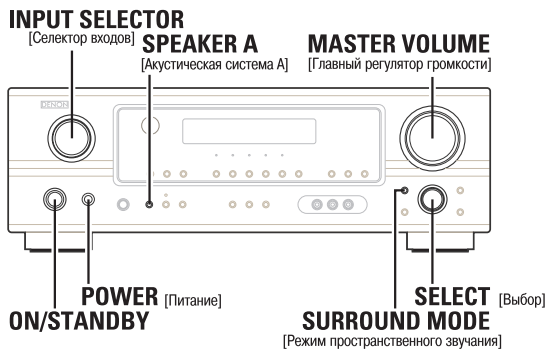
ПРИМЕЧАНИЕ:

- Используйте розетку AC OUTLET только для подключения аудиооборудования. Никогда не подключайте к этой розетке фены, телевизоры и прочие электроприборы.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

Для полного отключения аппарата от сети вынимайте его сетевую вилку из розетки. При установке этого аппарата позаботьтесь о том, чтобы используемая сетевая розетка была расположена в доступном месте.

Простые операции



Включение питания

1 Включите сабвуфер.

2 Включите телевизор.

3 Нажмите кнопку POWER.

■ ON [Включено]:

Питание включается, светится индикатор включения питания. Установите переключатель **POWER** в это положение, чтобы включать и выключать питание с помощью прилагаемого пульта дистанционного управления

■ OFF: [Выключено]:

Питание выключается, индикатор питания гаснет. В этом положении переключателя питание не может включаться с помощью дистанционного пульта.

4 Нажмите кнопку ON/STANDBY на основной блоке или кнопку ON/SOURCE на пульте дистанционного управления.

- Включите питания.

5 Нажмите кнопку SPEAKER A, чтобы включить акустические системы.

6 Установите переключатель MODE 1 в положение «AUDIO» [Аудио] (только при использовании пульта дистанционного управления).

Воспроизведение источника входного сигнала

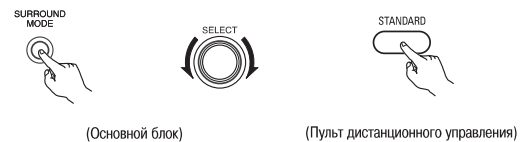
1 Выберите источник сигнала, который вы хотите воспроизводить.

Пример: DVD



2 Выберите режим воспроизведения (пространственное звучание).

Пример: STANDARD [Стандартный]



※ Чтобы выбрать режим пространственного звучания во время настройки параметров пространственного звучания или во время регулировки тембра, нажмите кнопку **SURROUND MODE** и затем используйте регулятор **SELECT**.

3 Включите воспроизведение выбранного компонента.

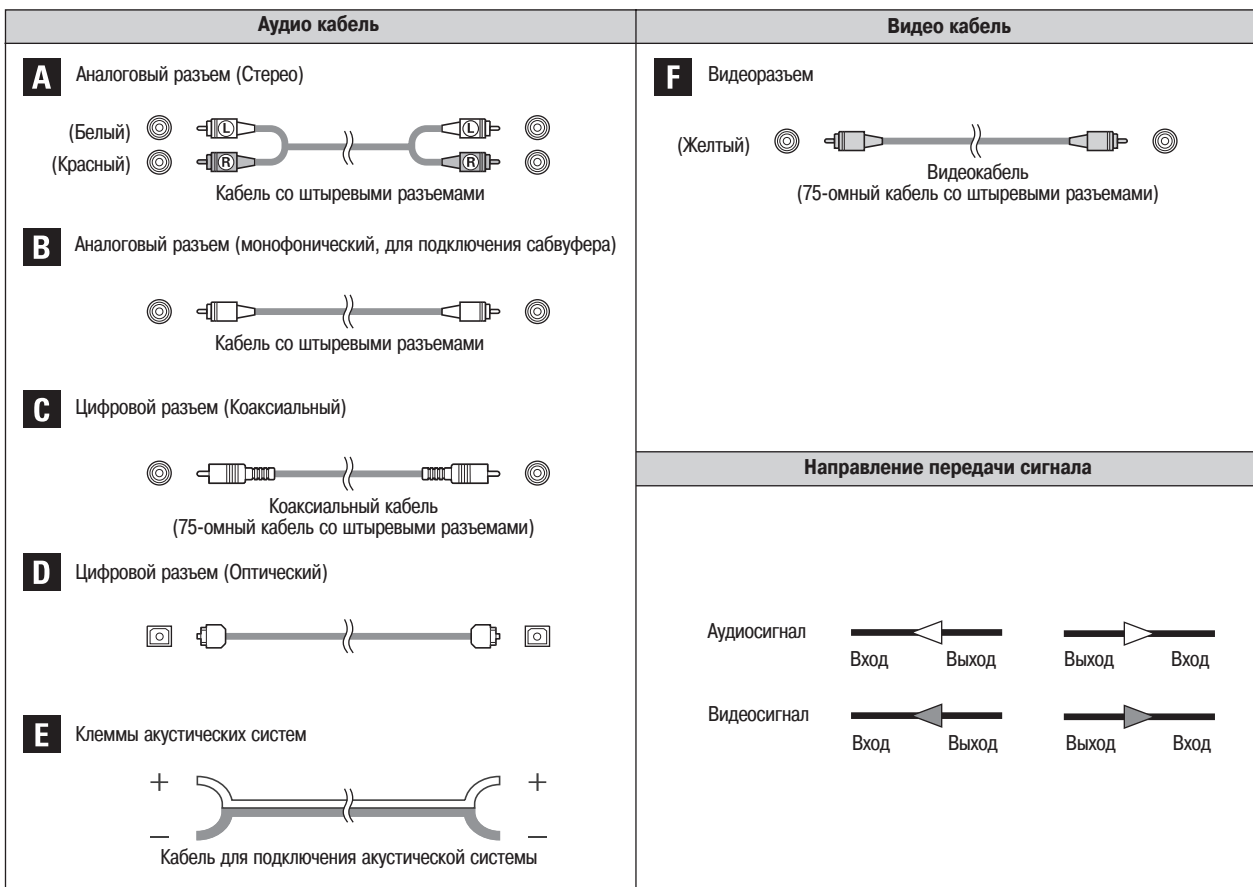
4 Настройте уровень громкости.



Подключение других источников сигнала

Обозначения кабелей

Схемы подключения, приведенные на последующих страницах, предполагают использование следующих опциональных соединительных кабелей (не прилагаются).




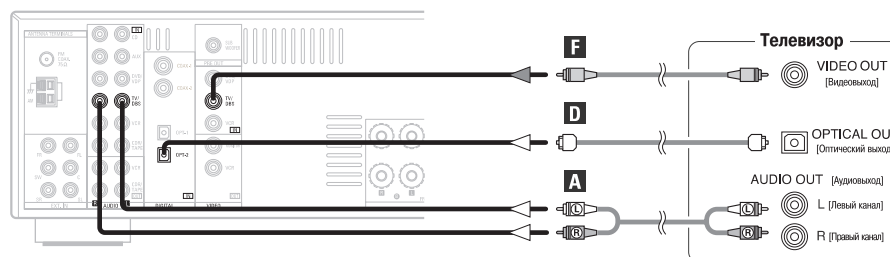
ПРИМЕЧАНИЯ:

- Не подключайте сетевой шнур до тех пор, пока не выполните все соединения.
- Подключая другие устройства, ознакомьтесь с инструкциями по эксплуатации этих устройств.
- Проверьте правильность подключения левого и правого аудиоканалов (левый канал к левому каналу, правый - к правому).
- Обратите внимание на тот факт, что размещение соединительных кабелей вблизи мощного трансформатора или сетевого шнура приведет к появлению гудения и других шумов.

Подключение других источников сигналов

Подключение телевизора/DBS тюнера [Тюнера цифрового спутникового вещания]

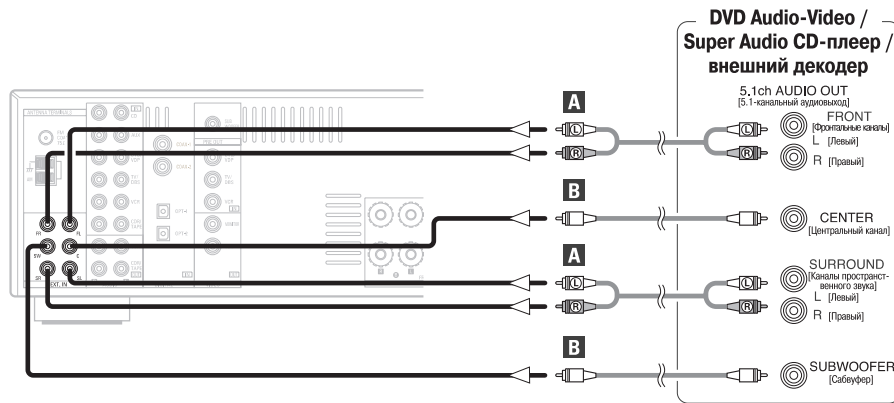
Для подключения цифрового аудиовыхода с телевизора или спутникового тюнера вы можете использовать либо коаксиальное, либо оптическое соединение. Если вы собираетесь использовать коаксиальное соединение, то для этого необходимо назначить цифровой вход. Дополнительную информацию о назначении цифрового входа (Digital Input Assignment) ( на странице 16).



Подключение других источников сигналов

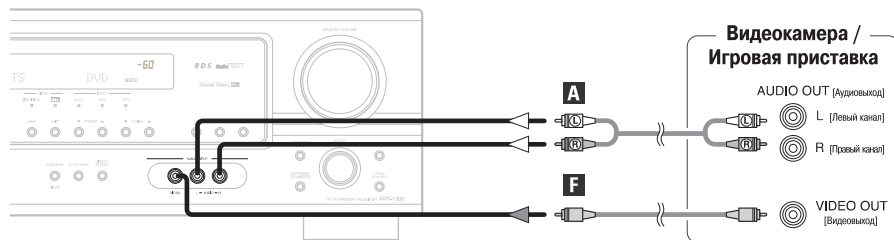
Подключение внешних устройств к разъемам EXT.IN

- Эти разъемы предназначены для подключения аудиосигналов от внешнего декодера или от компонента с другим типом многоканального декодера, например, DVD-аудиоплеера, многоканального плеера дисков Super Audio CD или любого другого многоканального декодера, который может появиться в будущем.
- Подключение видеоразъемов осуществляется аналогично соединениям DVD-плеера.
- Инструкции по воспроизведению с использованием внешних устройств, подключенных к разъемам EXT.IN, приведены на (стр. 18).



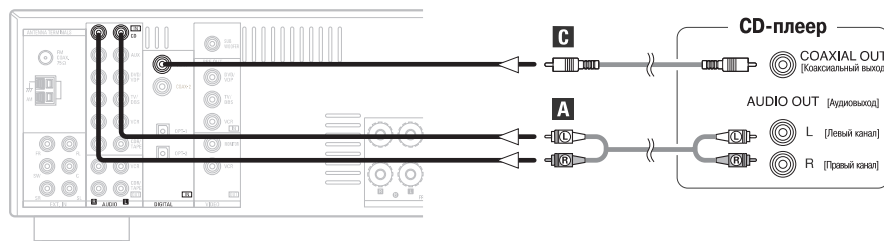
- При воспроизведении дисков, которые имеют специальную защиту от копирования, на выходе DVD-плеера сигналы могут отсутствовать. В этом случае для воспроизведения соедините аналоговый многоканальный выход DVD-плеера с входом EXT.IN системы AVR-1306. Кроме того, ознакомьтесь с инструкциями по использованию DVD-плеера.

Подключение видеокамеры или игровой приставки



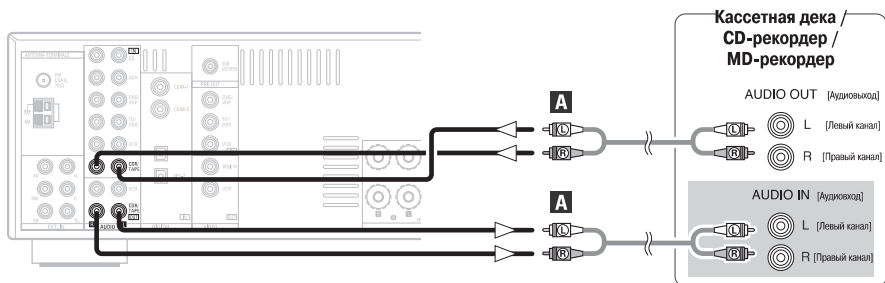
Подключение CD-плеера

Для подключения цифрового Аудиовыхода с CD-плеера вы можете использовать либо коаксиальное, либо оптическое соединение. Если вы собираетесь использовать коаксиальное соединение, то его требуется назначить. Дополнительную информацию о назначении цифрового входа (Digital Input Assignment) (стр. 16).



Подключение других источников сигналов

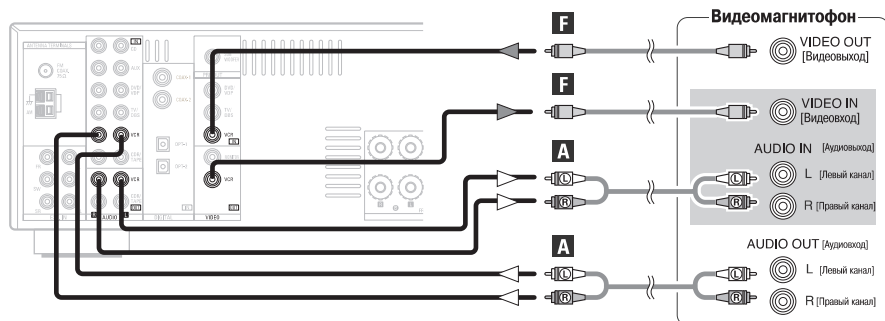
Подключение кассетной деки, CD- или MD- рекордера



- В случае возникновения фона переменного тока, отодвиньте кассетную деку подальше от источника помехи.

Подключение видеомэгнитофона

Если вы хотите произвести аналоговое копирование цифрового сигнала, например, запись сигнала с DVD-рекордера на кассетную деку, то помимо цифровых подключений вам необходимо соединить аналоговые входы и выходы устройств, как показано на рисунке.



ПРИМЕЧАНИЕ:

- При записи на видеомэгнитофон необходимо, чтобы тип кабеля, используемый для подключения источника сигнала, был точно таким же, который используется для подключения разъема VCR OUTPUT [Выход на видеомэгнитофон] AVR-1306.

Пример: VCR IN → Видеокабель: VCR OUT → Видеокабель

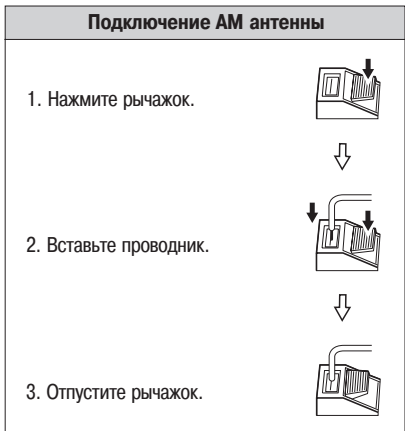
Подключение антенн

Штекер кабеля FM антенны можно подключить непосредственно к блоку.



- ПРИМЕЧАНИЯ:**
- Не подключайте две FM антенны одновременно.
 - Даже если используется внешняя AM антенна, не отключайте рамочную AM антенну.
 - Проверьте, чтобы проводники рамочной AM антенны не касались металлических частей панели.

Сборка рамочной AM антенны

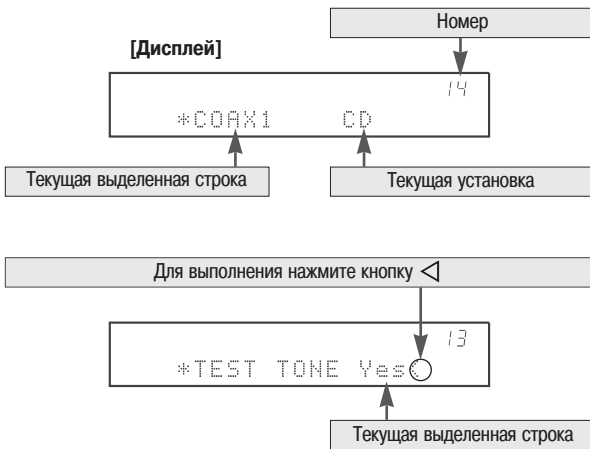
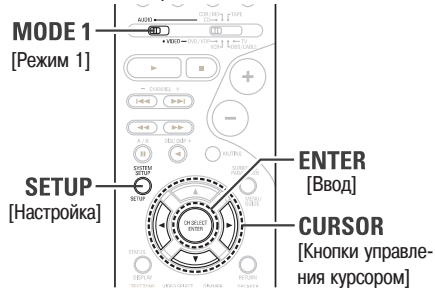


Настройка системы

Для того чтобы настроить систему в соответствии со своими предпочтениями, воспользуйтесь пунктом меню Системные настройки (System Setup).
Содержание системного меню и начальные установки аппарата (стр. 17).

Дисплей передней панели

- Необходимые настройки вы можете выполнить с помощью кнопок пульта дистанционного управления.
- Аппарат AVR-1306 снабжен буквенно-цифровым дисплеем, который можно использовать для проверки состояния и изменения настроек. Некоторые примеры индикации дисплея приводятся ниже.

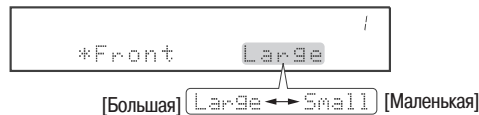


1 Установите переключатель MODE 1 в положение «AUDIO» [Аудио].

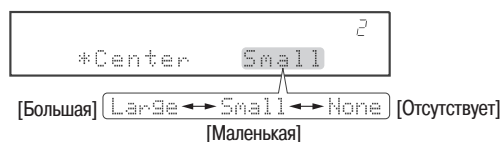
2 Нажмите кнопку SETUP, чтобы войти в режим настройки.



3 Используя кнопки ENTER или ∇ , выберите тип настройки, а затем с помощью кнопок \triangleleft и \triangleright выберите параметр.



4 Для подтверждения новой настройки нажмите кнопку ENTER или ∇ .

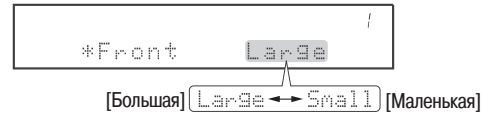


5 Чтобы выйти из режима настройки, нажмите кнопку SETUP.

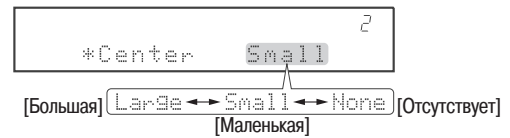
Настройка конфигурации акустических систем

Параметры сигнала, подаваемого в каждый канал, и частотная характеристика канала настраиваются автоматически в соответствии с фактической используемой конфигурацией акустических систем.

1 Используя кнопки \triangleleft и \triangleright , выберите тип вашей фронтальной акустической системы, а затем нажмите кнопку ENTER или ∇ , чтобы перейти к настройке центральной акустической системы.

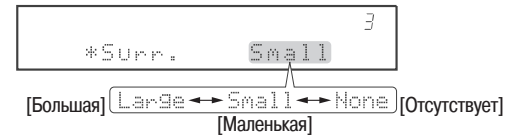


2 Используя кнопки \triangleleft и \triangleright , выберите тип вашей центральной акустической системы, а затем нажмите кнопку ENTER или ∇ , чтобы перейти к настройке акустических систем пространственного звучания.



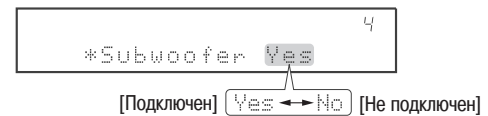
※ Если для фронтальных акустических систем была выбрана установка «Small», то для центральной акустической системы нельзя выбрать установку «Large».

3 Используя кнопки \triangleleft и \triangleright , выберите тип ваших акустических систем пространственного звучания, а затем нажмите кнопку ENTER или ∇ , чтобы перейти к настройке сабвуфера.



※ Если для фронтальных акустических систем была выбрана установка «Small», то для акустических систем пространственного звучания нельзя выбрать установку «Large».

4 Используя кнопки \triangleleft и \triangleright , выберите настройку сабвуфера, а затем нажмите кнопку ENTER или ∇ , чтобы ввести заданные настройки и перейти к пункту Delay Time [Время задержки].



- Выбирайте установки «Large» или «Small» не в соответствии с физическими размерами акустических систем, а в соответствии со способностью акустической системы воспроизводить низкие частоты (сигналы, частоты которых ниже частоты, установленной в пункте Crossover Frequency [Частота кроссовера]). Если вы не уверены в возможностях ваших акустических систем, то попробуйте прослушать воспроизведение при обеих установках (не забыв при этом установить не слишком большой уровень громкости, чтобы не испортить акустические системы) и выберите установку, обеспечивающую наилучшее звучание.

Настройка системы

■ Параметры

Large:

Выбирайте этот параметр при использовании акустических систем, которые способны воспроизводить сигнал, частота которого ниже установленной частоты кроссовера.

Small:

Выбирайте этот параметр при использовании акустических систем, которые не способны воспроизводить сигнал, частота которого ниже установленной частоты кроссовера. В результате выбора этого параметра низкочастотные сигналы с частотой ниже значения, установленного в пункте Crossover Frequency, будут передаваться на сабвуфер.

None:

Выбирайте этот параметр, когда акустические системы не подключены.

Yes / No:

Выбирайте параметр «Yes» если к системе подключен сабвуфер, а если сабвуфер не подключен, то выбирайте параметр «No».

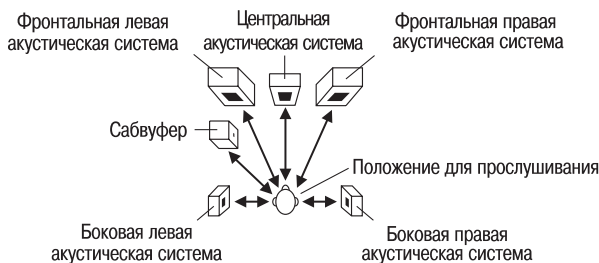
※ Если сабвуфер обеспечивает хорошее воспроизведение низких частот, то качественное воспроизведение звука можно получить даже при выборе параметра «Small» для фронтальных, центральной и боковых акустических систем.

Настройка времени задержки

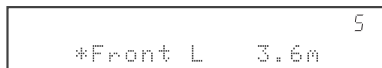
Введите значения расстояния между местом прослушивания и каждой из акустических систем, - это позволит установить время задержки, необходимое для воспроизведения пространственного звучания.

Подготовительные действия:

Измерьте расстояния между местом прослушивания и акустическими системами.



1 Используя кнопки ◀ и ▶, установите расстояние между фронтальной левой акустической системой и положением прослушивания, а затем нажмите кнопку ENTER или ▽, чтобы перейти к настройке фронтальной правой акустической системы.



2 Используя кнопки ◀ и ▶, установите расстояние между фронтальной правой акустической системой и положением прослушивания, а затем нажмите кнопку ENTER или ▽, чтобы перейти к настройке центральной акустической системы.

3 Используя кнопки ◀ и ▶, установите расстояние между центральной акустической системой и положением прослушивания, а затем нажмите кнопку ENTER или ▽, чтобы перейти к настройке левой акустической системы пространственного звучания.

4 Используя кнопки ◀ и ▶, установите расстояние между левой акустической системой пространственного звучания и положением прослушивания, а затем нажмите кнопку ENTER или ▽, чтобы перейти к настройке правой акустической системы пространственного звучания.

5 Используя кнопки ◀ и ▶, установите расстояние между правой акустической системой пространственного звучания и положением прослушивания, а затем нажмите кнопку ENTER или ▽, чтобы перейти к настройке сабвуфера.

6 Используя кнопки ◀ и ▶, установите расстояние между сабвуфером и положением прослушивания, а затем нажмите кнопку ENTER или ▽, чтобы ввести заданные настройки и перейти к настройке режима сабвуфера (Subwoofer Mode).

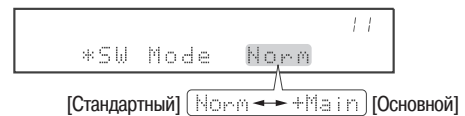


- При каждом нажатии кнопок значение расстояния изменяется на 0,1 м. Выберите значение, наиболее близко подходящее к измеренному расстоянию.
- Разница расстояний для различных акустических систем не должна превышать 6,0 метров.

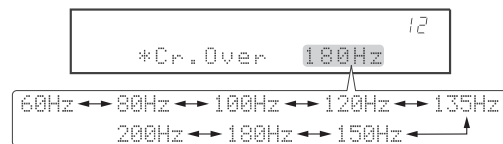
Настройка режима сабвуфера и частоты кроссовера

Установите режим работы сабвуфера и частоту кроссовера в соответствии с используемыми акустическими системами.

1 Используя кнопки ◀ и ▶, выберите режим работы сабвуфера, а затем нажмите кнопку ENTER или ▽, чтобы ввести установку и перейти к настройке частоты кроссовера.



2 Используя кнопки ◀ и ▶, выберите частоту кроссовера, а затем нажмите кнопку ENTER или ▽, чтобы ввести установку и перейти к режиму настройки системы по контрольному сигналу.



■ Задание диапазона низкочастотных сигналов

К сигналам, воспроизводимым каналом сабвуфера, относятся сигналы LFE [Низкочастотные эффекты] (действительно при воспроизведении сигналов Dolby Digital или DTS) и низкочастотные сигналы каналов, которые при настройке были определены как «SMALL». Низкочастотные сигналы каналов, которые при настройке были определены как «LARGE», воспроизводятся самими каналами.

■ Частота кроссовера

- Если в меню «Speaker Configuration» [Конфигурация акустических систем] для пункта «Subwoofer» [Сабвуфер] был выбран параметр «Yes» [Подключен], то необходимо задать частоту (Гц), ниже которой (частота кроссовера) все сигналы будут воспроизводиться сабвуфером.
- Для тех акустических систем, для которых задан параметр «Small», звуки с частотами ниже частоты кроссовера обрезаются и воспроизводятся не данной акустической системой, а сабвуфером.
- (Если для пункта «Subwoofer» был выбран параметр «No» [Не подключен], то низкочастотные сигналы воспроизводятся акустическими системами, для которых при настройке выбран параметр «Large».)

■ Режим работы сабвуфера

- Установка режима работы сабвуфера действует только в том случае, если в меню «Speaker Configuration» [Конфигурация акустических систем] для фронтальных акустических систем был выбран параметр «Large», а для сабвуфера выбран параметр «Yes».
- Если выбран режим работы «LFE+MAIN», то низкочастотные сигналы каналов, установленных как «Large», воспроизводятся и этими каналами и сабвуфером. В этом режиме воспроизведения низкочастотный диапазон воспроизводится в комнате более равномерно, хотя, в зависимости от размера и формы комнаты, могут возникнуть интерференционные явления, приводящие к уменьшению реальной громкости низкочастотных сигналов.

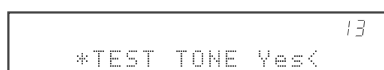
- При выборе режима воспроизведения «LFE» низкочастотные сигналы канала, установленного как «Large», будут воспроизводиться только самим каналом. Таким образом, сигналы низкочастотного диапазона, воспроизводимые сабвуфером, являются только сигналами LFE (только при воспроизведении сигналов Dolby Digital или DTS) и низкочастотными сигналами каналов, заданных в меню настройки как «Small».
- Выбирайте тот режим сабвуфера, который обеспечивает наиболее эффективное воспроизведение низких частот.
- Если для сабвуфера выбран параметр «Yes», то во всех режимах пространственного звучания (кроме Dolby/DTS) низкочастотные звуки воспроизводятся сабвуфером вне зависимости от установленного режима сабвуфера.
- Во всех режимах пространственного звучания (кроме Dolby Digital и DTS), если для сабвуфера выбран параметр «Yes», то низкочастотные сигналы всегда воспроизводятся каналом сабвуфера. Подробности см. в разделе «Режимы и параметры пространственного звучания».

Настройка системы с помощью контрольного сигнала

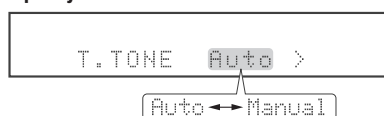
- Используйте эту настройку для установки одинакового уровня всех каналов.
- Находясь в положении прослушивания и слушая контрольный сигнал, воспроизводимый всеми каналами по очереди, отрегулируйте их уровни.
- Регулировать уровень канала можно напрямую с помощью пульта дистанционного управления.

1 Кнопкой ◀ включите режим настройки системы с помощью контрольного сигнала.

- Используя кнопки ENTER или ▾, перейдите к настройке цифрового входа (COAXIAL).



2 Используя кнопки ◀ и ▶, выберите режим настройки системы с помощью контрольного сигнала, а затем нажатием кнопки ▾ начните настройку.



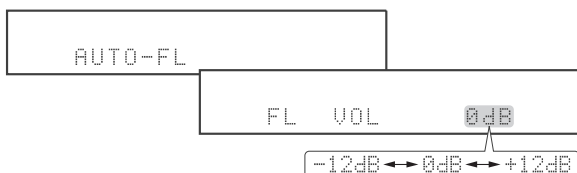
Auto [Автоматический]:

Настраивайте уровень во время прослушивания контрольного сигнала, воспроизводимого автоматически по очереди всеми акустическими системами.

Manual [Ручной]:

Выберите акустическую систему, которая должна воспроизводить контрольный сигнал, и настройте ее уровень.

3 Используя кнопки ◀ и ▶, установите уровень фронтального левого канала L, а затем нажмите кнопку ▾, чтобы перейти к настройке уровня центрального канала (ручной режим).



4 Используя кнопки ◀ и ▶, установите уровень центрального канала, а затем нажмите кнопку ▾, чтобы перейти к настройке уровня фронтального правого канала (ручной режим).

5 Используя кнопки ◀ и ▶ установите уровень фронтального правого канала, а затем нажмите кнопку ▾, чтобы перейти к настройке уровня правого канала пространственного звучания (ручной режим).

6 Используя кнопки ◀ и ▶, установите уровень правого канала пространственного звучания, а затем нажмите кнопку ▾, чтобы перейти к настройке уровня левого канала пространственного звучания (ручной режим).

7 Используя кнопки ◀ и ▶, установите уровень левого канала пространственного звучания, а затем нажмите кнопку ▾, чтобы перейти к настройке уровня канала сабвуфера (ручной режим).

8 Используя кнопки ◀ и ▶, установите уровень канала сабвуфера, а затем нажмите кнопку ENTER, чтобы закончить настройку уровней каналов с помощью контрольного сигнала.

9 Нажмите кнопку ENTER или ▾, чтобы перейти к настройке Digital In Assignment (COAXIAL) [Назначение цифрового входа (Коаксиальный)].



- При настройке уровня активного сабвуфера, возможно, придется воспользоваться регулятором уровня громкости, расположенном на самом сабвуфере.
- Если вы регулируете уровни каналов, находясь в режиме настройки системы, то установленные уровни будут влиять на все режимы пространственного звучания. С учетом этого производите регулировку общего уровня с помощью главного регулятора громкости.
- После завершения настройки уровней каналов системы вы можете активировать отдельные режимы пространственного звучания и настроить уровни каналов, которые будут сохранены в памяти для каждого из этих режимов. Впоследствии, при включении любого конкретного режима пространственного звучания, будут вызваны те настройки, которые были заданы именно для этого режима. Для настройки уровней каналов каждого из режимов пространственного звучания ознакомьтесь с инструкциями (стр. 26).

■ Настройка с использованием контрольного сигнала

- Прежде, чем включать воспроизведение с использованием функции пространственного звучания, обязательно используйте контрольный сигнал для настройки уровней воспроизведения различных каналов. Эти регулировки можно производить с помощью системных настроек или с помощью пульта дистанционного управления, как описано ниже.
- Настройка с помощью контрольного сигнала и пульта дистанционного управления возможна только в режиме «Auto» и эффективна только в режимах STANDARD (DOLBY/DTS SURROUND). Настроенные уровни для различных режимов автоматически сохраняются в памяти системы.

1 С помощью кнопки STANDARD выберите режим STANDARD (DOLBY/DTS SURROUND).

2 Нажмите кнопку TEST TONE.

- Контрольный сигнал будет выводиться разными акустическими системами.

3 Используя кнопки ◀ и ▶, установите уровень громкости контрольного сигнала одинаковым для всех акустических систем.

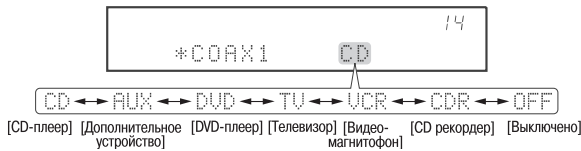
4 Завершив настройку, нажмите еще раз кнопку TEST TONE.

Настройка системы

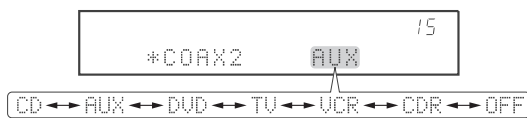
Настройка Digital In Assignment [Назначение цифровых входов]

Эта настройка позволяет назначить цифровые входы аппарата AVR-1306 различным источникам сигнала.

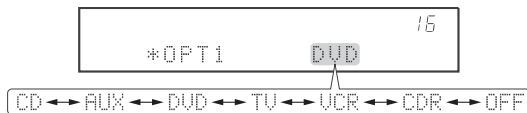
- 1 Используя кнопки ◀ и ▶, назначьте функцию входу **COAXIAL 1**, а затем нажмите кнопку **ENTER** или ▽, чтобы перейти к настройке входа **COAXIAL 2**.



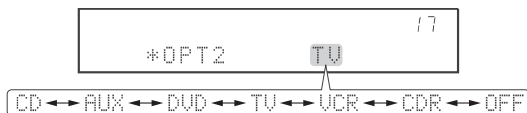
- 2 Используя кнопки ◀ и ▶, назначьте функцию входу **COAXIAL 2**, а затем нажмите кнопку **ENTER** или ▽, чтобы перейти к настройке входа **OPTICAL 1**.



- 3 Используя кнопки ◀ и ▶, назначьте функцию входу **OPTICAL 1**, а затем нажмите кнопку **ENTER** или ▽, чтобы перейти к настройке входа **OPTICAL 2**.



- 4 Используя кнопки ◀ и ▶, назначьте функцию входу **OPTICAL 2**, а затем нажмите кнопку **ENTER** или ▽, чтобы перейти к настройке **Auto Surround Mode** [Автоматический выбор режима пространственного звучания].



- Если к выбранному входу ничего не подключено, то выбирайте параметр «OFF».
- Пункты «TUNER» [Тюнер] и «V.AUX» [Дополнительный видео вход] выбрать нельзя.

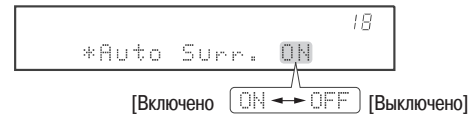
Настройка Auto Surround Mode [Автоматический выбор режима пространственного звучания]

Режим пространственного звучания, использованный последний раз для трех типов входных сигналов, показанных ниже, сохраняется в памяти и при следующем включении этот сигнал автоматически воспроизводится с использованием предыдущего режима.

Обратите внимание, что настройки режима пространственного звучания сохраняются независимо для различных входных источников.

- ① Аналоговый и PCM 2-канальные сигналы (STEREO).
 - ② 2-канальные сигналы Dolby Digital, DTS или другой многоканальный формат (DOLBY PLII Cinema).
 - ③ Многоканальные сигналы в формате Dolby Digital, DTS или другом многоканальном формате (DOLBY/DTS SURROUND).
- ※ Установки, используемые по умолчанию, указаны в круглых скобках ().

Используя кнопки ◀ и ▶, выберите пункт **Auto Surround Mode**, а затем нажмите кнопку **ENTER** или ▽, чтобы перейти к настройке **Ext. In Subwoofer Level** [Уровень внешнего сабвуфера].



Настройка Ext. In Subwoofer Level [Уровень внешнего сабвуфера]

Эта настройка определяет уровень воспроизведения входных аналоговых сигналов, подаваемых на разъем EXT. IN.

Используя кнопки ◀ и ▶, выберите уровень воспроизведения сигнала с входа **Ext. In**, а затем нажмите кнопку **ENTER** или ▽, если вы хотите выполнить все настройки с самого начала

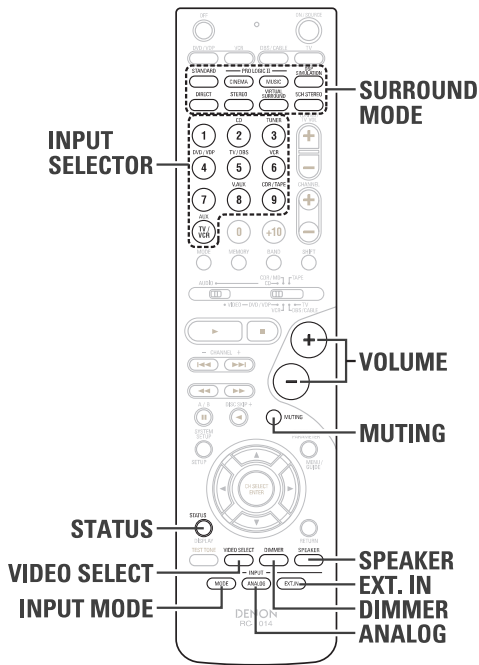
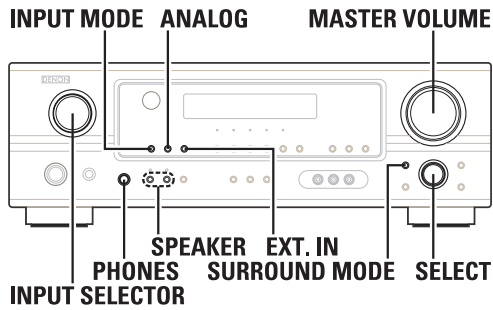


Пункты настройки системы и значения, задаваемые по умолчанию (на заводе-изготовителе)

Системные настройки			Установки, используемые по умолчанию				Стр.	
1	Speaker Configuration [Конфигурация акустических систем]	Вводится конфигурация используемых акустических систем и их соответствующие размеры (параметр SMALL используется для обычных акустических систем, LARGE — для полноразмерных, широкополосных систем). Введенные параметры автоматически определяют состав (по частотам) выходных сигналов акустических систем и частотные характеристики каналов.	Фронтальные акустические системы	Центральная акустическая система	Сабвуфер	Акустические системы пространственного звучания	11, 12	
			Large [Большая]	Small [Маленькая]	Yes [Подключен]	Small [Маленькая]		
2	Delay Time [Время задержки]	Этот параметр предназначен для оптимизации времени, требуемого сигналу на распространение от акустических систем и сабвуфера до места прослушивания.	Фронтальная левая и правая акустические системы	Центральная акустическая система	Сабвуфер	Боковая левая и правая акустические системы	12	
			3.6 м	3.6 м	3.6 м	3.0 м		
3	Subwoofer Mode [Режим работы сабвуфера]	В этом пункте выбирается акустическая система, предназначенная для воспроизведения самых низких частот.	Subwoofer Mode = Normal [Стандартный]				13	
4	Crossover Frequency [Частота кроссовера]	Устанавливается частота (Гц), ниже которой низкочастотные сигналы различных акустических систем воспроизводятся сабвуфером.	180 Гц				13	
5	Test Tone [Контрольный сигнал]	Этот пункт позволяет настроить одинаковый уровень громкости сигналов, воспроизводимых отдельными акустическими системами и сабвуфером, что позволяет при воспроизведении достигнуть максимального эффекта.	Фронтальная левая и правая акустические системы	Центральная акустическая система	Сабвуфер	Боковая левая и правая акустические системы	14	
			0 дБ	0 дБ	0 дБ	0 дБ		
6	Digital In Assignment [Назначение цифровых входов]	В этом пункте производится назначение входов различным источникам сигналов	Входной источник	CD [CD-плеер]	AUX [Дополнительное устройство]	DVD / VDP [DVD-плеер/Видеоплеер]	TV / DBS [Телевизор / Спутниковый тюнер]	15
			Цифровые входы	COAXIAL 1	COAXIAL 2	OPTICAL 1	OPTICAL 2	
7	Auto Surround Mode [Автоматический выбор режима пространственного звучания]	Настройка функции автоматического выбора режима пространственного воспроизведения.	Auto Surround Mode = ON [Включено]				15	
8	Ext. In SW Level [Уровень внешнего сабвуфера]	Установка уровня воспроизведения сигнала канала сабвуфера Ext. In	Ext. In SW Level = +15 дБ				15	

Основные операции

Воспроизведение



Воспроизведение источника сигнала

1 Выберите источник сигнала, который вы хотите воспроизводить.

Пример: CD



2 Выберите режим воспроизведения (пространственное звучание).

Пример: STEREO

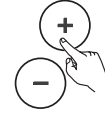


※ Чтобы выбрать режим пространственного звучания во время настройки параметров пространственного звучания, при отключении настроек или во время регулировки тембра, нажмите кнопку **SURROUND MODE** и затем используйте регулятор **SELECT**.

3 Начните воспроизведение на выбранном компоненте.

※ Для работы с компонентом ознакомьтесь с инструкциями по его эксплуатации.

4 Настройте уровень громкости



Уровень громкости отображается на индикаторе главного уровня громкости.

※ Уровень громкости можно регулировать в пределах от -70 до 0 и от 0 до 18 дБ с шагом 1 дБ. Однако если уровень канала установлен, как описано (стр. 26) и если для каждого канала установлен уровень громкости +1 дБ или больше, то суммарный уровень громкости не может достигать 18 дБ. (В этом случае максимальный уровень громкости составляет «18 дБ - (Максимальное значение уровня канала)»).

Воспроизведение сигнала, подключенного к внешнему входу (EXT. IN)

Сигналы, подаваемые на внешний декодер, воспроизводятся без прохождения через цепи, обеспечивающие пространственное звучание.

Чтобы выбрать внешний вход, нажмите кнопку **EXT. IN**.



- Отмена режима внешнего выхода:
Нажимая кнопку **INPUT MODE** или **ANALOG**, переключитесь к необходимому входному режиму (стр. 19, 20).
- Режим внешнего входа может быть настроен для использования с любым входным источником. Чтобы во время прослушивания звука вы могли просматривать видеоматериал, выберите тот входной источник, который соответствует видеосигналу, а затем установите данный режим.
- Если выходной уровень сабвуфера слишком высок, установите параметр пространственного звучания «SW ATT.» [Ослабление уровня сабвуфера] в значение «ON» [Включено].

ПРИМЕЧАНИЯ:

- Если в качестве входного режима используется внешний вход (EXT. IN), то режимы воспроизведения **DIRECT** [Прямое воспроизведение], **VIRTUAL SURROUND** [Псевдо-пространственное звучание], **STEREO** [Стерео], **STANDARD (DOLBY/DTS SURROUND)**, **5CH STEREO** [5-канальное стерео] или **DSP SIMULATION** [Моделирование пространственного звучания с помощью цифрового процессора сигналов] выбрать нельзя.
- В режимах воспроизведения, отличных от внешнего входа, сигналы, подключенные к разъемам **EXT. IN**, воспроизводить нельзя. Кроме того, нельзя вывести сигналы каналов, не подключенных к входным разъемам.

Временное отключение звука (функция MUTING)

Используйте эту функцию для временного отключения звука.

Нажмите кнопку **MUTING**.



- Отмена режима **MUTING**:
 - Нажмите еще раз кнопку **MUTING**.
 - Нажмите кнопку **VOLUME** на пульте дистанционного управления или настройте уровень громкости с помощью регулятора **MASTER VOLUME**, находящегося на передней панели.

Прослушивание с помощью наушников

Подключите наушники к разъему PHONES.

- При подключении наушников акустические системы автоматически отключаются.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Во избежание ухудшения слуха не делайте уровень громкости очень большим при прослушивании звука через наушники.

Комбинирование воспроизводимого аудиоматериала с изображением (функция VIDEO SELECT [Выбор источника видеосигналов])

Нажимайте повторно кнопку VIDEO SELECT до тех пор, пока на экране не появится необходимое изображение.

IN=V SOURCE

- ※ Используйте эту функцию для вывода на экран видеосигналов источника, отличного от источника звуковых сигналов.



- Отмена комбинированного воспроизведения:
 - ① Выберите источник «SOURCE» нажатием кнопки VIDEO SELECT.
 - ② Переключите источник программы на компонент, подключенный к видеовходу.

Выбор фронтальных акустических систем

Нажимая кнопку SPEAKER A или B, включите необходимую пару акустических систем.

- ※ Выбор фронтальной акустической системы A, B можно также изменить с помощью кнопки SPEAKER пульта дистанционного управления.

Проверка источника текущей программы

■ Дисплей передней панели

Нажмите кнопку STATUS

- ※ Описание операций аппарата приводится также на дисплее передней панели. Кроме того, во время воспроизведения какого-либо источника дисплей можно переключать в режим проверки статуса аппарата.

■ Использование функции регулировки яркости подсветки

Нажмите кнопку DIMMER.

- ※ Яркость дисплея имеет 4 градации: большая, средняя, уменьшенная и выключено.

Входной режим

Аппарат AVR-1306 имеет режим определения типа сигнала, при котором происходит автоматическое определение входящих аудиосигналов, но имеется также и ручной режим, при котором производится ручное задание типа входного сигнала.

■ Выбор режимов AUTO, PCM и DTS

Нажмите кнопку INPUT MODE.

- ※ При каждом нажатии кнопки INPUT MODE режимы переключаются следующим образом:



AUTO (автоматический режим):

В этом режиме распознаются типы сигналов, подаваемых на цифровой и аналоговый входы для выбранного источника, и автоматически выбирается режим работы декодера AVR-1306 для обработки сигнала пространственного звучания. Режим может быть выбран для всех входных источников сигнала, кроме тонера.

Определяется присутствие или отсутствие цифровых сигналов; сигналы, поступающие на цифровые входы, идентифицируются и автоматически производится декодирование и воспроизведение форматов DTS, Dolby Digital или PCM (2 стерео канала). Если цифровые сигналы на вход не поступают, то выбираются аналоговые входы.

Используйте этот режим для воспроизведения сигналов Dolby Digital.

PCM (воспроизведение только сигналов PCM):

Декодирование и воспроизведение производится только при поступлении на вход сигналов PCM.

Обратите внимание на тот факт, что при воспроизведении сигналов, отличных от PCM, могут возникать шумы.

DTS (воспроизведение только сигналов DTS):

Декодирование и воспроизведение производится только при поступлении на вход сигналов DTS.

■ Выбор аналогового режима

Чтобы переключиться на использование аналогового входа, нажмите кнопку ANALOG.

ANALOG (воспроизведение только аналоговых сигналов):

Декодирование и воспроизведение производится только при поступлении на вход аналоговых сигналов.

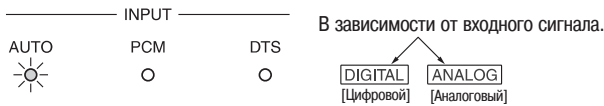
ПРИМЕЧАНИЕ:

- Входной режим при воспроизведении DTS источников сигналов: Если DTS-совместимые диски CD или LD воспроизводить в режиме «ANALOG» или «PCM», то будут слышны шумы. При воспроизведении DTS-совместимых источников сигналов обязательно подключайте компонент-источник к цифровому входу (OPTICAL/COAXIAL) и выбирайте в качестве входного режима «DTS».

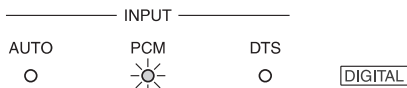
Основные операции

■ Отображение входного режима

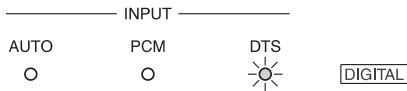
- В режиме AUTO



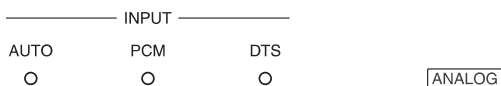
- В режиме DIGITAL PCM



- В режиме DIGITAL DTS



- В режиме ANALOG



■ Отображение входного сигнала

- DOLBY DIGITAL



- DTS



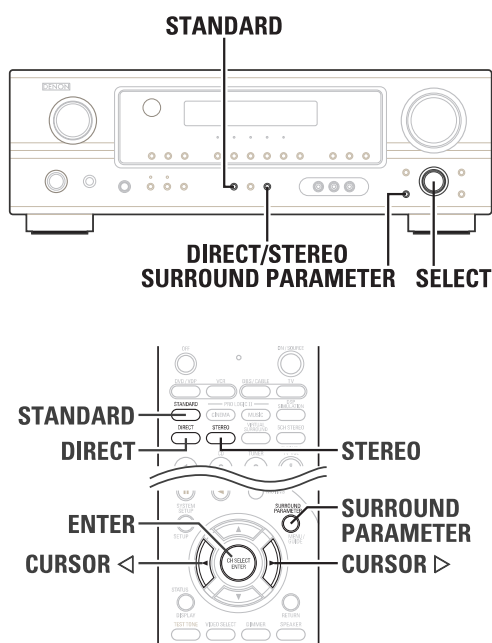
- PCM



※ Индикатор «DIGITAL» [Цифровой сигнал] светится в том случае, когда на вход поступает корректный цифровой сигнал. Если индикатор «DIGITAL» не светится, то проверьте правильность подключений и настройки Digital In Assignment (страница 16), а также включено ли питание внешнего компонента.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- При воспроизведении дисков CD-ROM, содержащих данные, а не звуковые сигналы, индикатор «DIGITAL» светится, но звук при этом не слышен.



Пространственное звучание

Воспроизведение источников аудиосигналов (дисков CD и DVD) 2-канальные режимы воспроизведения

- Аппарат AVR-1306 поддерживает 2-канальные режимы воспроизведения, предназначенные исключительно для прослушивания музыки.
- Выбирайте режим в соответствии со своими предпочтениями

■ Режим DIRECT [Прямое воспроизведение]

Используйте этот режим для достижения качественного 2-канального звука во время просмотра изображений. В этом режиме аудиосигналы обходят цепи регулировки тембра и передаются напрямую, что приводит к повышению качества звука.

Для выбора режима DIRECT нажмите кнопку DIRECT/STEREO на основном блоке или кнопку DIRECT на пульте дистанционного управления.

■ Режим STEREO [Стерео]

Используйте этот режим для настройки тембра и для получения необходимого звучания во время просмотра изображений.

Для выбора режима STEREO нажмите кнопку DIRECT/STEREO на основном блоке или кнопку STEREO на пульте дистанционного управления.

Режим Dolby Pro Logic II

1 Чтобы выбрать режим Dolby Pro Logic II, нажмите кнопку STANDARD.

- Начнет светиться индикатор Dolby Pro Logic II.



- ※ При каждом нажатии кнопки режимы переключаются в следующем порядке:

DOLBY PLII ←→ DTS NEO:6

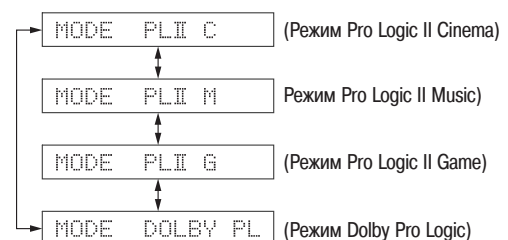
2 Начните воспроизведение источника.

- ※ Для работы с компонентом ознакомьтесь с инструкциями по его эксплуатации.

3 Для выбора параметра пространственного звучания нажмите кнопку SURROUND PARAMETER.



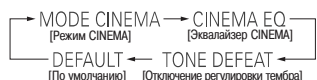
4 Вращайте регулятор SELECT и с помощью кнопок < и > выберите для источника сигнала оптимальный режим.



5 Для выбора параметров нажимайте кнопку SURROUND PARAMETER.

※ При каждом нажатии кнопки режимы переключаются в указанном порядке.

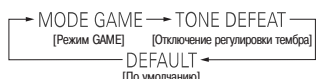
• В режиме Cinema [Фильм]:



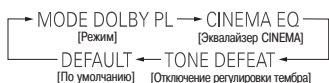
• В режиме Music [Музыка]:



• В режиме Game [Игровая приставка]:



• В режиме Dolby Pro Logic:



※ Если вам не требуется регулировка низких и высоких частот, то выберите режим TONE DEFEAT.

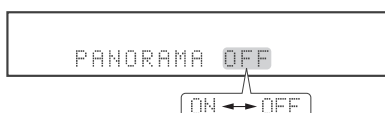
6 Вращайте регулятор SELECT и с помощью кнопок ◀ и ▶ выберите необходимые параметры пространственного звучания.

※ Если параметры пространственного звучания устанавливаются с помощью кнопок основного блока, то после выполнения необходимых установок прекратите все операции с кнопками. Все установки будут автоматически приняты, и через несколько секунд дисплей возвращается к нормальному виду.

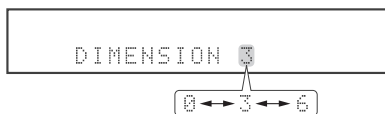
• Установки Cinema EQ:



• Установки Panorama:



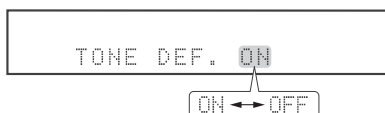
• Установки DIMENSION:



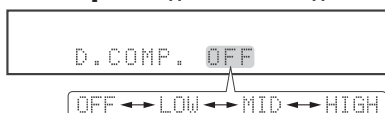
• Установки CENTER WIDTH:



• Установки TONE DEFEAT:



• Установки D.COMP. [Сжатие динамического диапазона]:



※ Этот параметр отображается во время воспроизведения DOLBY DIGITAL.

• Установки DEFAULT:



※ Для восстановления заводских настроек по умолчанию выберите «YES».

7 Чтобы закончить установку параметров пространственного звучания, нажмите кнопку ENTER.



• После настройки параметров пространственного звучания дисплей возвратится к обычному состоянию спустя несколько секунд после нажатия последней кнопки; установка при этом будет завершена.

■ Параметры пространственного звучания ①

Режим Pro Logic II:

Режим Cinema предназначен для просмотра телевизионных программ, передаваемых в стереофоническом звучании, и для прослушивания аудио программ в режиме Dolby Surround.

Режим Music рекомендуется для прослушивания стереофонической музыки и для прослушивания источников стереофонических сигналов, кодированных с использованием технологий пространственного звучания.

Режим Pro Logic предлагает надежную пространственную обработку сигнала в случае использования источников сигнала невысокого качества.

Режим Game предназначен для игровых приставок. В этом режиме можно использовать только двухканальные аудиосистемы.

Выберите один из режимов («Cinema», «Music», «Pro Logic» или «Game»).

• Параметр Panorama:

Этот режим расширяет фронтальную стереопанораму, которая включает акустические системы пространственного звучания, что создает эффект «обволакивающего» звучания.

Выбирайте «OFF» [Выключено] или «ON» [Включено].

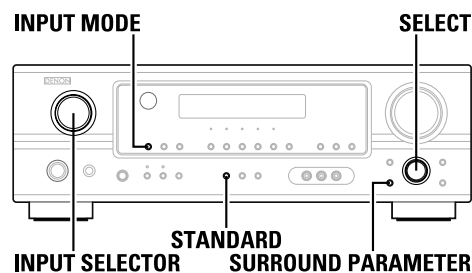
• Параметр Dimension:

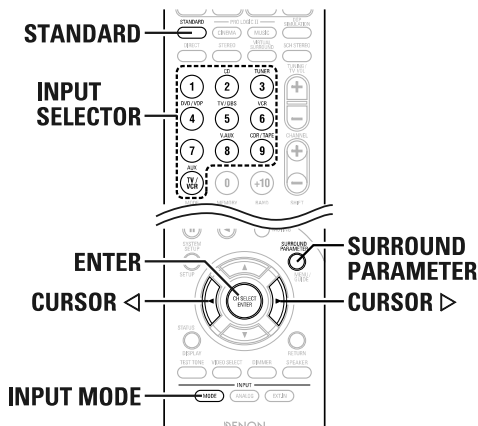
Этот параметр позволяет сдвигать звуковое поле либо вперед, либо назад. Параметр имеет 7 градаций от 0 до 6.

• Параметр Center Width:

Этот параметр смещает центральную часть звукового поля таким образом, что оно может быть слышно только из центральной акустической системы; только из левой/правой акустических систем в виде фантомного образа; из всех трех акустических систем с разным соотношением громкости.

Параметр имеет 8 градаций от 0 до 7.

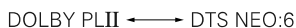




Режим DTS NEO:6

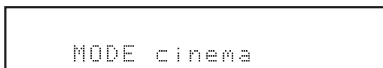
1 Используя кнопку STANDARD, выберите режим DTS NEO:6.

※ При каждом нажатии кнопки режимы переключаются следующим образом:

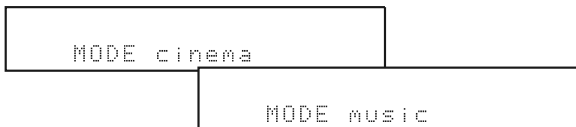


2 Начните воспроизведение источника программы.

3 С помощью кнопки SURROUND PARAMETER выберите режим пространственного звучания.



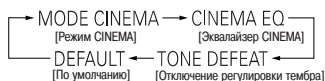
4 Вращая регулятор SELECT, с помощью кнопок ◀ и ▶ выберите для данного источника оптимальный режим.



5 Нажимая кнопку SURROUND PARAMETER, выберите необходимые параметры пространственного звучания.

※ При каждом нажатии кнопки режимы переключаются, как показано ниже.

• В режиме Cinema [Фильм]:



• В режиме Music [Музыка]:

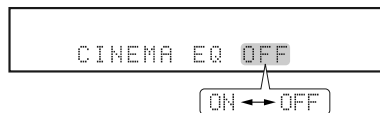


※ Если выполнение регулировки низких и высоких частот не требуется, то выберите режим TONE DEFEAT.

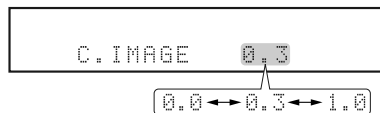
6 Вращайте регулятор SELECT и с помощью кнопок ◀ и ▶ выберите необходимые параметры пространственного звучания.

※ Если параметры пространственного звучания устанавливаются с помощью кнопок основного блока, то после выполнения необходимых установок прекратите все операции с кнопками. Все установки будут автоматически приняты, и через несколько секунд дисплей примет обычный вид.

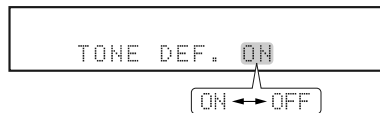
• Установки Cinema EQ:



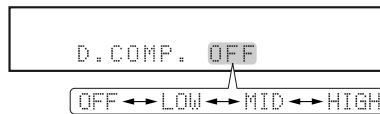
• Установки CENTER IMAGE:



• Установки TONE DEFEAT:

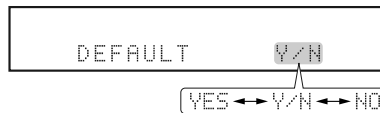


• Установки D.COMP. [Сжатие динамического диапазона]:



※ Этот параметр отображается во время воспроизведения сигнала DOLBY DIGITAL.

• Установки DEFAULT:



※ Для сброса всех установок в исходные (заданные на заводе-изготовителе) выберите установку «YES».

7 Чтобы закончить установку параметров пространственного звучания нажмите кнопку ENTER



• После установки параметров пространственного звучания дисплей возвратится к обычному состоянию спустя несколько секунд после нажатия последней кнопки; установка при этом будет завершена.

■ Параметры пространственного звучания ②

Режим DTS NEO:6

• Cinema:

Этот режим оптимален для просмотра фильмов. Декодирование осуществляется с акцентом на разделение каналов, что позволяет получить для 2-канальных источников ту же самую атмосферу, что и для 6.1-канальных источников.

Этот режим также эффективен при воспроизведении источников сигналов, записанных с использованием обычных форматов пространственного звучания, поскольку компоненты с совпадающей фазой сигнала предназначены главным образом для центрального канала (C) в то время как противофазные компоненты - для каналов, обеспечивающих пространственное звучание (SL, SR и SB - левый, правый и тыловой).

• Music:

Этот режим главным образом подходит для воспроизведения музыки. Сигналы фронтальных каналов (левого и правого) обходят декодер и воспроизводятся напрямую, что позволяет избежать потерь качества звука, а сигналы центрального (C) и каналов пространственного звучания (SL, SR и SB) добавляют естественный объем звукового поля.

CENTER IMAGE (от 0.0 до 1.0, по умолчанию 0.3):

Этот параметр обеспечивает регулировку ширины центрального канала в режиме DTS NEO:6 MUSIC.

Режимы Dolby Digital и DTS Surround (только для цифрового входа)

1 Переключите вход на работу с источником цифрового сигнала (COAXIAL/OPTICAL) (☞ страница 16).

Пример: DVD



(Основной блок)



(Пульт дистанционного управления)

2 Нажимая кнопку INPUT MODE, установите входной режим в «AUTO» или «DTS».

3 С помощью кнопки STANDARD выберите режим STANDARD (Dolby/DTS Surround).

4 Начните воспроизведение источника программы, имеющего логотип или .

- При воспроизведении источников, записанных в формате Dolby Digital, светится индикатор «Dolby Digital». DIGITAL — Светится
- При воспроизведении источников, записанных в формате DTS, светится индикатор «DTS». DTS — Светится

5 С помощью кнопки SURROUND PARAMETER выберите параметры пространственного звучания.

☞ При каждом нажатии кнопки параметры переключаются в следующем порядке:



☞ Если вам не требуется регулировка низких и высоких частот, то выберите режим TONE DEFEAT.

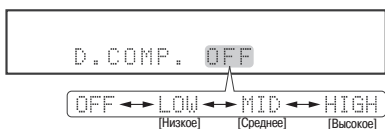
6 Вращайте регулятор SELECT и с помощью кнопок ◀ и ▶ выберите необходимые параметры пространственного звучания.

☞ При каждом нажатии кнопки режимы переключаются в следующем порядке:

• Установки CINEMA EQ:

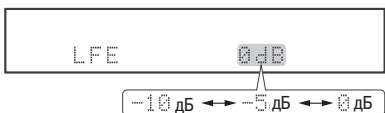


• Установки D.COMP. [Сжатие динамического диапазона]:

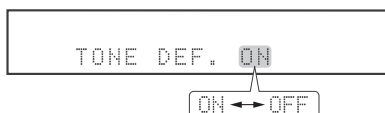


☞ Этот параметр отображается во время воспроизведения DOLBY DIGITAL.

• Установки LFE:



• Установки TONE DEFEAT:



• Установки DEFAULT:



☞ Для восстановления заводских настроек выберите опцию «YES».

7 Чтобы закончить установку параметров пространственного звучания нажмите кнопку ENTER.



• После установки параметров пространственного звучания дисплей возвратится к обычному состоянию спустя несколько секунд после нажатия последней кнопки; установка при этом будет завершена.

■ Параметры пространственного звучания ③

CINEMA EQ (Эквалайзер Cinema):

Функция Cinema EQ плавно уменьшает уровень самых высоких частот, компенсируя слишком выразительное звучание саундтреков фильмов. Выбирайте эту функцию в том случае, если звук, воспроизводимый фронтальными акустическими системами, слишком сильно выделяется.

Эта функция работает с режимами Dolby Pro Logic II, Dolby Digital, DTS Surround и DTS NEO:6. (Для всех рабочих режимов используется одни и те же параметры).

D.COMP (Сжатие динамического диапазона):

Саундтреки фильмов имеют очень широкий динамический диапазон (разницу между самыми тихими и самыми громкими звуками). При прослушивании поздней ночью или если используется максимальный уровень громкости меньше, чем обычно, сжатие динамического диапазона позволит вам слышать все звуки саундтрека (но с уменьшенным динамическим диапазоном). (Эта функция действует только для источников программ, записанных с использованием технологии Dolby Digital или DTS). Выберите один из четырех параметров («OFF» [Сжатие выключено], «LOW» [Низкое сжатие], «MID» [Среднее сжатие] и «HIGH» [Высокое сжатие]). При обычном прослушивании выбирайте параметр «OFF».

LFE (Низкочастотные эффекты):

Этот параметр позволяет установить уровень LFE (Низкочастотные эффекты) сигналов, присутствующих в источнике сигнала при воспроизведении программ, записанных с использованием технологии Dolby Digital или DTS.

Если при воспроизведении источников Dolby Digital или DTS звук сигналов LFE, воспроизводимый сабвуфером, является искаженным при отключенном ограничителе максимального уровня сигналов, то необходимо отрегулировать уровень канала LFE.

Источник программы и диапазон регулировки:

1. Dolby Digital: от -10 дБ до 0 дБ
2. DTS Surround: от -10 дБ до 0 дБ

☞ При воспроизведении фильмов, кодированных с использованием технологии DTS, для корректного воспроизведения DTS-сигналов рекомендуется устанавливать параметр DTS LEVEL равный 0 дБ.

☞ При воспроизведении музыки, кодированной с использованием технологии DTS, для корректного воспроизведения DTS-сигналов рекомендуется устанавливать параметр DTS LEVEL равный -10 дБ.

TONE [Тембр]:

Этот параметр обеспечивает регулировку тембра. Он может устанавливаться индивидуально для отдельных режимов пространственного звучания, отличных от режима DIRECT [Прямое воспроизведение].

Основные операции

■ Нормализация диалогов

Функция нормализации диалогов активируется автоматически при воспроизведении источников программ в формате Dolby Digital.

Нормализация диалогов является основной функцией Dolby Digital, которая автоматически выравнивает уровень воспроизведения диалогов (устанавливает стандартный уровень), которые для различных программ часто записываются с разными уровнями (DVD, DTV [Цифровое телевидение] и другие источники, которые в будущем будут использовать формат Dolby Digital).

Значения этих параметров можно проверить кнопкой **STATUS**.

OFFSET — 4dB

Число указывает степень нормализации, когда текущая программа приводится к стандартному уровню.



Функция Night mode [Ночной режим]

Ночной режим обеспечивает лучшую разборчивость воспроизводимых сигналов при прослушивании в ночное время или при малых уровнях громкости.

Чтобы включить ночной режим, нажимайте кнопку NIGHT в течение нескольких секунд.



- Отмена ночного режима:
Нажмите еще раз кнопку **NIGHT**.
- Ночной режим работает только при воспроизведении источников сигналов, записанных в форматах Dolby Digital или DTS.

Оригинальные режимы пространственного звучания DENON

Этот аппарат снабжен высокопроизводительным процессором DSP [Цифровой сигнальный процессор], который с помощью цифровой обработки позволяет воссоздавать звуковую панораму. В соответствии с прослушиваемым источником сигналов можно выбрать один из предустановленных режимов пространственного звучания, параметры которого можно настроить в соответствии с акустическими условиями комнаты, в которой производится прослушивание, что обеспечивает максимально реалистичное, мощное звучание.

Режимы пространственного звучания и их особенности

1	5CH STEREO [5-канальное стерео]	Сигналы фронтального левого канала воспроизводятся левыми каналами пространственного звучания, сигналы фронтального правого канала воспроизводятся правыми каналами пространственного звучания, а синфазные компоненты левого и правого каналов воспроизводятся центральным каналом. Используйте этот режим при воспроизведении стереофонической музыки.
2	MONO MOVIE [Монофонический фильм]	Выбирайте этот режим при просмотре фильмов с монофоническим аудио сигналом, при этом создается ощущение пространства.
3	ROCK ARENA [Рок площадка]	Используйте этот режим для достижения ощущения присутствия на живом концерте на площадке, где отраженные звуки приходят со всех сторон.
4	JAZZ CLUB [Джаз клуб]	Этот режим создает звуковую панораму жилого помещения с низкими потолками и жесткими стенами. Он придает джазовой музыке максимум реализма.
5	VIDEO GAME [Видео игра]	Используйте этот режим для игровых приставок.
6	MATRIX [Матричная обработка]	Выбирайте этот режим для того, чтобы подчеркнуть ощущение пространства для стереофонических музыкальных источников. Входные сигналы, содержащие разностные компоненты (компоненты, которые обеспечивают ощущение протяженности), обрабатываются с учетом необходимых задержек и подаются на каналы пространственного звучания.
7	VIRTUAL [Псевдо-пространственное звучание]	Выбирайте этот режим для создания виртуального звукового поля, обеспечиваемого двумя фронтальными акустическими системами или наушниками.

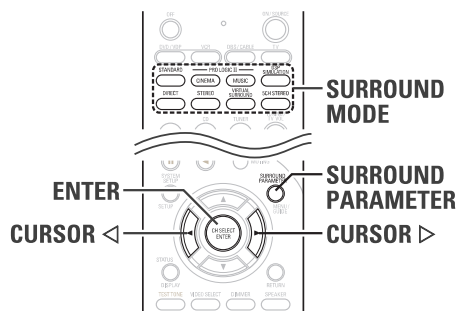
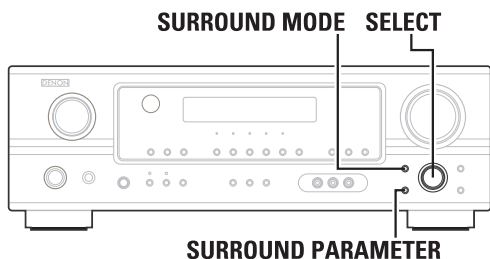
※ В зависимости от воспроизводимого источника программы эффект может проявляться очень незначительно. В этом случае попробуйте использовать другие режимы пространственного звучания, не обращая внимания на их названия, и выберите тот, который вам больше подходит.

Примечание: При воспроизведении источников сигналов, записанных в монофоническом формате, звук будет односторонним, если сигналы подаются только на один канал (левый или правый), поэтому подавайте монофонические сигналы сразу на оба канала. Если у вас имеется компонент, обеспечивающий только один Аудиовыход (например, монофоническая видеокамера), то приобретите кабельный разветвитель («Y» адаптер), который разветвляет монофонический выход на два выхода и подключайте его к левому (L) и правому (R) входам.

■ Функция Personal memory plus [Запоминание персональных настроек]

Данный аппарат снабжен функцией Personal memory plus, которая обеспечивает автоматическое запоминание режимов пространственного звучания и входных режимов, выбираемых для разных источников сигналов. При включении входного источника из памяти автоматически вызываются режимы, которые использовались для него последний раз.

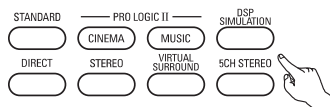
※ Параметры пространственного звучания, регулировка тембра и баланс уровней для различных каналов запоминаются отдельно для каждого режима пространственного звучания.



Моделирование пространственного звучания с помощью процессора DSP

■ Выбор режима и параметров пространственного звучания с помощью пульта дистанционного управления

1 Выберите режим пространственного звучания для входного канала.



(Пульт дистанционного управления)

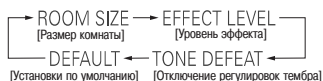
※ При каждом нажатии кнопки **DSP SIMULATION** режимы пространственного звучания переключаются в следующем порядке:



2 С помощью кнопки **SURROUND PARAMETER** войдите в режим настройки параметров пространственного звучания.

※ При каждом нажатии кнопки **SURROUND PARAMETER** параметры пространственного звучания переключаются в следующем порядке (для разных режимов пространственного звучания):

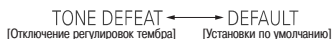
- Режимы **MONO MOVIE**, **ROCK ARENA**, **JAZZ CLUB** и **VIDEO GAME**:



- Режим **MATRIX**:



- Режим **VIRTUAL**:



※ Если вы не хотите осуществлять регулировки тембра, включите режим **TONE DEFEAT**.

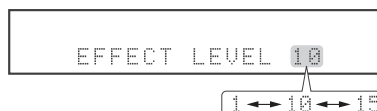
3 Нажмите кнопку **SURROUND PARAMETER**, чтобы перейти в выбор параметров.

4 Используя кнопки **<** и **>**, выберите необходимые параметры.

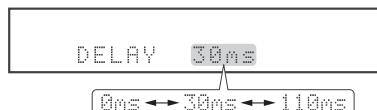
- Установки **ROOM SIZE**:



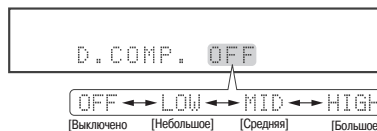
- Установки **EFFECT LEVEL**:



- Установки **DELAY TIME**:

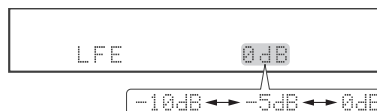


- Установки **D.COMP.**:



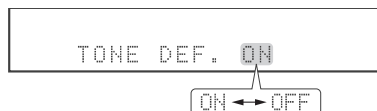
※ Этот параметр отображается во время воспроизведения **DOLBY DIGITAL**.

- Установки **LFE**:



※ Этот параметр отображается во время воспроизведения сигналов **DOLBY DIGITAL** и **DTS**.

- Установки **TONE DEFEAT**:



- Установки **DEFAULT**:



※ Для восстановления заводских установок выбирайте опцию «**YES**».

5 Чтобы закончить установку параметров пространственного звучания нажмите кнопку **ENTER**.



• После установки параметров пространственного звучания дисплей возвратится к обычному состоянию спустя несколько секунд после нажатия последней кнопки; установка при этом будет завершена.

Основные операции

■ Выбор режима и параметров пространственного звучания с помощью кнопок передней панели

1 Вращая регулятор SELECT, выберите режим пространственного звучания.

※ При вращении по часовой стрелке:



※ При вращении против часовой стрелки:



※ Чтобы выбрать режим пространственного звучания во время настройки параметров пространственного звучания, отключения или регулировки тембра, нажмите кнопку **SURROUND MODE**, а затем используйте регулятор.

2 Чтобы выбрать необходимые параметры, нажмите и удерживайте нажатой кнопку SURROUND PARAMETER.

※ Параметры, которые для разных режимов пространственного звучания различаются, отображаются на дисплее. (См. раздел «Режимы и параметры пространственного звучания»).

3 Выведите на дисплей параметр, который вы хотите настроить, а затем для его установки вращайте регулятор SELECT.



• После установки параметров пространственного звучания дисплей возвратится к обычному состоянию спустя несколько секунд после нажатия последней кнопки; установка при этом будет завершена.

■ Параметры пространственного звучания ④

ROOM SIZE [Размер комнаты]:

Этот параметр характеризует размер звукового поля.

Имеются пять различных установок: «small» [Малая], «med.s» [Малая-средняя], «medium» [Средняя], «med.l» [Средняя-большая] и «large» [Большая].

EFFECT LEVEL [Уровень эффекта]:

Этот параметр определяет степень действия эффекта пространственного звучания.

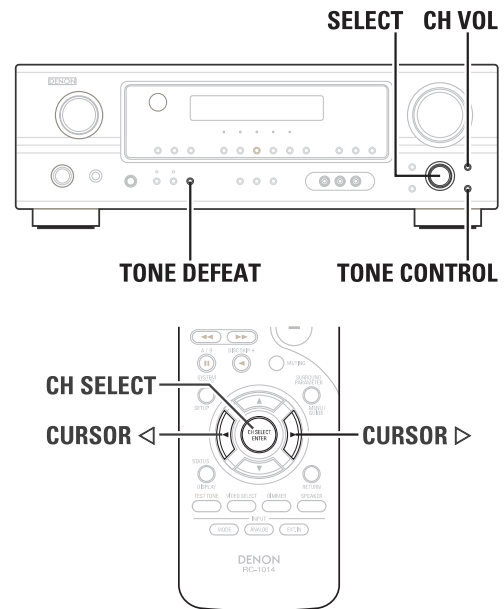
Уровень имеет 15 градаций (от 1 до 15). Если вам кажется, что звук искажен, то попробуйте уменьшить уровень эффекта.

DELAY TIME [Время задержки]:

Время задержки можно задавать в пределах от 0 до 110 мс (только при матричной обработке сигнала).

ТОНЕ КОНТРОЛ [Регулировка тембра]:

Эта регулировка может производиться индивидуально для каждого режима пространственного звучания, за исключением режима DIRECT [Прямое воспроизведение].



Регулировка тембра звука

■ Настройка качества (тембра) звука

Регулировка тембра в режиме DIRECT не работает.

1 Нажмите кнопку TONE CONTROL.

※ При каждом нажатии кнопки **TONE CONTROL** регулировка тембра переключается следующим образом:

BASS [Низкие частоты] ↔ TREBLE [Высокие частоты]

2 Вращая регулятор SELECT, настройте уровень низких или высоких частот.

※ Для увеличения уровня низких или высоких частот: Поворачивайте регулятор по часовой стрелке. (Уровень низких и высоких частот может быть увеличен до +12 дБ с шагом 2 дБ.)

※ Для уменьшения уровня низких или высоких частот: Поворачивайте регулятор против часовой стрелки. (Уровень низких и высоких частот может быть уменьшен до -12 дБ с шагом 2 дБ.)

■ Режим Tone Defeat [Отключение регулировки тембра]

Если вы не хотите производить регулировку низких и высоких частот, то включите режим Tone Defeat.

Нажмите кнопку **TONE DEFEAT**.

※ При этом сигналы не проходят через цепи регулировки низких и высоких частот, что обеспечивает более высокое качество звука.

Уровень каналов

Вы можете настроить уровни каналов либо в соответствии с воспроизводимыми источниками, либо в соответствии со своими предпочтениями, как описано ниже.

1 С помощью кнопки CH VOL на основной блоке или кнопки CH SELECT на пульте дистанционного управления выберите акустическую систему, уровень которой вы хотите подстроить.

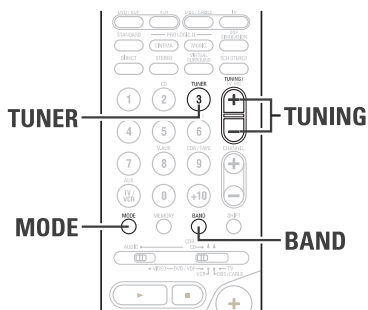
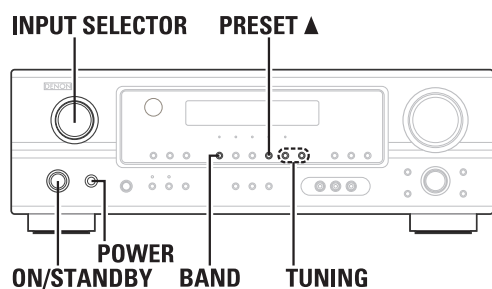
※ При каждом нажатии этой кнопки каналы переключаются в следующем порядке:



2 Вращайте регулятор SELECT и с помощью кнопок ◀ и ▶ настройте уровень выбранного канала.

- ※ По умолчанию уровень канала равен 0 дБ.
- ※ Нажатием кнопки CURSOR уровень громкости выбранной акустической системы может регулироваться в пределах от -12 до +12 дБ.
- ※ Канал сабвуфера может быть полностью отключен путем уменьшения его на один шаг от уровня -12 дБ.

OFF [Выключено] ◀────────▶ -12 дБ ◀────────▶ +12 дБ



Прослушивание радио

Предварительная настройка радиостанций

Данный аппарат поддерживает функцию автоматического поиска радиостанций и сохранения их в памяти.

Удерживая кнопку PRESET ▲, нажмите на основном блоке кнопку POWER.

- Начнется автоматический поиск радиовещательных станций в FM диапазоне.
- ※ Когда будет найдена первая FM вещательная станция, она сохраняется в памяти под номером A1. Все последующие станции автоматически сохраняются под номерами A1 - A8, B1 - B8, C1 - C8, D1 - D8, E1 - E8, F1 - F8 и G1 - G8, всего не более 56 станций.
- ※ После завершения операции поиска и запоминания станций начинается воспроизведение канала A1.



- Если какая-либо FM станция не может быть сохранена автоматически вследствие ее плохого приема, то используйте операцию ручной настройки с последующим ручным сохранением станции в памяти.
- Для прекращения действия этой функции нажмите кнопку ON/STANDBY.

■ Настройки, используемые по умолчанию

Предустановленные станции тюнера	
A1 - A8	87,5 / 89,1 / 98,1 / 108,0 / 90,1 / 90,1 / 90,1 / 90,1 МГц
B1 - B8	522 / 603 / 999 / 1404 / 1611 кГц 90,1 / 90,1 / 90,1 МГц
C1 - C8	90,1 МГц
D1 - D8	90,1 МГц
E1 - E8	90,1 МГц
F1 - F8	90,1 МГц
G1 - G8	90,1 МГц

Автоматическая настройка на станцию

1 Выберите в качестве источника входного сигнала «TUNER» [Тюнер].



2 Сверяясь с индикацией дисплея, нажимайте кнопку BAND, чтобы выбрать необходимый диапазон (AM или FM).

3 Нажмите кнопку MODE, чтобы установить режим автоматической настройки на станцию.

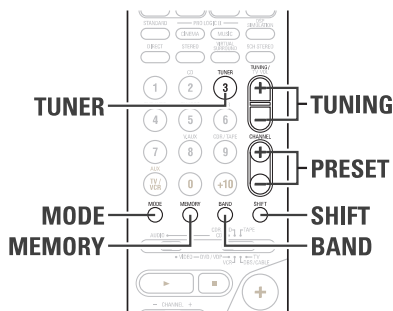
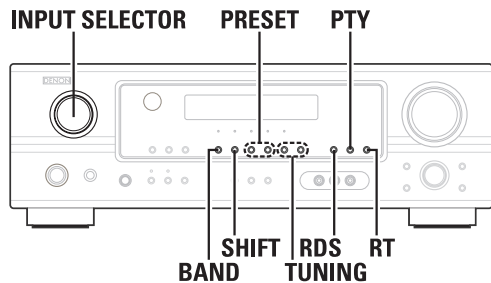


4 Нажимайте кнопки TUNING (+) или (-).

- ※ Начнется автоматический поиск станции, который прекратится, когда станция будет найдена.



- Во время выполнения автоматической настройки в диапазоне FM при обнаружении стереофонической станции на дисплее светится индикатор «STEREO» [Стерео]. На пустых частотах шум приглушается, а индикаторы «TUNED» [Настроено] и «STEREO» выключаются.



Ручная настройка на станцию

- 1** Выберите в качестве источника сигнала «TUNER».
- 2** Сверяясь с индикацией дисплея, нажимайте кнопку **BAND** и выберите необходимый диапазон (AM или FM).
- 3** Нажмите кнопку **MODE**, чтобы установить режим ручной настройки.
 - ※ Убедитесь в том, что индикатор «AUTO» на дисплее выключен.
- 4** Используя кнопки **TUNING (+)** и **(-)**, настройтесь на необходимую станцию.
 - ※ Пока кнопка нажата, частота настройки изменяется непрерывно.



- Если установлен режим ручной настройки, то радиовещание FM диапазона принимается в монофоническом режиме и индикатор «STEREO» при этом выключен.

Сохранение станций в памяти

- 1** Используя автоматический или ручной режим, настройтесь на станцию, которую вы хотите сохранить.
- 2** Нажмите кнопку **MEMORY**.
- 3** Нажмите кнопку **SHIFT** и выберите блок памяти (от A до G).
- 4** Используя кнопки **PRESET (+)** и **(-)**, выберите номер, под которым будет сохранена станция.
- 5** Нажмите еще раз кнопку **MEMORY**.
 - Сохраните станцию в выбранном блоке памяти.



- Для сохранения других станций повторите пункты 1 - 4. Всего может быть сохранено 56 станций - по 8 станций (от 1 до 8) в каждом блоке (от A до G).

Вызов предварительно настроенных станций

- 1** Сверяясь с индикацией дисплея, с помощью кнопки **SHIFT** выберите необходимый блок памяти.
- 2** Сверяясь с индикацией дисплея, с помощью кнопок **PRESET ▲ (+)** и **▼ (-)** выберите необходимый номер.

Система RDS (Система передачи радиоданных)

Система RDS (работает только в диапазоне FM) является радиовещательной службой, которая наряду с обычным сигналом позволяет станциям передавать дополнительную информацию. Этот аппарат позволяет принимать следующие три типа RDS-информации:

■ PTY (Тип программы)

Код PTY идентифицирует тип RDS-программы. Типы программ и их соответствующие обозначения приведены ниже:

NEWS	[Новости]
AFFAIRS	[Текущие события]
INFO	[Информационные передачи]
SPORT	[Спортивные передачи]
EDUCATE	[Образование]
DRAMA	[Радиоспектакли]
CULTURE	[Культура]
SCIENCE	[Наука]
VARIED	[Смешанная информация]
POP M	[Поп-музыка]
ROCK M	[Рок-музыка]
EASY M	[Легкая музыка]
LIGHT M	[Легкая классическая музыка]
CLASSICS	[Серьезная классическая музыка]
OTHER M	[Прочая музыка]
WEATHER	[Погода]
FINANCE	[Финансы]
CHILDREN	[Передачи для детей]
SOCIAL	[Общественная жизнь]
RELIGION	[Религия]
PHONE IN	[Интерактивные передачи]
TRAVEL	[Путешествия]
LEISURE	[Досуг]
JAZZ	[Джазовая музыка]
COUNTRY	[Музыка в стиле «кантри»]
NATION M	[Народная музыка]
OLDIES	[Мелодии прошлых лет]
FOLK M	[Фольклорная музыка]
DOCUMENT	[Документальные передачи]

■ TP (Передача дорожных сообщений)

Код TP идентифицирует программы, передающие сообщения о ситуации на дорогах. Эта информация позволит вам узнать самые последние новости о дорожном движении в вашей местности еще до выхода из дома.

■ RT (Радиотекст)

Код RT позволяет RDS станциям посылать сообщения, которые выводятся на дисплей.

Примечание:
Описываемые операции с использованием кнопок **RDS**, **PTY** и **RT** не работают в местности, где отсутствует RDS вещание.

Поиск станций RDS

Используйте эту функцию для автоматической настройки на FM радиостанции, предоставляющие RDS сервис.

1 Выберите в качестве входного источника «TUNER» [Тюнер].



(Основной блок)



(Пульт дистанционного управления)

2 Нажимайте кнопку RDS до тех пор, пока на дисплее не появится сообщение «RDS SEARCH» [Поиск RDS станции].

3 Нажимайте кнопку PRESET ▲ (+) или ▼ (-).

- Поиск RDS станций начинается автоматически.

※ Если не будет найдена ни одна RDS станция, то будут просмотрены все принимаемые диапазоны.

※ Если же вещательная станция будет найдена, то на дисплее появится название станции.

4 Для продолжения поиска повторите пункт 3.

※ Если после поиска на всех частотах не будет найдена ни одна RDS станция, то на дисплее появится сообщение «NO RDS» [станций RDS нет].

Поиск станций по коду PTY

Используйте эту функцию для поиска станций RDS, передающих интересующий вас тип программ (PTY).

Описание каждого типа программ приводится в разделе «PTY (Тип программы)».

1 Выберите в качестве входного источника «TUNER» [Тюнер].

2 Нажимайте кнопку RDS до тех пор, пока на дисплее не появится сообщение «PTY SEARCH» [Поиск станции по коду PTY].

3 Сверяясь с индикацией дисплея, нажимайте кнопку PTY, чтобы вызвать необходимый тип программы.

4 Нажимайте кнопку PRESET ▲ (+) или ▼ (-).

- Поиск станций по коду PTY начинается автоматически.

※ Если при вышеуказанной операции не будет найдена ни одна станция заданного типа, то будут просмотрены все принимаемые диапазоны.

※ Если же вещательная станция будет найдена, то на дисплее появится название станции.

5 Для продолжения поиска повторите пункт 4.

※ Если после поиска на всех частотах не будет найдена ни одна станция с заданным кодом PTY, то на дисплее появится сообщение «NO PROGRAMME» [Станций с заданным типом программы нет].

Поиск станций TP

Используйте эту функцию для поиска станций RDS, передающих сообщения о ситуации на дорогах (станции TP).

1 Выберите в качестве входного источника «TUNER» [Тюнер].

2 Нажимайте кнопку RDS до тех пор, пока на дисплее не появится сообщение «TP SEARCH» [Поиск станции TP].

3 Нажимайте кнопку PRESET ▲ (+) или ▼ (-).

- Поиск станции TP начинается автоматически.

※ Если не будет найдена ни одна станция TP, то будут просмотрены все принимаемые диапазоны.

※ Если же вещательная станция будет найдена, то на дисплее появится название станции.

4 Для продолжения поиска повторите пункт 3.

※ Если после поиска на всех частотах не будет найдена ни одна станция TP, то на дисплее появится сообщение «NO PROGRAMME» [Станций нет].

RT (Радиотекст)

Во время приема текстовой информации на дисплее выводится индикация «RT».

1 Выберите в качестве входного источника «TUNER» [Тюнер].

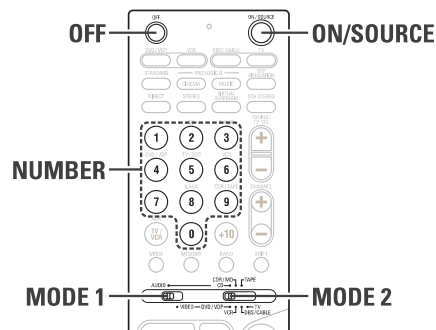
2 Нажмите кнопку RT.

※ Во время приема станции RDS передаваемая текстовая информация выводится на дисплее.

※ Для выключения дисплея нажмите еще раз кнопку RT.

※ Если никакая текстовая информация не передается, то на дисплее выводится сообщение «NO TEXT DATA» [Текстовая информация отсутствует].

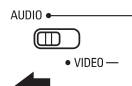
Дополнительные операции



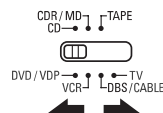
Пульт дистанционного управления

Управление аудиокomпонентами DENON

1 Установите переключатель MODE 1 в положение «AUDIO» [Аудио].



2 Установите переключатель MODE 2 в положение, соответствующее тому компоненту, который вы собираетесь использовать (CD [CD-плеер], CDR/MD [CD/Минидисковый рекордер] или TAPE [Кассетная дека]).



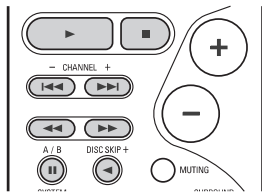
3 Выполняйте операции управления на выбранном компоненте

※ Описание операций см. в инструкции по эксплуатации данного компонента.

※ Несмотря на то, что пульт дистанционного управления данного аппарата совместим с большим набором компонентов, возможно, что некоторые модели компонентов с этим пультом могут не работать.

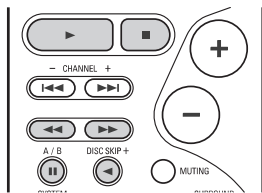
Дополнительные операции

1. Кнопки управления CD-плеером (CD), CD- и MD-рекордером (CDR/MD)



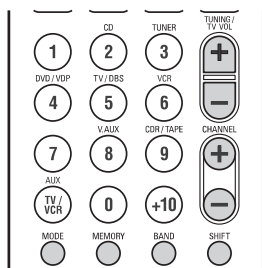
- : Ручной поиск (вперед и назад)
- : Стоп
- : Воспроизведение
- : Автоматический поиск (по меткам)
- : Пауза
- DISC SKIP +** : Смена диска (только для CD-чейнджеров)

2. Кнопки управления кассетной декой (TAPE)



- : Перемотка назад
- : Перемотка вперед
- : Стоп
- : Воспроизведение в прямом направлении
- : Воспроизведение в обратном направлении
- A/B** : Переключение дек A и B

3. Кнопки управления тюнером



- SHIFT** : Выбор блоков запомненных станций
- CHANNEL +, -** : Выбор запомненной станции большего/меньшего номера
- TUNING +, -** : Настройка с увеличением/уменьшением частоты
- BAND** : Переключение диапазонов (AM и FM)
- MODE** : Переключение между режим автоматического определения и моно
- MEMORY** : Запоминание станции

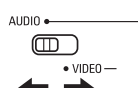


- Тюнером можно управлять только тогда, когда переключатель режима находится в положении «AUDIO».

Предустановленные коды

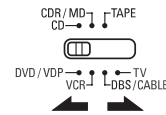
- Компонентами компании DENON и компонентами других производителей можно управлять путем выполнения необходимых настроек.
- Пульт дистанционного управления данного аппарата можно использовать для управления компонентами других производителей без использования функции обучения, а лишь путем регистрации производителя компонента путем задания соответствующего кода (см. обложка данного руководства).
- Для некоторых моделей управление невозможно.

1 Установите переключатель MODE 1 в положение «AUDIO» или «VIDEO».



- ※ Устанавливайте переключатель MODE 1 в положение AUDIO [Аудио] для устройств CD [CD-плеер], TAPE [Кассетная дека] или CDR/MD [CD/Минидисковый рекордер] и в положение VIDEO [Видео] для устройств DVD/VDP [DVD/Видеоплеер], DBS/CABLE [Спутниковый/кабельный тюнер], VCR [Видеомагнитофон] или TV [Телевизор].

2 Устанавливайте переключатель MODE 2 в положение, соответствующее регистрируемому компоненту.



3 Нажмите одновременно кнопки ON/SOURCE и OFF.

- Начнет мигать индикатор.

4 Выбрав в прилагаемом списке необходимый код, с помощью кнопок NUMBER введите его (3-значное число); вводимый код соответствует производителю компонента, управляющие сигналы которого вы хотите запомнить.

5 Чтобы запомнить коды для другого компонента, повторите пункты 1 - 4.



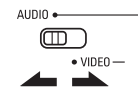
- Во время запоминания кодов излучаются сигналы, соответствующие нажимаемым кнопкам. Чтобы избежать случайных операций, закройте во время установки кода передающее окошко пульта дистанционного управления.
- В зависимости от модели и года выпуска, эта функция может не работать, даже если модель перечислена в списке предустановленных кодов.
- Некоторые производители используют не один код для пульта дистанционного управления. Ознакомьтесь с прилагаемым списком предустановленных кодов, чтобы изменить код и подтвердить корректность операции.
- Предустановленные коды можно использовать только для одного из следующих компонентов: CDR/MD, DVD/VDP и DBS/CABLE.

- При поставке с завода-изготовителя и после повторной инициализации предустановленные коды являются следующими:

- TV, VCR HITACHI
- CD, TAPE DENON
- CDR/MD DENON (CDR)
- DVD/VDP DENON (DVD)
- DBS/CABLE ABC (CABLE)

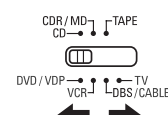
Операции с компонентом, коды которого имеются в памяти пульта

1 Установите переключатель MODE 1 в положение «AUDIO» или «VIDEO».



- ※ Устанавливайте переключатель MODE 1 в положение AUDIO [Аудио] для устройств CD [CD-плеер], TAPE [Кассетная дека] или CDR/MD [CD/Минидисковый рекордер] и в положение VIDEO [Видео] для устройств DVD/VDP [DVD/Видеоплеер], DBS/CABLE [Спутниковый/кабельный тюнер], VCR [Видеомагнитофон] или TV [Телевизор].

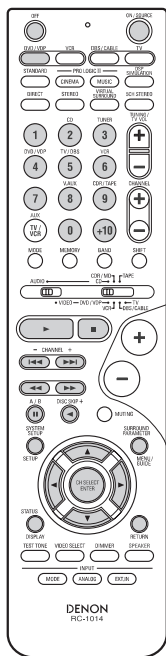
2 Устанавливайте переключатель MODE 2 в положение, соответствующее компоненту, который вы собираетесь использовать.



3 Выполняйте операции с компонентом

- ※ Описание операций см. в инструкции по эксплуатации данного компонента.
- ※ Некоторые модели компонентов не могут работать с пультом управления данного аппарата.

1. Кнопки управления плеером цифровых видеодисков (DVD)

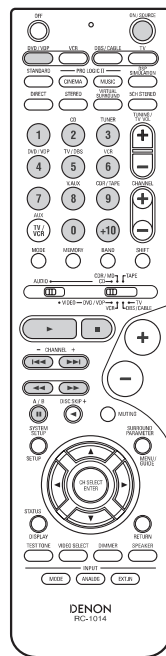


- ON/SOURCE** : Включение питания /дежурный режим
- OFF** : Выключение питания DENON DVD
- ◀◀, ▶▶** : Ручной поиск (в прямом/обратном направлении)
- : Стоп
- ▶** : Воспроизведение
- ◀◀, ▶▶** : Автоматический поиск (начало трека)
- ||** : Пауза
- 0 ~ 9, +10** : Цифры
- DISC SKIP +** : Пропуск диска (только для DVD чейнджеров)
- DISPLAY** : Включение дисплея
- MENU** : Меню
- RETURN** : Возврат
- SETUP** : Настройка
- ▲, ▼, ◀, ▶** : Перемещение курсора вверх, вниз, влево и вправо
- ENTER** : Ввод настроек



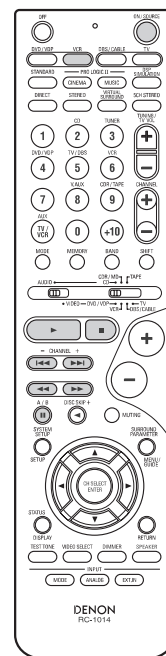
• Некоторые производители используют различные названия для кнопок пульта дистанционного управления DVD, поэтому ознакомьтесь, пожалуйста, с инструкцией по эксплуатации данного компонента.

2. Кнопки управления плеером видео дисков (VDP)



- ON/SOURCE** : Включение питания /дежурный режим
- ◀◀, ▶▶** : Ручной поиск (в прямом/обратном направлении)
- : Стоп
- ▶** : Воспроизведение
- ◀◀, ▶▶** : Автоматический поиск (по меткам)
- ||** : Пауза
- 0 ~ 9, +10** : Цифры

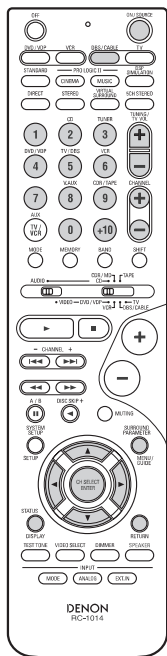
3. Кнопки управления видеомagneитофоном (VCR)



- ON/SOURCE** : Включение питания /дежурный режим
- ◀◀, ▶▶** : Ручной поиск (в прямом/обратном направлении)
- : Стоп
- ▶** : Воспроизведение
- ||** : Пауза
- Channel +, -** : Следующий/предыдущий номер канала

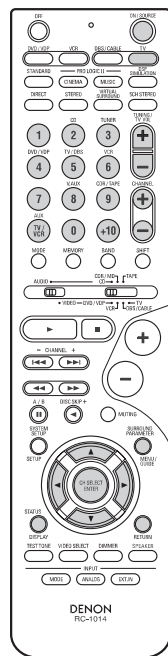
Дополнительные операции

4. Кнопки управления спутниковым (DBS) и кабельным (CABLE) тюнером

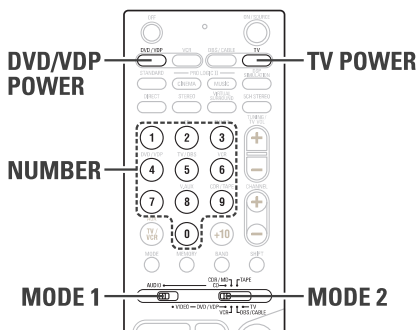


- ON/SOURCE** : Включение питания /дежурный режим
- MENU** : Меню
- RETURN** : Возврат
- ▲, ▼, ◀, ▶** : Кнопки перемещения курсора вверх, вниз, влево и вправо
- ENTER** : Ввод
- CHANNEL +, -** : Следующий/предыдущий номер канала
- 0 ~ 9, +10** : Цифры
- DISPLAY** : Включение дисплея
- VOL +, -** : Громкость больше/меньше

5. Кнопки управления телевизором (TV)



- ON/SOURCE** : Включение питания /дежурный режим
- MENU** : Меню
- RETURN** : Возврат
- ▲, ▼, ◀, ▶** : Кнопки перемещения курсора вверх, вниз, влево и вправо
- ENTER** : Ввод
- CHANNEL +, -** : Следующий/предыдущий номер канала
- 0 ~ 9, +10** : Цифры
- DISPLAY** : Включение дисплея
- TV/VCR** : Громкость больше/меньше
- VOL +, -** :



- Для компонентов CD, CDR, MD и TAPE кнопки могут использоваться точно так же, как и для аудиокomпонентов DENON.
- Телевизором можно управлять, когда переключатель устройств находится в положении DVD/VDP, VCR и TV.

Функция Punch Through [Сквозная операция]

«Punch Through» является функцией, позволяющей использовать операции **PLAY, STOP, MANUAL SEARCH** и **AUTO SEARCH** компонентов CD, TAPE, CDR/MD, DVDVDP или VCR во время работы режимов DBS/CABLE или TV. По умолчанию установки отсутствуют.

1 Установите переключатель **MODE 1** в положение «VIDEO».

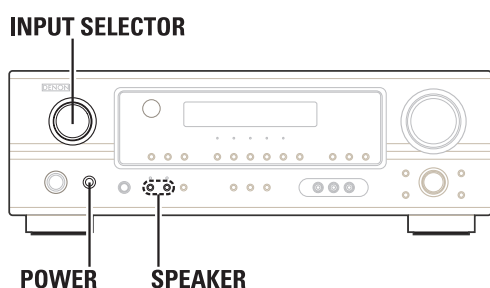
2 Установите переключатель **MODE 2** в положение, соответствующее регистрируемому компоненту (DBS/CABLE или TV).

3 Нажмите одновременно кнопки **DVD/VDP POWER** и **TV POWER**.

- Индикатор начинает мигать.

4 Введите номер компонента, который вы хотите установить.

	Номер
CD	1
TAPE	2
CDR/MD	3
DVD/VDP	4
VCR	5
Отсутствие установок	0



Прочие функции

Запись источника программы (запись текущего источника сигнала)

- 1** Выберите для воспроизведения источник входного сигнала.
- 2** Выберите входной режим и режим воспроизведения (пространственное звучание).
- 3** Начните запись на кассетной деке или на видеомагнитофоне.
 - ※ Описание соответствующих операций см. в инструкции по эксплуатации данного компонента.



- Сигнал AUDIO IN [Аудиовход], выбранный регулятором **INPUT SELECTOR**, выводится на разъемах CDR/TAPE [CD рекордер/Кассетная дека] и VCR AUDIO OUT [Аудиовыход на видеомагнитофон].

■ Одновременная запись

Сигналы источника, выбранного регулятором **INPUT SELECTOR**, выводятся на выходах CDR/TAPE и VCR AUDIO OUT. Если к аппарату одновременно подключены две кассетных деки и/или видеомагнитофона, которые установлены в режим записи, то один и тот же источник сигналов может быть записан одновременно на два записывающих устройства.

Запоминание последней функции

- Этот аппарат обеспечивает запоминание последней используемой функции, которая сохраняет в памяти входные и выходные настройки в том виде, какие они были непосредственно перед выключением аппарата. Эта особенность устраняет необходимость выполнения сложных повторных настроек при каждом включении аппарата.
- Аппарат снабжен также резервной памятью. Эта память обеспечивает сохранение всех данных приблизительно в течение недели даже при отключении питания (переключатель **POWER**) или отключении сетевой вилки от розетки.

Инициализация микропроцессора

Если индикация на дисплее становится не нормальной или если аппарат начинает выполнять некорректные операции, то микропроцессор аппарата необходимо инициализировать заново. Процедура инициализации процессора описывается ниже.

- 1** Выключите аппарат с помощью выключателя **POWER**.
- 2** Удерживая нажатыми две кнопки **SPEAKER A** и **B**, включите аппарат, нажав кнопку **POWER**.
- 3** Убедитесь в том, что весь дисплей мигает с интервалом в 1 секунду, и отпустите кнопки.
 - Микропроцессор будет инициализирован.



- Если выполнение пункта 3 не дает результатов, повторите выполнение с пункта 1.
- Если микропроцессор был инициализирован, то все настройки будут восстановлены в исходное состояние (установленное на заводе-изготовителе).

Обнаружение и устранение возможных неисправностей

Если у вас возникнут какие-либо проблемы, уточните сначала следующее:

1. Все ли подключения произведены правильно?
2. Следуете ли вы всем инструкциям, приведенным в этом руководстве?
3. Нормально ли работают акустические системы и другие компоненты?

Если вам кажется, что этот аппарат не работает должным образом, то ознакомьтесь с приведенной ниже таблицей. Если и это не помогает устранить возникшую проблему, то, возможно, аппарат испортился. Немедленно отключите от аппарата питание и свяжитесь с магазином, в котором вы купили этот аппарат.

Признак неисправности	Возможная причина	Принимаемая мера	Стр
При включении аппарата дисплей не светится, звука нет.	<ul style="list-style-type: none"> • Плохо подключен сетевой шнур. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте подключение сетевого шнура. 	7
		<ul style="list-style-type: none"> • После нажатия кнопки POWER включите питание с помощью пульта дистанционного управления. 	8
Дисплей светится, но звука нет.	<ul style="list-style-type: none"> • Плохо подключены кабели акустических систем. • Неправильная установка регулятора INPUT SELECTOR. • Регулятор громкости установлен на минимум. • Включена функция MUTING [Приглушение звука]. • На входе отсутствуют цифровые сигналы. Не выбран цифровой вход. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте надежность подключения кабелей. 	5
		<ul style="list-style-type: none"> • Установите необходимое положение. 	18
		<ul style="list-style-type: none"> • Увеличьте громкость до необходимого уровня. 	18
		<ul style="list-style-type: none"> • Выключите функцию MUTING. • Подайте на вход цифровые сигналы или выберите вход, на который подаются цифровые сигналы. 	18 20
Дисплей не светится, а индикатор питания часто мигает.	<ul style="list-style-type: none"> • Замкнуты клеммы акустических систем. • Блокированы вентиляционные отверстия аппарата. • Аппарат долго работает с повышенной мощностью и/или недостаточна вентиляция. 	<ul style="list-style-type: none"> • Выключите питание, правильно подключите акустические системы и затем снова включите питание. 	5
		<ul style="list-style-type: none"> • Выключите аппарат и дайте ему время остыть. После того, как аппарат остынет, включите его снова. 	2, 5
		<ul style="list-style-type: none"> • Выключите питание и дайте аппарату время остыть. После того, как аппарат остынет, включите его снова. 	2, 5
Звук воспроизводится только одним каналом	<ul style="list-style-type: none"> • Плохо подключены кабели акустических систем. • Плохо подключены входные/выходные кабели. 	<ul style="list-style-type: none"> • Поправьте соединение кабелей акустических систем. 	5, 7
		<ul style="list-style-type: none"> • Поправьте соединение входных/выходных кабелей. 	5, 7 10, 11
При стереофоническом воспроизведении положения музыкальных инструментов являются обратными	<ul style="list-style-type: none"> • Перепутано подключение левого и правого каналов или левого/правого входного/выходного кабеля. 	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте правильность подключения соответствующих кабелей. 	5
При высокой громкости слышен воющий звук.	<ul style="list-style-type: none"> • Акустические системы находятся слишком близко друг к другу. • Пол не жесткий и легко вибрирует. 	<ul style="list-style-type: none"> • Разнесите акустические системы подальше. 	-
		<ul style="list-style-type: none"> • Используйте амортизаторы, поглощающие вибрации акустических систем, передаваемые полу. 	-
Звук искажен.	<ul style="list-style-type: none"> • Слишком слабое давление иглы звукоснимателя. • Пыль или грязь на игле звукоснимателя. 	<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечьте необходимое давление. 	-
		<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте иглу звукоснимателя. 	-
При использовании пульта дистанционного управления аппарат работает некорректно.	<ul style="list-style-type: none"> • Разрядились батарейки. • Пульт дистанционного управления находится слишком далеко от аппарата. • Между пультом дистанционного управления и аппаратом имеется мешающий предмет • Нажимаются ненадлежащие кнопки. • Перепутана полярность вставленных батареек ⊕ и ⊖. 	<ul style="list-style-type: none"> • Замените разрядившиеся батарейки новыми. 	3
		<ul style="list-style-type: none"> • Подойдите поближе к аппарату. 	3
		<ul style="list-style-type: none"> • Устраните препятствие. 	3
		<ul style="list-style-type: none"> • Нажимайте надлежащие кнопки. 	-
		<ul style="list-style-type: none"> • Вставьте батарейки правильно. 	3

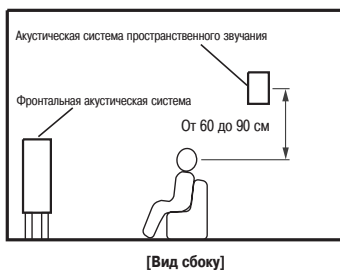
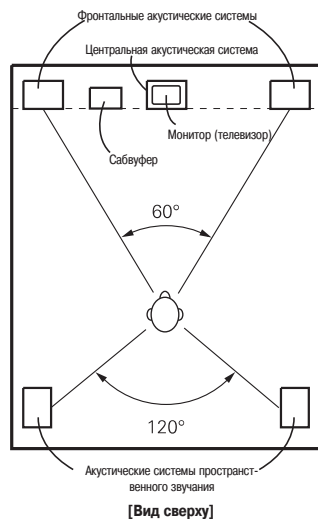
Дополнительная информация

Примеры расположения акустических систем

Ниже приводятся несколько примеров расположения акустических систем, каждый из которых предназначен для разных целей. Используйте эти примеры в качестве руководства и устанавливайте свои акустические системы в соответствии с их типом и выполняемой задачей.

[1] Базовая конфигурация

Используйте эту конфигурацию, если вашей главной целью является просмотр музыкальных фильмов и когда в качестве акустических систем пространственного звучания вы используете один комплект (две акустические системы) обычных одно- или двунаправленных акустических систем.

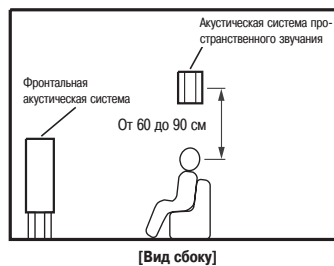
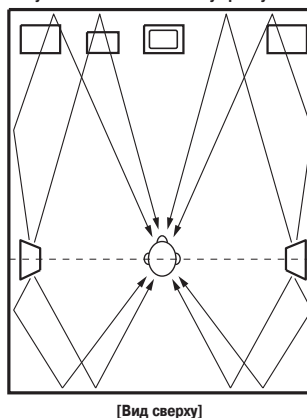


- Устанавливайте фронтальные акустические системы таким образом, чтобы их передние поверхности находились в одной плоскости с экраном телевизора или монитора. Центральную акустическую систему устанавливайте между фронтальными левой и правой системами, и не дальше от положения прослушивания, чем фронтальные акустические системы.
- Относительно места установки в комнате сабуфера проконсультируйтесь с инструкцией по его использованию.
- Если акустические системы пространственного звучания являются направленными (монополярными), то устанавливайте их немного сзади и под углом к положению прослушивания, а их передние поверхности параллельно стенам, на высоте от 60 до 90 см выше ушей слушателя.

[2] Использование в качестве систем пространственного звучания акустических систем диффузионного типа (излучающих во все стороны)

Лучшее ощущение пространственного звучания создают акустические системы диффузионного типа (биполярные и дипольные), которые обеспечивают более широкую звуковую панораму, чем панорама, создаваемая направленными системами (монополярными). Устанавливайте такие акустические системы по бокам от места прослушивания, чуть выше ушей слушателя.

Пути распространения сигнала пространственного звучания от акустических систем к месту прослушивания



- Устанавливайте фронтальные и центральную акустические системы и сабуфер так же, как и в примере (1).
- Устанавливайте акустические системы пространственного звучания точно сбоку или слегка впереди от положения прослушивания и на 60 - 90 см выше ушей слушателя.
- Сигналы от боковых каналов отражаются от стен, как показано на рисунке слева, создавая реалистичную объемную звуковую панораму.

Дополнительная информация

Пространственное звучание

Аппарат AVR-1306 снабжен цифровым процессором сигналов, который позволяет воспроизводить различные источники программ в режиме пространственного звучания, что позволяет достигать ощущения присутствия в кинотеатре.

[1] Система пространственного звучания Dolby Surround

① Формат Dolby Digital

Dolby Digital - это цифровой формат многоканального сигнала, разработанный Dolby Laboratories.


Сигнал Dolby Digital может состоять из «5.1» каналов - фронтальных левого и правого, центрального, боковых левого и правого (каналов, создающих пространственное звучание) и дополнительного канала, предназначенного исключительно для воспроизведения низкочастотных эффектов (LFE канал, называемый также каналом «.1» и воспроизводящий низкие частоты до 120 Гц).

В отличие от аналогового формата Dolby Pro Logic, все главные каналы Dolby Digital могут содержать информацию всего спектра звучания - от самых низких басовых звуков до самых высоких частот порядка 22 кГц. Сигналы каждого канала являются разными, что обеспечивает точное воспроизведение звуковой панорамы, причем формат Dolby Digital обеспечивает огромный динамический диапазон - от самых громких звуковых эффектов, до самых тихих звуков, лишенных шумов и искажений.

■ Форматы Dolby Digital и Dolby Pro Logic

Сравнение домашних систем пространственного звучания	Dolby Digital	Dolby Pro Logic
Количество записанных каналов (элементов)	5.1 канал	2 канала
Количество воспроизводимых каналов	5.1 канал	4 канала
Воспроизводимые каналы (максимальное количество)	Левый фронтальный, правый фронтальный, центральный, левый боковой, правый боковой	Левый фронтальный, правый фронтальный, центральный, тыловой (сабвуфер – рекомендуется)
Обработка аудио	Цифровая дискретная обработка – Dolby Digital кодирование/декодирование	Аналоговая матричная обработка Dolby
Ограничения по частоте каналов пространственного звучания	20 кГц	7 кГц

■ Носители информации, совместимые с форматом Dolby Digital, и способы их воспроизведения

Логотип, указывающий на совместимость с форматом Dolby Digital: . Ниже показаны общие примеры. Ознакомьтесь также с инструкциями по использованию плеера.

Носитель информации	Выходные разъемы сигнала Dolby Digital	Способ воспроизведения (страница с дополнительной информацией)
LD (VDP) диски	Коаксиальный высокочастотный выход в формате Dolby Digital ※ 1	Установите входной режим в «AUTO» (☞ страницы 19, 20).
DVD диски	Оптический или коаксиальный цифровой выход (то же самое, что и для PCM) ※ 2	Установите входной режим в «AUTO» (☞ страницы 19, 20).
Прочие (спутниковое вещание, кабельное телевидение и т.п.)	Оптический или коаксиальный цифровой выход (то же самое, что и для PCM)	Установите входной режим в «AUTO» (☞ страницы 19, 20).

※ 1: При подключении выходного разъема Dolby Digital RF плеера LD [Лазерный диск] к цифровому входу данного аппарата, используйте, пожалуйста, ста, адаптер (имеется в продаже).

При выполнении подключений руководствуйтесь инструкцией по использованию адаптера.

※ 2: Цифровые выходы некоторых DVD-плееров имеют функцию, позволяющую переключать тип выходного сигнала Dolby Digital между «bit stream» [Потоковый сигнал] и «(convert to) PCM» [(Преобразовать в) PCM] (PCM - кодово-импульсная модуляция). При воспроизведении сигнала в формате Dolby Digital на аппарате AVR-1306 переключайте режим работы выхода плеера в «bit stream». Иногда плееры имеют два цифровых выхода - «bit stream + PCM» [Потоковый сигнал + PCM] и «PCM only» [Только PCM]. В этом случае подключайте к AVR-1306 выход «bit stream + PCM».

② Формат Dolby Pro Logic II

- Формат Dolby Pro Logic II является новым многоканальным форматом воспроизведения, разработанным Dolby Laboratories, использующим технологию логической обратной связи и предлагающим значительные улучшения по сравнению с обычными устройствами Dolby Pro Logic.
- Формат Dolby Pro Logic II может применяться для декодирования не только источников сигнала, записанных с использованием технологии Dolby Surround (※), но и преобразовывать обычные источники стереофонических сигналов в пять каналов (фронтальный левый, фронтальный правый, центральный, боковой левый и боковой правый), обеспечивающих пространственное звучание.
- В то время как для обычного формата Dolby Pro Logic каналы пространственного звучания имеют ограниченную ширину полосы, Dolby Pro Logic II предлагает более широкий диапазон частот (от 20 Гц до 20 кГц и даже больше). Кроме того, каналы пространственного звучания предыдущего формата Dolby Pro Logic были монофоническими (тыловые левый и правый каналы воспроизводили один и тот же сигнал), а в формате Dolby Pro Logic II они воспроизводятся как стереофонические.
- В зависимости от типа источника сигнала можно установить различные параметры воспроизведения, что позволяет производить оптимальное декодирование сигнала.

※ **Источники сигнала, записанные с использованием технологии Dolby Surround**

- При использовании технологии кодирования Dolby Surround три или большее количество каналов пространственного звучания записываются в два канала.
- Технология Dolby Surround используется для записи звуковых треков фильмов на DVD и LD [Лазерный диск], на видеокассетах, воспроизводимых на видеомагнитофонах, а также для передачи сигнала в FM диапазоне, обычном и кабельном телевидении, спутниковом вещании и т.п.
- Декодирование этих сигналов с использованием технологии Dolby Pro Logic II делает возможным обеспечения многоканального пространственного звучания. Эти сигналы могут также воспроизводиться на обычной стереофонической аппаратуре, при этом они воспроизводят обычное стереофоническое звучание.
- Имеются два типа сигналов пространственного звучания Dolby, записываемых на DVD диски.
 - ① 2-канальные стереофонические PCM сигналы
 - ② 2-канальные сигналы Dolby Digital
- Если любой из этих сигналов подается на AVR-1306, то при выборе режима DOLBY/DTS SURROUND пространственное звучание автоматически устанавливается в Dolby Pro Logic II.

■ **Источники сигналов, записанные с использованием технологии Dolby Surround, помечаются логотипом, показанным ниже.**

Логотип Dolby Surround:  

Производится по лицензии Dolby Laboratories. Названия «Dolby», «Pro Logic» и символ двойного D являются товарными знаками Dolby Laboratories.

[2] Система пространственного звучания DTS

Система Digital Theater Surround (также упрощенно называемая DTS [Цифровой театр пространственного звучания]) является цифровым многоканальным форматом сигнала, разработанным Digital Theater System.

Система DTS предлагает те же «5.1» каналов, что и Dolby Digital (фронтальный левый, фронтальный правый и центральный, боковой левый и боковой правый), а также стереофонический двухканальный режим. Сигналы разных каналов полностью независимы, что устраняет риск ухудшения качества звука, вызванного взаимодействием отдельных сигналов, перекрестными помехами и т.п.

По сравнению с системой Dolby Digital, система DTS характеризуется относительно низким битрейтом (1234 кбит/с для дисков CD и LD, 1536 кбит/с для дисков DVD), поэтому она имеет дело с относительно низкими коэффициентами сжатия. Вследствие этого, количество информации огромно, и когда DTS воспроизведение используется в кинотеатрах, то синхронно с фильмом воспроизводится отдельный CD-ROM диск.

Для дисков LD и DVD, разумеется, отсутствует необходимость использовать дополнительный диск; изображение и звук могут записываться одновременно на один и тот же диск, поэтому с этими дисками обращаются так же, как и с дисками других форматов.

К другим носителям информации относятся CD диски, записанные с использованием технологии DTS. Эти диски похожи на обычные диски (записанные в 2 каналах), но содержат 5.1 каналов пространственных сигналов. Они не содержат изображения, но обеспечивают пространственный звук при воспроизведении на CD-плеерах. Воспроизведение трека в формате DTS обеспечивает прямо в вашей комнате то же самое великолепное звучание, которое вы слышите в кинотеатре.

■ **Носители информации, совместимые с технологией DTS, и способы их воспроизведения**

Логотипы, указывающие на DTS совместимость:  и 

Ниже приведены общие примеры. Ознакомьтесь также с инструкцией по эксплуатации плеера.

Произведено по лицензии Digital Theater Systems, Inc. Патенты США №№ 5451942, 5956674, 5974380, 5978762, а также другие всемирные патенты, как зарегистрированные, так и находящиеся в процессе регистрации. Названия «DTS» и «DTS Digital Surround» являются зарегистрированными товарными знаками Digital Theater System, Inc.© 1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. Все права защищены.

Носитель информации	Выходные разъемы сигнала Dolby Digital	Способ воспроизведения (страница с дополнительной информацией)
CD	Оптический или коаксиальный цифровой выход (то же самое, что и для PCM) ※ 2	Установите входной режим в «AUTO» или «DTS» (☞ страницы 18, 19). Никогда не устанавливайте режим в «ANALOG» или «PCM» ※ 1
LD (VDP)	Оптический или коаксиальный цифровой выход (то же самое, что и для PCM) ※ 2	Установите входной режим в «AUTO» или «DTS» (☞ страницы 18, 19). Никогда не устанавливайте режим в «ANALOG» или «PCM» ※ 1
DVD	Оптический или коаксиальный цифровой выход (то же самое, что и для PCM) ※ 3	Установите входной режим в «AUTO» или «DTS» (☞ страницы 18, 19).

※ 1: Сигналы DTS записываются на диски CD и LD точно так же, как и сигналы PCM. Вследствие этого, на аналоговых выходах CD- и LD-плееров декодируемые DTS-сигналы выводятся в виде случайных шипящих шумов. Если эти шумы воспроизводить через усилитель с большой громкостью, то это может привести к порче акустических систем. Во избежание этого, перед воспроизведением дисков CD или LD, записанных с использованием технологии DTS, обязательно переключайте входной режим в «AUTO» или «DTS». Кроме того, никогда не переключайте входной режим в «ANALOG» или «PCM» во время воспроизведения. То же справедливо при воспроизведении на плеерах дисков CD или LD, записанных с использованием технологии DTS. На DVD-дисках сигналы DTS записываются с помощью специального метода, поэтому для них такие проблемы не возникают.

※ 2: Сигналы, обеспечиваемые цифровыми выходами плеера CD или LD, могут подвергаться некоторой обработке (настройка выходного уровня, преобразование частоты дискретизации и т.п.). В этом случае сигналы DTS могут быть обработаны некорректно, и они не могут быть декодированы этим аппаратом, или при их воспроизведении будет слышен шум. Прежде, чем воспроизводить DTS сигналы, убавьте громкость системы и начните воспроизводить диск DTS, а затем, перед увеличением громкости, проверьте, светится ли на дисплее индикатор DTS (§ страница 23).

※ 3: Для воспроизведения DVD-дисков, записанных в формате DTS, требуется DVD-плеер с DTS-совместимым цифровым выходом. На передней панели совместимых DVD-плееров имеется логотип DTS Digital Output. Новейшие DVD-плееры DENON имеют DTS-совместимый цифровой выход. Информацию о настройке цифрового выхода для обеспечения DTS воспроизведения соответствующих DVD дисков можно найти в руководстве пользователя плеера.

[3] Система пространственного звучания DTS Neo:6™

При использовании этого формата, обычные 2-канальные сигналы подвергаются обработке прецизионного цифрового матричного декодера, используемого для формата DTS-ES Matrix 6.1, чтобы получить 6.1-канальное пространственное звучание. Высокая точность обнаружения входного сигнала и матричная обработка сигнала обеспечивают широкополосное воспроизведение (частотный диапазон от 20 Гц до 20 кГц или даже выше) всех 6.1 каналов с улучшенным разделением отдельных каналов, приближающимся к разделению каналов цифровых систем.

Формат DTS Neo:6™ включает два режима, которые обеспечивают оптимальное декодирование входного сигнала.

- **DTS Neo:6 Cinema**

Этот режим является оптимальным для просмотра фильмов. Декодирование производится с учетом оптимального разделения каналов, что позволяет достигнуть с двухканальным источником такой же атмосферы звучания, как и с 6.1-канальными источниками.

Этот режим эффективен при воспроизведении источников сигнала, записанных с использованием обычных объемных форматов, поскольку все синфазные компоненты сигнала выводятся, главным образом, на центральный канал (C), а противофазные компоненты на каналы пространственного звучания (SL, SR и SB).

- **DTS Neo:6 Music**

Этот режим лучше подходит для воспроизведения музыки. Ухудшение качества звука уменьшается путем декодирования с подчеркиванием фронтальных каналов (FL и FR); при этом звуковому полю придается естественное ощущение расширения путем вывода пространственных сигналов на центральный (C) канал и на каналы пространственного звучания (SL, SR и SB).

Режимы и параметры пространственного звучания

Режим	Выходы каналов				Сигналы и настройки различных режимов					
	Фронтальные левый/правый		Центральный	Боковые левый/правый	Сабвуфер	При воспроизведении сигналов Dolby Digital	При воспроизведении сигналов DTS	При воспроизведении сигналов PCM	При воспроизведении аналоговых сигналов	
	○ : Сигнал/Настраивается	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	○ (OFF)	○ (0 дБ)	
DIRECT [Прямое воспроизведение]	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (OFF)	○ (0 дБ)
STEREO [Стерео]	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (OFF)	○ (0 дБ)
EXTERNAL INPUT [Внешний вход]	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (OFF)	○ (0 дБ)
DOLBY PRO LOGIC II	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (OFF)	○ (0 дБ)
DTS NEO-6	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (OFF)	○ (0 дБ)
DOLBY DIGITAL	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (OFF)	○ (0 дБ)
DTS SURROUND	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (OFF)	○ (0 дБ)
5CH STEREO [5-канальное стерео]	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (OFF)	○ (0 дБ)
ROCK ARENA [Рок площадка]	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (OFF)	○ (0 дБ)
JAZZ CLUB [Джаз клуб]	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (OFF)	○ (0 дБ)
VIDEO GAME [Видео игра]	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (OFF)	○ (0 дБ)
MONO MOVIE [Монофильм]	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (OFF)	○ (0 дБ)
MATRIX [Матричная обработка]	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (OFF)	○ (0 дБ)
VIRTUAL [Псевдо-пространственное звучание]	○	○	○	○	○	○	○	○	○ (OFF)	○ (0 дБ)

○ : Включено
 × : Отключено

○ : Включено
 × : Отключено
 * : Только для двухканальных источников сигнала

○ : Сигнал/Настраивается
 × : Нет сигнала
 ○ : Включается и выключается в зависимости от конфигурации акустических систем

Режим	Сигналы и настройки различных режимов										
	Параметры пространственного звучания					Параметры пространственного звучания					
	TONE CONTROL [Регулировка тембра]	CINEMA EQ. [Эквалайзер Cinema]	MODE [Режим]	ROOM SIZE [Размер комнаты]	EFFECT LEVEL [Уровень эффекта]	DELAY TIME [Время задержки]	SUBWOOFER ON/OFF [Сабвуфер включен/выключен]	PANORAMA [Панорама]	DIMENSION [Размер]	CENTER WIDTH [Ширина центра]	NEO-6 MUSIC CENTER IMAGE [Центральный образ]
DIRECT	×	×	×	×	×	○ (OFF)	×	×	×	×	×
STEREO	○ (0 дБ)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
EXTERNAL INPUT	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
DOLBY PRO LOGIC II	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○	×	×	×	○ (OFF)	○ (3)	○ (3)	×	×
DTS NEO-6	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○	×	×	×	×	×	×	○ (0.3)	×
DOLBY DIGITAL	○ (0 дБ)	○ (OFF)	×	×	×	×	×	×	×	×	×
DTS SURROUND	○ (0 дБ)	○ (OFF)	×	×	×	×	×	×	×	×	×
5CH STEREO	○ (0 дБ)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
ROCK ARENA	○ (0 дБ)	×	×	○ (Medium)	○ (10)	×	×	×	×	×	×
JAZZ CLUB	○ (0 дБ)	×	×	○ (Medium)	○ (10)	×	×	×	×	×	×
VIDEO GAME	○ (0 дБ)	×	×	○ (Medium)	○ (10)	×	×	×	×	×	×
MONO MOVIE	○ (0 дБ)	×	×	○ (Medium)	○ (10)	×	×	×	×	×	×
MATRIX	○ (0 дБ)	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
VIRTUAL	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×

○ : Настраивается
 × : Не настраивается

Технические характеристики

■ Аудио

● Усилитель мощности

Номинальная выходная мощность:

Фронтальные каналы: 75 Вт + 75 Вт
(нагрузка 8 Ом, полоса 20 Гц ~ 20 кГц, коэффициент нелинейных искажений 0,08%)
110 Вт + 110 Вт

(нагрузка 6 Ом, на частоте 1 кГц, коэффициент нелинейных искажений 0,7%)

Центральный канал: 75 Вт
(нагрузка 8 Ом, полоса 20 Гц ~ 20 кГц, коэффициент нелинейных искажений 0,08%)
110 Вт

(нагрузка 6 Ом, на частоте 1 кГц, коэффициент нелинейных искажений 0,7%)

Боковые каналы: 75 Вт + 75 Вт
(нагрузка 8 Ом, полоса 20 Гц ~ 20 кГц, коэффициент нелинейных искажений 0,08%)
110 Вт + 110 Вт

(нагрузка 6 Ом, на частоте 1 кГц, коэффициент нелинейных искажений 0,7%)

Сопротивление нагрузки:

Фронтальные каналы: А или В 6 ~ 16 Ом
А + В 12 ~ 16 Ом

Центральный и боковые каналы: 6 ~ 16 Ом

● Аналоговый сигнал

Входная чувствительность/

входное сопротивление: 200 мВ/47 кОм

Диапазон воспроизво-

димых частот: 10 Гц ~ 100 кГц: по уровню +1, -3 дБ
(функция TONE DEFEAT [Отключение регу-
лировки тембра] включена)

Отношение сигнал/шум: 98 дБ (IHF-A взвешивание) (функция TONE DEFEAT включена)

■ Видео

● Стандартные видео сигналы

Входной/выходной уровень и сопротивление: 1 В (двойная амплитуда), 75 Ом

Диапазон воспроизводимых частот: 5 Гц ~ 10 МГц: по уровню +1, -3 дБ

■ Тюнер

[FM] (примечание: мкВ на 75 Ом, [AM]

0 дБf = 1 x 1015 Вт)

Диапазон принимаемых

частот: 87,50 МГц ~ 108,0 МГц 522 кГц ~ 1611 кГц
18 мкВ

Реальная чувствительность: 1,0 мкВ (11,2 дБf)

Чувствительность при ослаблении 50 дБ: MONO 1,6 мкВ (15,3 дБf)
STEREO 23 мкВ (38,5 дБf)

Отношение сигнал шум (IHF-A): MONO 77 дБ (IHF-A взвешивание)
STEREO 72 дБ (IHF-A взвешивание)

Суммарные нелинейные искажения (на частоте 1 кГц): MONO 0,15% (на частоте 1 кГц)
STEREO 0,3% (на частоте 1 кГц)

■ Общие

Напряжение питания: Переменное напряжение 230 В, 50 Гц
Потребляемая мощность: 350 Вт (в дежурном режиме не более 1 Вт)

Максимальные габариты: 434 (ширина) x 147 (высота) x 417 (глубина) мм
Масса: 10,4 кг

■ Пульт дистанционного управления (RC-1014)

Батарейки: Тип R6P/AA (две шт.)
Габариты: 55 (ширина) x 225 (высота) x 34,5 (глубина) мм
Масса: 165 г (включая батарейки)

* В целях усовершенствования технические характеристики и конструкция аппарата могут быть изменены без предварительного уведомления.

■ Список предустановленных кодов

DVD-плееры

Denon	014, *1111
Aiwa	009
Hitachi	010
JVC	006, 011
Konka	012, 013
Magnavox	005
Mitsubishi	004
Panasonic	014
Philips	005, 015, 016, 017
Pioneer	003, 008
Sanyo	018
Sony	002, 019, 020
Toshiba	001, 021, 022
Zenith	023

VDP-плееры

Denon	028, 029, 112
Magnavox	026
Mitsubishi	028
Panasonic	029, 030
Philips	026
Pioneer	028, 031
RCA	032
Sony	033, 034, 035, 036

Видеомагнитофоны

Admiral	081
Aiko	095
Aiwa	009
Akai	026, 027, 070, 072, 082, 083, 084
Alba	055
Amstrad	009
ASA	042
Asha	087

Audio Dynamic	005, 085
Audiovox	088
Beaumarck	087
Broksonic	086, 093
Calix	088
Candle	006, 087, 088, 089, 090
Canon	049, 057
Capehart	025, 055, 056, 071
Carver	015
CCE	095
Citizen	006, 007, 087, 088, 089, 090, 095
Craig	007, 087, 088, 091, 115
Curtis Mathes	006, 049, 073, 080, 087, 090, 092
Cybernex	087
Daewoo	025, 055, 059, 074, 089, 093, 095, 096
Daytron	025, 055
DBX	005, 085
Dumont	053
Dynatech	009
Electrohome	001, 088, 097
Electrophonic	088
Emerson	001, 009, 017, 027, 086, 088, 089, 092, 093, 097, 100, 101, 102, 103, 104, 117
Fisher	009, 028, 031, 053, 054, 081, 099, 115
GE	007, 011, 049, 050, 051, 052, 073, 080, 087
Go Video	047, 048
Goldstar	000, 006, 012, 062, 088
Gradiente	094
Grundig	042
Harley Davidson	094
Harman Kardon	040, 062
Hi-Q	091
Hitachi	009, 013, 023, 026, 058, *11081, 109, 110, 111

JC Penny	004, 005, 007, 023, 028, 049, 062, 085, 087, 088
Jensen	013, 026
JVC	004, 005, 006, 026, 029, 043, 044, 045, 046, 085
Kenwood	004, 005, 006, 026, 029, 033, 045, 085, 090
Kodak	088
Lloyd	009, 094
LXI	088
Magnavox	015, 016, 042, 049, 063, 106
Magnin	087
Marantz	004, 005, 006, 015, 042, 049, 085, 090
Marta	088
MEI	049
Memorex	009, 033, 049, 053, 060, 081, 087, 088, 091, 094, 115
Metz	123, 124, 125, 126, 127, 128
MGA	001, 017, 027, 041, 097
MGN Technology	087
Midland	011
Minolta	013, 023
Mitsubishi	001, 003, 008, 013, 014, 017, 027, 029, 039, 040, 041, 045, 097
Motorola	081
Montgomery Ward	001, 002, 007, 009, 049, 063, 081, 115, 117
MTC	009, 087, 094
Multitech	007, 009, 011, 087, 090, 094
NAD	038
NEC	004, 005, 006, 018, 026, 029, 045, 061, 062, 085
Nikko	088
Noblex	087
Optimus	081, 088

Optonica	021			Sylvania	009, 015, 016, 017, 041, 049, 094	Bauer	155
Panasonic	024, 049, 064, 066, 067, 068, 069, 107			Symphonic	009, 094	Belcor	047
Perdio	009			Tandy	009	Bell & Howell	045, 118
Pentax	009, 013, 023, 058, 090			Tashiko	009, 088	Bradford	061
Philco	015, 016, 049			Tatung	004, 026, 030	Brockwood	003, 047
Philips	015, 021, 042, 049, 105			Teac	004, 009, 026, 094	Candle	003, 030, 031, 032, 038, 047, 049, 050, 122
Pilot	088			Technics	024, 049	Capehart	003
Pioneer	005, 013, 029, 036, 037, 038, 045, 085			Teknika	009, 010, 022, 049, 088, 094	Celebrity	046
Portland	025, 055, 090			TMK	087, 092	Circuit City	003
Proscan	063, 080			Toshiba	013, 017, 020, 041, 059, 089, 098, 099, 117	Citizen	029, 030, 031, 032, 034, 038, 047, 049, 050, 054, 061, 095, 122, 123
Pulsar	060			Totevision	007, 087, 088	Concerto	031, 047, 049
Quartz	033			Unirech	087	Colortyme	003, 047, 049, 135
Quasar	034, 035, 049			Vector Research	005, 062, 085, 089, 090	Contec	013, 051, 052, 061
Radio Shack	001, 002, 021, 081, 087, 088, 091, 094, 097, 098, 115			Victor	005, 045, 046, 085	Cony	051, 052, 061
Radix	088			Video Concepts	005, 027, 085, 089, 090	Craig	004, 061
Randex	088			Videosonic	007, 087	Crown	029
RCA	007, 013, 019, 023, 058, 063, 064, 065, 073, 080, 082, 087			Wards	013, 021, 023, 087, 088, 089, 091, 094, 097, 118, 119, 120	Curtis Mathes	029, 034, 038, 044, 047, 049, 053, 095, 118
Realistic	009, 021, 031, 033, 049, 053, 081, 087, 088, 091, 094, 097, 098			XR-1000	094	Daewoo	027, 029, 039, 048, 049, 054, 055, 106, 107, 137
Ricoh	055			Yamaha	004, 005, 006, 026, 062, 085	Daytron	003, 049
Salora	033, 041			Zenith	060, 078, 079	Dimensia	044
Samsung	007, 011, 051, 059, 070, 083, 087, 089, 113			ТЕЛЕВИЗОРЫ			
Sanky	081			Admiral	045, 121	Dixi	007, 015, 027
Sansui	005, 026, 029, 045, 061, 085, 114			Adventura	122	Electroband	046
Sanyo	032, 033, 053, 087, 091, 115, 116			Aiko	054	Electrohome	029, 056, 057, 058, 147
SBR	042			Akai	016, 027, 046	Elta	027
Scott	017, 020, 086, 089, 093, 117			Alleron	062	Emerson	029, 051, 059, 060, 061, 062, 118, 123, 124, 139, 148
Sears	013, 023, 028, 031, 033, 053, 054, 088, 091, 098, 099, 115			A-Mark	007	Envision	038
Sentra	055			Amtron	061	Etron	027
Sharp	001, 002, 021, 097			Anam	006, 007, 036	Fisher	014, 021, 063, 064, 065, 118
Shogun	087			Anam National	061, 147	Formenti	155
Sony	075, 076, 077, 078, 079, 121, 122			AOC	003, 007, 033, 038, 039, 047, 048, 049, 133	Fortress	012
STS	023			Archer	007	Fujitsu	004, 062
				Audiovox	007, 061	Funai	004, 062

Futuretech	004			
GE	020, 036, 037, 040, 044, 058, 066, 088, 119, 120, 125, 147		066	SBR
				015
Goldstar	000, 015, 029, 031, 039, 048, 051, 056, 057, 067, 068, 069, 116			Schneider
				015
Grundt	062			Scott
				062
Hitachi	029, 031, 051, 052, 070, 111, 112, 113, 124, * [134]			Sears
				008, 014, 021, 022, 023, 024, 025, 040, 052, 057, 062, 063, 064, 065, 073, 075, 076, 097, 098, 125, 159
Hitachi Pay TV	151			Sharp
				011, 012, 013, 026, 093, 099, 100, 104, 121
Infinity	017, 071			Siemens
				013
Janeil	122			Signature
				045, 144
JBL	017, 071			Simpson
				050
JC Penny	020, 034, 039, 040, 041, 044, 048, 050, 058, 066, 069, 076, 088, 090, 095, 125, 136, 159			Sony
				043, 046, 138, 146, 150
JCB	046			Soundesign
				030, 050, 062
JVC	019, 051, 052, 072, 073, 091, 117, 126			Spectricon
				007, 033
Kawasho	018, 046			Squareview
				004
Kenwood	038, 056, 057			Supre-Macy
				032, 122
Kloss	010, 032			Supreme
				046
Kloss Novabeam	005, 122, 127, 131			Sylvania
				005, 010, 017, 030, 078, 079, 085, 089, 101, 127, 131, 132, 145, 155
KTV	074, 123			Symphonic
				004, 148
Loewe	071			Tandy
				012, 121
Logik	144			Tatung
				036, 124
Luxman	031			Technics
				037
LXI	008, 014, 017, 024, 040, 044, 063, 071, 075, 076, 077, 118, 125			Teknika
				001, 030, 032, 034, 052, 054, 078, 083, 095, 144, 156, 157
Magnavox	005, 010, 017, 030, 033, 038, 050, 056, 071, 078, 079, 085, 089, 108, 109, 110, 127, 131, 132, 145			Tera
				035, 129
Marantz	015, 017, 071, 080			Toshiba
				008, 014, 034, 063, 075, 076, 095, 097, 136, 158, 159
Matsui	027			Universal
				020, 066, 088
Memorex	014, 027, 045, 083, 118, 144			Victor
				019, 073, 126
Metz	160, 161, 162, 163			Video Concepts
				016
MGA	001, 039, 048, 056, 057, 058, 065, 081, 083			Viking
				032, 122
Midland	125			Wards
				005, 045, 066, 078, 085, 088, 089, 093, 102, 103, 131, 132, 148
				Zenith
				042, 114, 115, 140, 144, 149
				Zonda
				007
Minutiz	066			
Mitsubishi	001, 016, 039, 048, 056, 057, 058, 065, 081, 082, 083, 105			
Montgomery Ward	011, 020, 144, 145, 146			
Motorola	121, 147			
MTC	031, 034, 039, 048, 095			
NAD	008, 075, 076, 128			
National	002, 036, 061, 147			
National Quenities	002			
NEC	031, 038, 039, 048, 057, 084, 086, 135, 147			
Nikko	054			
NTC	054			
Optimus	128			
Optonica	011, 012, 093, 121			
Orion	004, 139			
Panasonic	002, 009, 017, 036, 037, 071, 141, 143, 147			
Philco	005, 010, 030, 050, 051, 056, 079, 085, 127, 131, 132, 145, 147			
Philips	005, 015, 017, 050, 051, 056, 078, 087, 088, 089, 131, 132, 147			
Pioneer	124, 128, 142			
Portland	054			
Price Club	095			
Proscan	040, 044, 125			
Proton	035, 051, 092, 129			
Pulsar	042			
Quasar	036, 037, 074, 141			
Radio Shack	011, 044, 063, 093, 118			
RCA	040, 044, 125, 130, 137, 151, 152			
Realistic	014, 063, 093, 118			
Saisho	027			
Samsung	003, 015, 034, 053, 055, 057, 094, 095, 136, 153			
Sansui	139			
Sanyo	013, 014, 021, 022, 063, 064, 081, 096			

РЕСИВЕРЫ КАБЕЛЬНОГО ТВ

ABC	006, *10071, 008, 009
Archer	010, 011
Century	011
Citizen	011
Colour Voice	012, 013
Comtronic	014
Eastern	015
Garrard	011
Gemini	030, 033, 034
General Instrument	030, 031, 032
Hytex	006
Jasco	011
Jerrold	009, 016, 017, 026, 032
Magnavox	018
Movie Time	019
NSC	019
Oak	000, 006, 020
Panasonic	001, 005
Philips	011, 012, 013, 018, 021
Pioneer	002, 003, 022
RCA	029
Regency	015
Samsung	014, 023
Scientific Atlanta	004, 024, 025
Signal	014
SL Marx	014
Starcom	009
Stargate	014
Televue	014
Tocom	007, 016
TV86	019
Unika	011
United Artists	006
Universal	010, 011
Viewstar	018, 019
Zenith	027, 028

РЕСИВЕРЫ СПУТНИКОВОГО РЕСИВЕРА (DBS)

AlphaStar	054
Chaparral	035, 036
Dishnet	053
Drake	037, 038
Echostar Dish	062, 066
GE	048, 055, 056
General Instruments	039, 040, 041
Grundig	070, 071, 072, 073
Hitachi	058, 059
Hughes Network	063, 064, 065, 069
JVC	057
Kathrein	074, 075, 076, 083
Magnavox	060
Nokia	070, 080, 084, 085, 086
Philips	060
Primestar	051
Proscan	048, 055, 056
RCA	048, 055, 056, 068
Realistic	042
Sierra I	036
Sierra II	036
Sierra III	036
Sony	049, 067
STS1	043
STS2	044
STS3	045
SRS4	046
Technisat	077, 078, 079, 081, 082
Toshiba	047, 050
Uniden	061

CD-ПЛЕЕРЫ

Denon	*[111]
Alwa	001, 035, 043
Burmester	002
Carver	003, 035

Emerson	004, 005, 006, 007
Fisher	003, 008, 009, 010
JVC	018, 019
Kenwood	011, 012, 013, 014, 017
Magnavox	006, 015, 035
Marantz	016, 028, 035
MCS	016, 024
Onkyo	025, 027
Optimus	017, 020, 021, 022, 023
Philips	014, 032, 033, 035
Pioneer	006, 022, 030
Sears	006
Sony	023, 031
Teac	002, 009, 028
Technics	016, 029, 036
Wards	035, 037
Yamaha	038, 039, 040, 041
Zenith	042

CD-РЕКОРДЕРЫ

Denon	*[111], 112
Philips	112

MD-ПЛЕЕРЫ

Denon	113
Kenwood	003, 004
Onkyo	007
Sharp	005
Sony	006

КАССЕТНЫЕ ДЕКИ

Denon	*[111]
Alwa	001, 002
Carver	002
Harman/Kardon	002, 003
JVC	004, 005
Kenwood	006

Magnavox	002
Marantz	002
Onkyo	016, 018
Optimus	007, 008
Panasonic	012
Philips	002
Pioneer	007, 008, 009
Sony	013, 014, 015
Technics	012
Victor	004
Wards	007
Yamaha	010, 011

* [] : Предустановленные коды настраиваются на заводе-изготовителе.

Предустановленные коды DVD-плееров	111	014
DENON Модель №	DVD-550 DVD-700 DVD-900 DVD-1000 DVD-1400 DVD-1500 DVD-1710 DVD-1910 DVD-2200 DVD-2800 DVD-2800II DVD-2900 DVD-2910 DVD-3800 DVD-3910 DVD-A11 DVD-A1 DVD-A1XV	DVD-800 DVD-1600 DVD-200 DVD-2500 DVD-3000 DVD-3300

DENON
TOKYO, JAPAN
www.denon.com

DENON

Комплект акустических систем

SYS-56HT

Инструкция по эксплуатации

■ Меры предосторожности



Осторожно!

Не открывать!
Опасность поражения электрическим током!



Осторожно!

Во избежание опасности поражения электрическим током не снимайте крышку (или заднюю панель) устройства. Внутри корпуса нет деталей и узлов, обслуживание которых должно выполняться пользователем. Ремонт устройства должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.



Символ молнии со стрелкой внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии внутри корпуса устройства неизолированного напряжения, величина которого может быть достаточной, чтобы представлять опасность поражения человека электрическим током.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и техническому (сервисному) обслуживанию в прилагаемой к изделию документации.

Предупреждение:

Для уменьшения риска возникновения пожара или поражения электрическим током не подвергайте это устройство воздействию дождя и сырости.

• Соответствие стандартам

Мы со всей ответственностью заявляем, что данное устройство, к которому относится это заявление, полностью соответствует следующим стандартам: EN55013 и EN55020.

Оно соответствует требованиям Директив ЕЕС [Европейское экономическое сообщество] 89/336/ЕЕС и 93/68/ЕЕС.

Примечания об утилизации:

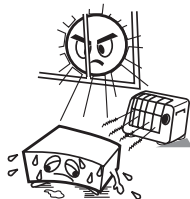
Упаковочные материалы этого устройства подлежат переработке, после которой их можно использовать вторично. Утилизируйте, пожалуйста, все материалы в соответствии с местным законодательством. Когда вы захотите избавиться от этого устройства, делайте это в соответствии с местными правилами и законами.



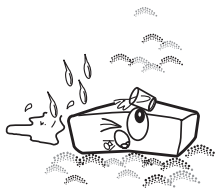
Никогда не выбрасывайте и не сжигайте батарейки, а утилизируйте их в соответствии с местными правилами, распространяющимися на химические отходы.

В соответствии с директивой WEEE [Директива об утилизации электронных изделий] это устройство и дополнительные принадлежности (за исключением батареек) являются единым изделием.

Замечания по использованию устройства



- Избегайте повышенных температур.
При установке устройства в стойку обеспечьте ему необходимую вентиляцию.



- Предохраняйте устройство от сырости, воды и пыли.



- Не допускайте попадания посторонних предметов внутрь устройства.



- Если вы не используете устройство в течение длительного времени, то отключайте его от розетки.



- Не допускайте попадания на устройство инсектицидов, бензина или растворителей.



- Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром.
При отключении сетевого шнура от розетки держитесь за корпус вилки, а не за шнур.



* (Если устройство имеет вентиляционные отверстия)

- Не загромождайте вентиляционные отверстия.



- Никогда и ни при каких обстоятельствах не разбирайте и не модернизируйте устройство.

Предупреждения:

- Для обеспечения достаточной вентиляции со всех сторон устройства должно быть свободное пространство.
- Не следует ухудшать условия вентиляции путем блокирования вентиляционных отверстий различными предметами (например, газетами, скатертью, шторами и т.п.).
- Не допускается ставить на устройство источник открытого пламени (например, горящие свечи).
- При утилизации батареек необходимо обращать внимание на вопросы сохранения окружающей среды.
- Устройство предназначено для использования в тропическом и/или умеренном климате.

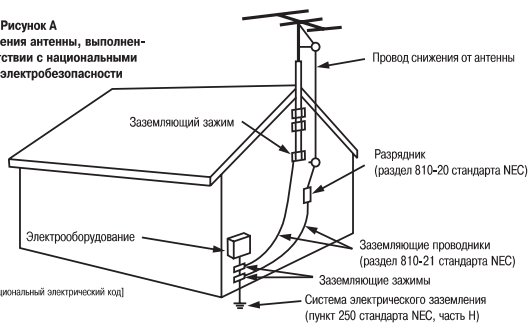
Инструкции по безопасному использованию устройства

1. Прочтите инструкции - Прежде, чем использовать данное устройство, необходимо прочитать все инструкции по безопасному использованию и инструкции по его эксплуатации.
2. Сохраняйте инструкции - Сохраните это руководство для последующего обращения к нему за необходимой справочной информацией.
3. Обращайте внимание на предупреждения - Неукоснительно соблюдайте все рекомендации инструкций по безопасной работе с данным устройством.
4. Следуйте инструкциям по эксплуатации - Неукоснительно следуйте всем инструкциям по эксплуатации устройства.
5. Уход за устройством - Прежде, чем протирать данное устройство, отключите его от розетки. Не используйте для очистки жидкие моющие средства или аэрозоли.
6. Принадлежности - Не используйте никакие дополнительные принадлежности, не рекомендованные производителем данного устройства, поскольку это может привести к порче устройства.
7. Вода и сырость - Не используйте это устройство около воды, например, около ванн, раковин или емкостей с водой, а также в сырых подвалах, около бассейнов и т.п.
8. Приспособления - Не устанавливайте это устройство на неустойчивые тележки, стойки, подставки, кронштейны или столы. Устройство может упасть и причинить увечье детям или взрослым, а также при падении оно само может испортиться. Используйте тележки, стойки, подставки, кронштейны или столы, только рекомендованные производителем или продаваемые в комплекте с устройством. Любое крепление устройства должно производиться в соответствии с инструкциями производителя, при этом должны использоваться крепежные принадлежности, также рекомендованные производителем.
9. Установленное на тележку устройство должно перемещаться очень осторожно. Резкие остановки, сильные толчки и неровная поверхность могут привести к опрокидыванию тележки с устройством.
10. Вентиляция - Отверстия в корпусе устройства предназначены для его вентиляции, обеспечивающей нормальную работу устройства и предохраняющей его от перегрева. Эти отверстия не должны чем-либо блокироваться или загораживаться. Чтобы не заблокировать вентиляционные отверстия, не устанавливайте устройство на постель, диван, ковер или другие аналогичные поверхности. Это устройство не следует также устанавливать в тесные отсеки, например полки или стойки, если они не обеспечивают необходимую вентиляцию, предусмотренную изготовителем.
11. Источники питания - Это устройство должно работать только от того источника питания, который указан на специальной табличке. Если вы не уверены в параметрах сети в вашем доме, то проконсультируйтесь с продавцом устройства или с местным поставщиком электроэнергии. Если устройство предназначено для питания от батарей или других специализированных источников тока, ознакомьтесь с соответствующими инструкциями.
12. Заземление и однозначное включение вилки в розетку - Устройство должно быть снабжено специальной сетевой вилкой, которая вставляется в розетку только одним способом (например, вилкой, у которой один контакт шире другого). Подобная вилка вставляется в розетку однозначным образом и служит в качестве дополнительной меры безопасности. Если вы не можете вставить сетевую вилку в розетку до конца, то попробуйте перевернуть вилку. Если же вилку не удается вставить в розетку никаким способом, то свяжитесь с электриком и попросите его заменить устаревшую розетку. Не избавляйтесь от специальной вилки, которая обеспечивает вашу безопасность.



13. Защита сетевого шнура - Сетевые шнуры должны прокладываться таким образом, чтобы по ним не ходили, не ставили на них предметы и их не защемляли (например, в дверях). Особое внимание должно уделяться шнуру непосредственно у вилки и у места его подключения к устройству.
15. Заземление внешней антенны - Если к устройству подключается внешняя антенна или кабельная система, то убедитесь в том, что антенна и кабели заземлены и обеспечивают необходимую защиту от импульсов напряжения и статического электричества. Пункт 810 Международных правил по электроприборам, ANSI/NFPA [Национальный Институт Стандартизации США] 70, содержит информацию, касающуюся заземления мачты и опор антенны, а также подключения снижения антенны к разряднику, сечения заземляющих проводников, места расположения разрядника, подключения к электродам разрядника и требования к электродам разрядника. См. рисунок А.
16. Молния - В качестве дополнительной меры по защите устройства во время грозы или в то время, когда оно оставлено без присмотра и не используется в течение длительного времени, вынимайте его сетевую вилку из розетки и отключайте от него антенну и кабельную систему. Эта мера позволит предотвратить повреждение устройства, которое может быть вызвано молнией или импульсами повышенного напряжения в питающей сети.
17. Линии электропередачи - Внешняя антенная система не должна находиться вблизи от воздушных линий электропередачи и других осветительных и силовых проводов, а также антенна не должна устанавливаться в таких местах, где она может упасть на провода под напряжением. При установке внешней антенной должны быть предприняты специальные меры предосторожности, чтобы избежать касания антенной проводов под напряжением, поскольку это может быть смертельно опасно.
18. Перегрузка - Не перегружайте сетевые розетки, удлинительные шнуры и общую нагрузочную способность линии, так как это может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара.
19. Попадание предметов и жидкости - Не допускается попадания предметов в устройство через различные отверстия, поскольку они могут коснуться элементов устройства, находящихся под опасным напряжением, или вызывать короткое замыкание, которое может привести к поражению электрическим током или возникновению пожара. Не проливайте жидкость внутрь устройства.
20. Обслуживание - Не пытайтесь обслуживать устройство самостоятельно, поскольку при его открывании или снятии крышки вы можете подвергнуться воздействию высокого напряжения или других опасных факторов. Предоставьте все обслуживание только квалифицированным специалистам.
21. Повреждения, требующие обслуживания - Выньте сетевую вилку устройства из розетки и обратитесь к квалифицированному специалисту сервисной службы в следующих случаях:
 - a) При повреждении сетевой вилки или шнура.
 - b) Если внутрь устройства попал инородный предмет или жидкость.
 - c) Если устройство оказалось под дождем или в воде.
 - d) Если при попытке выполнения каких-либо операций устройство перестает нормально работать. Производите только те настройки и только тем способом, которые описываются в инструкции по эксплуатации, поскольку неправильные настройки могут привести к такой порче устройства, на устранение которой квалифицированному специалисту придется затратить много времени.
 - e) Если устройство уронили или оно было повреждено каким-либо другим способом.
 - f) Если устройство явно работает неправильно - это указывает на необходимость в сервисном обслуживании.
22. Замена деталей - В случае замены деталей убедитесь в том, что сервисный специалист использовал запасные детали, рекомендованные производителем или детали, которые имеют те же характеристики, что и оригинальные. Неавторизованная замена деталей может привести к возникновению пожара, удару электрическим током или другим проблемам.
23. Проверка работоспособности - При завершении любого сервисного обслуживания или ремонта устройства попросите специалиста сервиса проверить полную работоспособность устройства.
24. Установка на стене или на потолке - Устройство должно устанавливаться на стене или на потолке только таким образом, который был рекомендован производителем.
25. Перегрев - Устройство не должно располагаться вблизи источников тепла, таких как радиаторы, нагревательные системы, плиты и других приборов, создающих тепло (включая усилители).

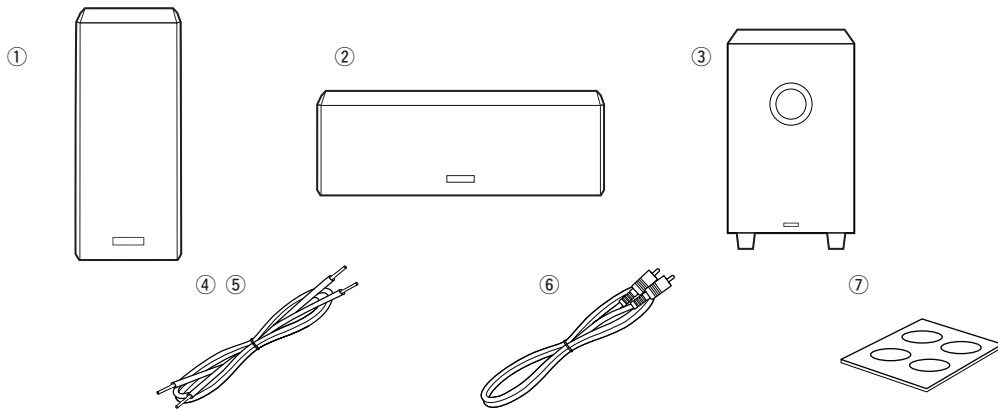
Рисунок А
Пример заземления антенны, выполненного в соответствии с национальными правилами электробезопасности



NEC - National Electrical Code [Национальный электрический код]

■ Комплектация

(1) Сателлиты (SC-A56)	4
(2) Центральная акустическая система (SC-C56)	1
(3) Активный сабвуфер (DSW-56)	1
(4) Шнур А (3 м)	3
(5) Шнур В (10 м)	2
(6) Шнур С (3 м, RCA наконечники)	1
(7) Нескользящие наклейки (4 шт./1 лист)	5
(8) Инструкция по эксплуатации	1
(9) Перечень сервисных центров DENON	1

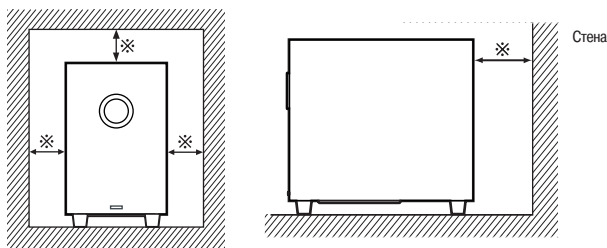


■ Меры предосторожности при установке

Примечание:

Во избежание перегрева данного устройства не устанавливайте его в ограниченном пространстве, например, в полках или аналогичных местах.

※ Примечание



Замечания по обращению с акустическими системами

Для обеспечения безопасности при установке акустических систем внимательно проверьте место установки и ознакомьтесь с инструкцией по установке.

При использовании стоек, кронштейнов и т.п. следуйте инструкциям, прилагаемым к ним, а также проверяйте их надежность. DENON не несет никакой ответственности за повреждения и травмы, вызванные падением устройства.

Замечания по установке акустической системы (SC-A56, SC-C56)

Качество звука, производимого акустической системой, зависит от размера и типа комнаты (например, комната в японском или западном стиле), а также от способа установки системы. Поэтому перед установкой акустической системы ознакомьтесь с приведенными ниже рекомендациями.

- Обратите внимание на тот факт, что установка акустической системы на одной стойке или полке с проигрывателем может привести к воющему звуку.
- Если непосредственно впереди или позади акустической системы находится стена, стеклянная дверь или аналогичная поверхность, то во избежание резонансных явлений или отражений закройте ее толстой шторой.
- Акустические системы имеют магнитную экранировку и могут устанавливаться вблизи телевизоров, но, тем не менее, изображение на некоторых телевизорах может быть искажено. Если это имеет место, то выключите телевизор, подождите 15 - 30 минут, а затем включите его снова. Автоматическая система размагничивания телевизора уменьшит цветные искажения. Если искажения останутся, то отодвиньте акустическую систему подальше от телевизора.
- При установке акустических систем SC-A56 и SC-C56 на стойке и т.п. приклейте в четырех углах нижней поверхности специальные нескользящие прокладки (пробка толщиной 1 мм). (См. рисунок справа).

■ Установка акустических систем SC-A56, SC-C56 на стене:

При установке спутников (SC-A56) на стойке или с помощью кронштейна вы можете использовать гайки M5, вставленные в дно спутника с интервалом 60 мм. При установке системы следуйте инструкциям, прилагаемым со стойкой или кронштейном потолочной установки. Установку производите правильно и надежно.

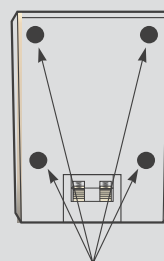
Акустические системы SC-A56 и SC-C56 могут быть установлены на стене с использованием специальных отверстий, которые находятся на ее задней панели.

Чтобы сделать это, установите два шурупа в стене на расстоянии 126 мм друг от друга (это расстояние соответствует расстоянию между отверстиями для настенной установки, которые находятся на задней панели SC-C56).

После того, как шурупы будут установлены, наденьте акустическую систему на головки шурупов. Шурупы устанавливайте в прочной стене, способной выдержать вес акустической системы.

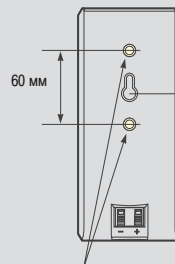
Напоминаем, что DENON не несет никакой ответственности за повреждения, вызванные падением акустической системы.

Сателлитная акустическая система: SC-A56 [Нижняя поверхность]



Нескользящие прокладки

[Задняя сторона]

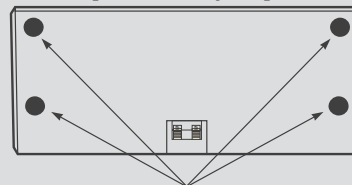


60 мм

Отверстия для подвески

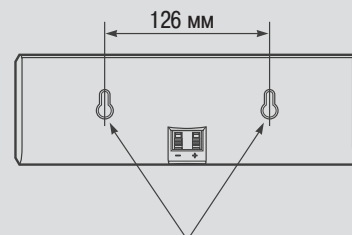
Отверстия для установки акустической системы на кронштейне

Центральная акустическая система SC-C56 [Нижняя сторона]



Нескользящие наклейки

[Задняя сторона]



Отверстия для подвески

Предостережение:

- Для обеспечения безопасности не кладите никакие предметы сверху акустических систем, а также ничего не прислоняйте сбоку.
- Если акустическую систему толкнуть, то она может опрокинуться или упасть на пол, поэтому будьте аккуратны, поскольку падение акустической системы может привести к травме или другим серьезным неприятностям.
- Если акустическая система установлена в неустойчивом месте, то она может опрокинуться или свалиться, что может привести к несчастным случаям.

Предупреждение:

- Для обеспечения безопасности при установке акустических систем на стене или на потолке лучше пригласить специалиста.
- Обязательно прикрепите шнуры акустических систем к стене и т.п., иначе люди могут споткнуться об них или случайно потянуть за шнур и уронить акустическую систему.
- После установки акустических систем обязательно проверьте надежность крепления. Впоследствии также не забывайте время от времени проверять крепление, чтобы быть уверенным в том, что акустические системы не упадут. DENON не несет ответственности за повреждения или несчастные случаи, вызванные неподходящим выбором места установки или ненадежным креплением акустических систем.

Дополнительные предупреждения, касающиеся всех акустических систем (SC-A56, SC-C56, DSW-56)

- Обратите внимание на тот факт, что на телевизоре могут возникнуть цветовые искажения, вызванные влиянием магнитного поля акустических систем или другого устройства, создающего магнитное поле.

Пример:

- (a) Если на дверце полки, стойки и т.п. имеются магниты.
- (b) Если поблизости находятся медицинские приборы, снабженные магнитами.
- (c) Если рядом положить игрушки или другие устройства с магнитами.

- Имейте в виду, что рисунки в этой инструкции приводятся только с пояснительными целями и могут несколько отличаться от реальных условий.

- Обязательно сохраните инструкцию по эксплуатации.

После того, как вы прочтете эту Инструкцию по эксплуатации, сохраните ее в надежном месте. Мы также рекомендуем вам заполнить необходимые пункты на задней обложке инструкции.

Предупреждения, касающиеся установки активного сабвуфера (DSW-56)

- Обратите внимание на тот факт, что установка активного сабвуфера на одной стойке или полке с проигрывателем может привести к воющему звуку.
- Активный сабвуфер DSW-56 имеет магнитную экранировку и может устанавливаться около телевизора, но, тем не менее, изображение на некоторых телевизорах может быть искажено. Если это имеет место, то выключите телевизор, подождите 15 - 30 минут, а затем включите его снова. Автоматическая система размагничивания телевизора уменьшит цветовые искажения. Если искажения останутся, то отодвиньте акустическую систему подальше от телевизора.
- Во избежание опрокидывания сабвуфера устанавливайте его на жесткий, ровный пол.
- Не ставьте поверх активного сабвуфера проигрыватель, CD плеер или другие аудио/видео устройства.

Дополнительные предупреждения, касающиеся активного сабвуфера (DSW-56)

- Встроенный усилитель активного сабвуфера (DSW-56) имеет схему приглушения звука. В течение нескольких секунд после включения сабвуфера его выходной сигнал сильно ослабляется. Если в это время производить регулировку громкости, то по окончании времени действия схемы приглушения, звук может оказаться очень громким. Поэтому обязательно дождитесь окончания действия схемы приглушения и только потом начинайте регулировать громкость.
- Обратите внимание на тот факт, что на телевизоре могут возникнуть цветовые искажения, вызванные влиянием магнитного поля сабвуфера или другого устройства, создающего магнитное поле.

Пример:

- (a) Если на дверце полки, стойки и т.п. имеются магниты.
- (b) Если поблизости находятся медицинские приборы, снабженные магнитами.
- (c) Если рядом положить игрушки или другие устройства с магнитами.

- Имейте в виду, что рисунки в этой инструкции приводятся только с пояснительными целями и могут несколько отличаться от реальных условий.

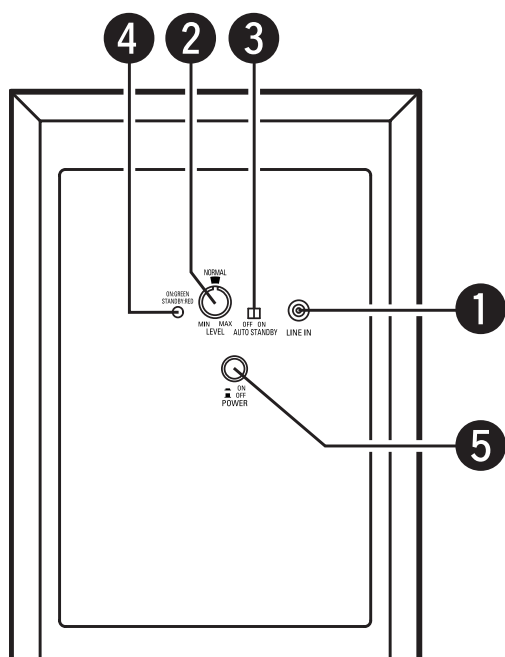
- Обязательно сохраните инструкцию по эксплуатации.

После того, как вы прочтете эту Инструкцию по эксплуатации, сохраните ее в надежном месте. Мы также рекомендуем вам заполнить необходимые пункты на задней обложке инструкции.

Предупреждение:

- Обязательно прикрепляйте сетевой шнур к стене и т.п., иначе люди могут споткнуться об него или еще каким-либо образом потянуть за шнур и опрокинуть сабвуфер.

Задняя панель активного сабвуфера (DSW-56)



(1) Разъем линейного входа (LINE IN)

- Подключайте этот разъем к выходу («SUBWOOFER» [Сабвуфер], MONO OUT [Монофонический выход]) предварительного усилителя аудио/видеорецивера пространственного звучания (или усилителя) с помощью прилагаемого шнура (3-метровый шнур с наконечниками RCA).
- Для подключения аудио/видеорецивера пространственного звучания DENON (или усилителя) подключайте этот разъем линейного входа к разъемам ресивера, предназначенным для подключения сабвуфера и расположенным на задней панели ресивера.

(2) Регулятор громкости (LEVEL)

- Используйте этот регулятор для настройки уровня громкости активного сабвуфера. При нормальных условиях эксплуатации установите этот регулятор в положение «NORMAL». В этом положении уровень громкости является сбалансированным по отношению к уровню АС других каналов. Для настройки уровня громкости по вашему вкусу выполните операции, описанные ниже.



- При повороте регулятора от центрального положения по часовой стрелке (↻) громкость активного сабвуфера возрастает, а при повороте против часовой стрелки - громкость убывает. Сами задайте необходимое положение.

- Для некоторых сигналов очень слабый звук будет получаться даже при повороте регулятора громкости («LEVEL») в самое левое положение по часовой стрелке (↻) («MIN» [Минимум]). Это не является неисправностью.

Если это происходит, подключите шнур, присоединенный к разъему LINE IN, к выходному разъему (SUB WOOFER PRE OUT [Предварительный выход на сабвуфер], MONO OUT [Монофонический выход] и т.п.), для которого сигналы перед выводом на разъем проходят через схему общего регулятора громкости аудио/видео ресивера пространственного звучания (или усилителя).

Используйте регулятор громкости («LEVEL») для настройки относительной громкости остальных акустических систем (фронтальных, центральной и т.п., кроме сабвуфера), а общий уровень громкости настраивайте главным регулятором громкости аудио/видео ресивера пространственного звучания (или усилителя).

(3) Выключатель автоматического перехода в режим ожидания (AUTO STANDBY)

- ON [Включено]: функция автоматического перехода в режим ожидания активизирована.
- OFF [Выключено]: функция автоматического перехода в режим ожидания отключена.

Функция Auto Standby
[Автоматический переход в режим ожидания]
 Усилитель автоматически переходит в режим ожидания, если в течение 5 - 11 минут сигнал на вход не поступает, и тем самым производится экономия потребляемой электроэнергии.
 При подаче на вход любого сигнала питание сразу же включается.

(4) Индикатор состояния

- Двухцветный индикатор отображает рабочее состояние активного сабвуфера:
 - Питание включено (ON)зеленый свет.
 - Режим автоматического отключения выключен (режим ожидания)красный свет.
 - Питание выключено (OFF)индикатор не светится.

(5) Выключатель питания (POWER)

- Питание включается при установке этого переключателя в положение «ON».
- Для начала работы сабвуфера требуется несколько секунд. Это происходит потому, что сабвуфер содержит встроенную схему приглушения звука, которая позволяет устранить шумы, возникающие при включении и выключении питания.
- При установке этого переключателя в положение «OFF» питание отключается.

Выбор частоты кроссовера усилителя:

Частота кроссовера сателлитов, центральной акустической системы и активного сабвуфера (граничная частота между диапазонами воспроизведения активного сабвуфера и остальных акустических систем) устанавливается на подключенном аудио/видеоресивере (или усилителе) и обычно является фиксированной в пределах от 80 до 120 Гц.

Однако для некоторых усилителей, включая усилитель DENON, эту частоту можно выбрать. При использовании усилителя такого типа частота кроссовера может быть выбрана в соответствии с вашими предпочтениями.

При использовании SYS-76HT с таким усилителем более насыщенное звучание можно получить при установке частоты кроссовера около 180 Гц. Настройте частоту кроссовера в соответствии с вашими предпочтениями. Рекомендации по настройке см. также в инструкции по использованию вашего усилителя.

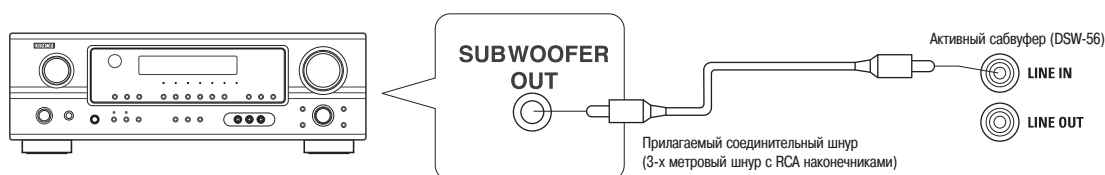
Подключение

Предостережение:

- Не вставляйте сетевую вилку в розетку до тех пор, пока не произведете все подключения.
- Проверьте подключение левого и правого каналов и убедитесь в том, что левый канал (L) подключен к левому, а правый канал (R) к правому.
- Надежно вставляйте сетевую вилку. Плохое соединение может привести к появлению шума.
- Обратите внимание на тот факт, что связывание вместе соединительных кабелей и сетевого шнура или расположение соединительных кабелей вблизи силовых трансформаторов может привести к повышенному уровню фона или шума.
- Убедитесь в правильность полярности подключения акустических систем к аудио/видео ресиверу пространственного звучания (или усилителю). Соединяйте красную клемму на акустической системе с клеммой «+» выхода ресивера (или усилителя), а черную клемму на акустической системе с клеммой «-» выхода ресивера (или усилителя).

(1) Подключение линейного входа (LINE IN) активного сабвуфера (DSW-56)

- Подключайте этот вход к разъему выхода предварительного усилителя, предназначенного для подключения активного сабвуфера и расположенного на вашем усилителе («SUBWOOFER PRE OUT», «MONO OUT» и т.п.), используя прилагаемый соединительный шнур (3-метровый шнур с RCA наконечниками).



Предостережение:

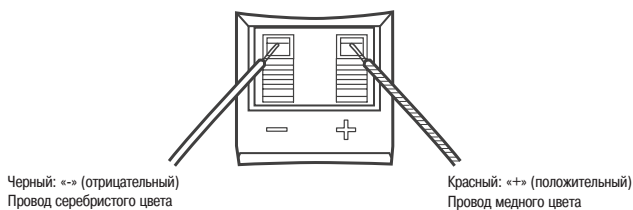
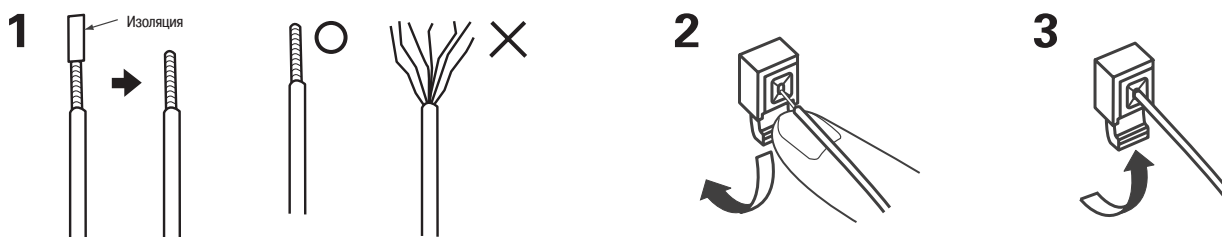
- Если этот разъем подключен к разъему выхода предварительного усилителя центрального канала стереоусилителя или AV-усилителя пространственного звучания, то будут воспроизводиться низкочастотные звуки только центрального канала и общий уровень низких частот будет недостаточен.

(2) Подключение клемм акустических систем (SC-A56, SC-C56)

- ⌘ Перед тем как производить подключения, ознакомьтесь с инструкциями по использованию усилителя.
- ⌘ При подключении любого оборудования или изменении подключений обязательно отключайте питание подключаемого оборудования и вынимайте сетевые вилки из розетки.

■ Подключение клемм акустических систем

1. Снимите изоляцию с кончиков соединительного провода, а затем рукой туго скрутите все проводки вместе, чтобы они не торчали по отдельности - это может привести к короткому замыканию.
2. Нажмите рычажок, а затем вставьте оголенный проводник в отверстие.
3. Отпустите рычажок.
Несильно потяните подключенный провод, чтобы убедиться в прочности его фиксации.

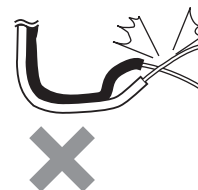


Примечание: Убедитесь в том, что отдельные проводки жил не касаются друг друга.

После того, когда подключения будут закончены, несильно потяните за провода акустических систем, чтобы проверить надежность их фиксации.

Предупреждение:

- Будьте внимательны, не перепутайте положительный («+», красный) и отрицательный («-», черный) полюса, а также не перепутайте левый и правый каналы.
- Подключайте проводник медного цвета прилагаемого шнура к красной клемме.
- Во избежание проблем с проводниками не допускайте короткого замыкания проводов медного и серебристого цветов или проводов левого и правого каналов.



При установке системы тщательно проверьте место и само крепление на надежность.

При использовании стойки, кронштейна и т.п. обязательно следуйте инструкциям, прилагаемым к стойке или кронштейну, а перед их установкой и использованием проверьте их надежность. DENON не несет ответственности за ущерб или несчастные случаи, вызванные падением системы.

1. Установите выключатель питания в положение «ON» [Включено].

- Если сетевая вилка устройства вставлена в выключаемую розетку аудио/видео ресивера пространственного звучания (или усилителя) и если выключатель питания остается в положении «ON», то аппарат включается и выключается автоматически при включении и выключении аудио/видеоресивера пространственного звучания (или усилителя).
- Если сетевая вилка устройства вставлена не в выключаемую розетку аудио/видео ресивера пространственного звучания (или усилителя), то после включения ресивера (или усилителя) установите выключатель питания устройства в положение «ON».

2 Используя регулятор громкости, установите необходимый уровень громкости.

- ✎ Подробности см. в разделе «Названия основных элементов и их функции».

Устранение возможных неисправностей

- **Правильно ли произведены все соединения?**
- **Выполняете ли вы все операции согласно описанным инструкциям?**
- **Нормально ли работают усилитель и плеер(ы)?**

Если аппарат работает ненормально, проверьте пункты, приведенные в таблице ниже. Если и это не помогает устранить проблему, то, возможно, аппарат испорчен. Выключите питание, выньте из розетки сетевую вилку, а потом свяжитесь с магазином, в котором данный аппарат был приобретен. Если в магазине вам помочь не смогут, то свяжитесь с ближайшим сервисным центром DENON.

Признак неисправности	Возможная причина	Ваши действия
Активный сабвуфер (DSW-56): При включении питания индикатор не светится, звук отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> ● Плохо вставлена сетевая вилка. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Проверьте подключение сетевой вилки к розетке.
Активный сабвуфер (DSW-56): Индикатор светится, но звук отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> ● Плохо подключены соединительные кабели. ● Регулятор уровня громкости установлен на минимальное значение. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Проверьте соединения. ● Поверните регулятор громкости и установите необходимый уровень.
Активный сабвуфер (DSW-56): Индикатор мигает, звук при этом отсутствует.	<ul style="list-style-type: none"> ● Сработала схема защиты. Это могло быть вызвано большим уровнем входного сигнала или повышением температуры. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Установите выключатель питания в положение «OFF» [Выключено], подождите не менее 1 минуты, а затем снова переведите переключатель в положение «ON» [Включено]. Если проблему устранить не удалось, отключите от розетки сетевую вилку и свяжитесь с магазином.
Активный сабвуфер (DSW-56): Звук воспроизводится с искажениями.	<ul style="list-style-type: none"> ● Установлен слишком большой уровень громкости. ● Звук искажается подключенным аудио/видео ресивером пространственного звучания (или усилителем). 	<ul style="list-style-type: none"> ● Для уменьшения громкости поверните регулятор уровня громкости против часовой стрелки. ● Не усиливайте на аудио/видеоресивере (или усилителе) пространственного звучания низкие частоты. (Ослабьте на аудио/видео ресивере (или усилителе) уровень низких частот или общий уровень.)
Активный сабвуфер (DSW-56): Система возбуждается (воспроизводится громкий непрерывный звук).	<ul style="list-style-type: none"> ● Громкость активного сабвуфера или аудио/видео ресивера пространственного звучания (или усилителя) установлена слишком большой. 	<ul style="list-style-type: none"> ● Убавьте уровень громкости активного сабвуфера или аудио/видеоресивера пространственного звучания (или усилителя).

■ Сателлиты (SC-A56)

Тип:	Широкополосные, 2 динамика
Динамики:	Закрытый ящик/магнитное экранирование
Входное сопротивление:	5,7-см широкополосная x 2
Максимальная мощность:	6 Ом 30 Вт (IEC) 100 Вт (пиковая)
Диапазон воспроизводимых частот:	90 Гц ~ 25 кГц
Чувствительность:	86 дБ (1 Вт x 1 м)
Размеры:	84 (ширина) x 189 (высота) x 110 (глубина) мм
Масса:	1,2 кг

■ Центральная акустическая система (SC-C56)

Тип:	Широкополосная, 2 динамика
Динамики:	Закрытый ящик/магнитная экранировка
Входное сопротивление:	5,7-см широкополосная x 2
Максимальная мощность:	6 Ом 30 Вт (IEC) 100 Вт (пиковая)
Диапазон воспроизводимых частот:	80 Гц ~ 25 кГц
Чувствительность:	86 дБ (1 Вт x 1 м)
Размеры:	263 (ширина) x 84 (высота) x 110 (глубина) мм
Масса:	1,4 кг

■ Активный сабвуфер (DSW-56)

Тип:	Фазоинвертор/магнитная экранировка
Динамик:	Встроенный усилитель
Диапазон воспроизводимых частот:	Низкочастотный, диаметр диффузора 16 см x 1
Максимальная выходная мощность:	30 Гц ~ 200 Гц 50 Вт (нагрузка 6 Ом, частота 55 Гц, коэффициент нелинейных искажений 10%)
Входное сопротивление:	22 кОм
Напряжение питания:	230 В/50 Гц (для Европы)
Потребляемая мощность:	35 Вт (стандарт IEC) (в режиме ожидания менее 1 Вт)
Размеры:	210 (ширина) x 353 (высота) x 379 (глубина) мм
Масса:	9,2 кг

* С целью улучшения устройства его конструкция и параметры могут быть изменены без предварительного уведомления.